

1. PANEL RELEASE BUTTON
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. AF BUTTON
4. TA BUTTON
5. PTY BUTTON
6. DISC EJECT
7. POWER BUTTON
8. ROTARY VOLUME KNOB
AUDIO SELECT BUTTON/ MP3 FILE SEARCH
9. MODE BUTTON
10. AUTOMATICALLY STORE/PRESET SCAN (AS/PS)/MENU BUTTON
11. PRESET STATIONS BUTTONS (1~6)
12. PAUSE BUTTON
13. INTRO BUTTON
14. REPEAT BUTTON
15. SHUFFLE (RANDOM) BUTTON
16. PREVIOUS FOLDER BUTTON
17. NEXT FOLDER BUTTON
18. AUX IN JACK
19. BAND/LOUD/MP3 ENTER BUTTON
20. TUNING UP/DOWN, TRACK UP/DOWN BUTTONS
21. DISPLAY BUTTON/ MP3 ID3 BUTTON
22. RESET BUTTON

SPECIFICATIONS

GENERAL

Power Supply	DC 11 -14V
Polarity	Negative Ground
Speaker impedance	4 ohms
Power Output	4 x 55W

CD PLAYER

System	Compact disc audio system
Usable disc	Compact disc
Sampling frequency	44.1KHz
No of quantization bits	1bit
Frequency	5-20,000Hz
Number of channels	2 stereo
S/N Ratio	90dB

RADIO SECTION

FM

Frequency Range	87.5-108 Mhz
Usable Sensitivity	Better than 15dB at S/N 30 dB
Stereo Separation	25 dB at 1KHz
S/N Ratio	50 dB

AM/MW

Frequency Range	522-1620 Khz
Intermediate Frequency	450KHz
Usable Sensitivity	Better than 45dB
S/N Ratio	40 dB

REMARK :

Specifications subject to change without notice.

DISC PLAY

PRECAUTIONS

- Use only in a 12-volt DC negative-ground electrical system.
- Disconnect the vehicle's negative battery terminal while mounting and connecting the unit.
- When replacing the fuse, be sure to use one with an identical amperage rating.
- Using a fuse with a higher amperage rating may cause serious damage to the unit.
- DO NOT attempt to disassemble the unit. Laser beams from the optical pickup are dangerous to the eyes.
- Make sure that pins or other objects do not get inside the unit; they may cause malfunctions, or create safety hazards such as electrical shock or laser beam exposure.
- If you have parked the car for a long time in hot or cold weather; wait until the temperature in the car become normal before operating the unit.
- Keep the volume at a level at which you can hear outside warning sounds (horns sirens, etc.).

CD NOTES

- Playing a defective or dusty CD can cause dropouts in sound.
- Hold CDs as illustrated.
- DO NOT touch the unlabeled side.
- DO NOT attach any seal, label or data protection sheet to either side of a disc.
- DO NOT expose a CD to direct sunlight or excessive heat.
- Wipe a dirty CD from the center outward with a cleaning cloth.
- Never use solvents such as benzine or alcohol.
- This unit cannot play 3-inch (8cm) CDs.
- NEVER insert a 3-inch CD contained in the adapter or an irregularly shaped CD.
- The unit may not be able to eject it, resulting in a malfunction.

BEFORE OPERATION

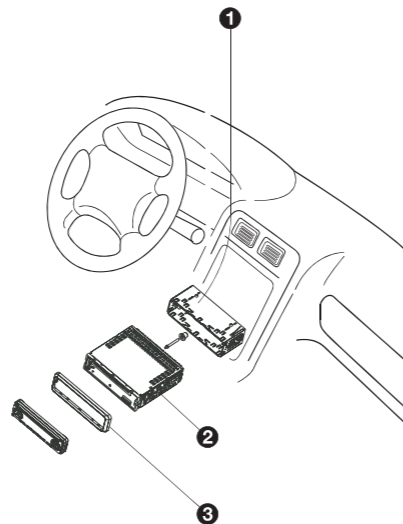
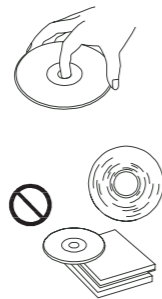
- DO NOT raise the volume level too much, as this will block outside sounds, making driving dangerous.
- Stop the car before performing any complicated operation.

CAUTION

DO NOT open covers and do not repair by yourself. Consult the dealer or an experienced technician for help.

Installation procedures

First complete the electrical connections, and then check them for correctness.



Anti-Theft System

This unit is equipped with a detachable panel. Removing this panel makes the radio totally inoperable.

Removing the panel

1. Switch off the power of the unit.
2. Remove the detachable panel (REL button).
3. Gently press the button of the case and open the cover. Place the panel into the case and take it with you when you leave the car.

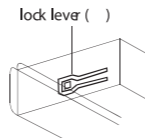
Install detachable panel

1. Fix right part of face plate in the right part of panel slot of the unit.
2. Press down the left side of the face plate until it clicks into the panel slot of the unit.

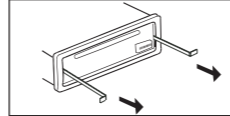
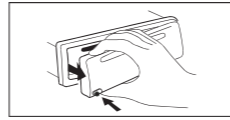
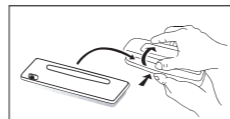
Remove the unit

Switch off the power of the unit.

1. Remove the panel and the trim plate.
2. Insert both T-Keys into hole in front of the set until they lock.
3. Pull out the unit.



1. Insert mounting bracket into the dashboard, and bend the mounting tabs out with a screwdriver. (Make sure that lock lever is flush with the mounting bracket. Not projecting outward)
2. Secure the rear of the unit After fixing mounting bolt and power connector; fix the rear of the unit to the car body by rubber cushion.
3. Insert trimplate



BASIC OPERATIONS

ON/OFF

Switch on the unit by pressing POWER button(7) or any other button on the radio (except eject) when system is on, press POWER button(7) to turn off the unit.

FACEPANEL RELEASE

Press REL button (1) to remove the facepanel.

SOUND ADJUSTMENT

Press button (8) volume knob to enter the sound set up, the sound set up will change in the following order Volume, Bass, Treble, Balance, Fader and back to Volume. Press button (19) "BAND/LOUDNESS" longer then 3 seconds then Loudness will be activated or deactivated.

SOURCE

Press button (9) "MODE" to switch between disc, radio and Aux-in.

DISPLAY

Press button (21) "DISPLAY/MENU" repeatedly to select the following different Display options:

Clock -> Programme Type (PTY) -> Frequency of the station

AUX-IN JACK

Connect the external signal to AUX in jack (18) on the frontpanel. Press button (9) "MODE" to select AUX mode. Press button (9) again to cancel AUX mode and return to previous mode.

MENU OPERATIONS

Press button (8) "VOLUME KNOB" longer then 3 seconds, the display will be displayed as cyclical mode of following functions: TA SEEK or ALARM, PI SOUND or MUTE, RETUNE L or S, MASK DPI or ALL, BEEP 2nd and ALL or OFF.

TA SEEK or ALARM

Rotate the knob to choose TA ALARM or TA SEEK mode, When TA is turned on and no traffic program identification code has been received during the specified time, no TA/TP is displayed and according to the MENU SELECT, alarm is set off, or TA SEEK is activated. TA ALARM mode: NO TA/TP is displayed and alarm is set off.

TA SEEK mode: TA SEEK is activated.

PI SOUND or MUTE

PI SOUND: When above different PI sound (DIP) is heard once in a while, the DIP's sound will be heard for less than 1 second.

PI MUTE: When above different PI sound (DIP) is heard once in a while, a mute sound will be heard for less than 1 second.

RETUNE L or S

The initial time of automatic TA search or PI search mode is selected. When PI information is not caught for retune time, the radio start to retune to the next same PI station. When the same PI station does not catch 1 cyclic search, the radio start to retune to the next same PI station.

RETUNE L mode: Selected as 90 seconds

RETUNE S mode: Selected as 30 seconds

MASK DPI or ALL

Rotate the knob to choose MASK DPI or MASK ALL mode.

MASK DPI mode: Only the AF which has different program identification is masked.

MASK ALL mode: The AF which has different program identification and NO RDS signal with high field strength is masked.

BEEPS 2ND, BEEP ALL, BEEP OFF

You can rotate the volume knob to select the following options:

BEEP 2ND Beeps only when the second function of the dual function button is selected (long press).

BEEP ALL Beeps when any button is pressed.

BEEP OFF To disable the beep option.

RADIO OPERATIONS

BAND SELECTION

At tuner mode, press button (19) shortly to select the desired band. The reception band will change in the following order: FM1, FM2, FM3 and AM.

STATION SELECTION

Press up or down button (20) shortly to activate automatic seek function. Press for 2 seconds until "MANUAL" appeared on the display, the manual tuning Mode is selected. If the buttons are not touched for more then 3 seconds it automatic goes back to "AUTO SEEK".

AUTOSTORE AS

-Automatic Memory Storing

Press func button (10) "AS/PS" longer then three seconds, activate AS. The radio searches for the 6 strongest stations and stores them into the preset of the currently selected band.

NOTE: Any stations that were previously stored in this memory bank are replaced by a new station.

PRESET SCAN PS

Press func button (10) "AS/PS" for less then three seconds. The unit will pause for ten seconds at each preset station. Press button (10) "AS/PS" again to stop scanning when the desired station is reached.

Station store and recall

Press any one of the preset buttons (12 to 17) to recall a station which had been stored in the memory. Press a preset button for 2 seconds, previous preset station is overwritten by current tuned frequency.



RADIO SIGNAL STRENGTH METER (RSLM)

This function can be used to indicate the signal strength of current radio station broadcast. When you choose RADIO mode the display will show:



Best reception



Worst reception

RDS (RADIO DATA SYSTEM) OPERATIONS

The RDS data are the PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT and AF data.

PI: Program identification code

Code for identifying program

PS: Program service name

Broadcast station name data expressed

In alphanumeric character

TP: Traffic program identification

Identification data for traffic information broadcasting station

TA: Traffic announcement identification

Identification data showing traffic information is being transmitted or not

AF: Alternative frequencies

Frequency list of broadcasting station transmitting the same program

SETTING AF MODE

Press button (3) AF for less than three seconds to select AF to be ON or OFF. Whenever AF is switched on, symbol "AF" appears on the display. The tuner will return to Alternative Frequencies whenever the reception signals getting worse. "ALARM" will be displayed when an emergency broadcasting is received; meanwhile sound output level will be adjusted to the preset output level automatically when the volume control is set at minimum.

Pressing TA button >3 seconds to select EONTA Local (EONTA LO)/EONTA distance (EONTA DX). The purpose of this key is to reduce unwanted EON TA switching, which EON TA information was received from current station and the radio switched to that EON linked station. So the radio is switched back to the current station again. In above operation, a customer listen to a wrong program or mute sound for a while.

EONTA local mode: The radio will not switch to another station when the filed strength level of EON linked is less than threshold level.

EONTA distance mode: The radio is trying to implemented by the information of current station.

USING PTY TO SELECT PROGRAM

The PTY function allows you to search for stations with a particular program type.

To select your program type, press the button (5) "PTY" less than three seconds.

Display will show: "PTY Music Group" -> "PTY Speech Group" -> "PTY off".

Now you can select the music type or speech type using preset keys 1 to 6 for your selection as listed table:

Preset number	PTY "music" group	PTY in "speech" group
1	pop m, rock m	news, affairs, info
2	easy m, light m	sport, education, drama
3	classics, other m	culture, science, varied
4	jazz, country	weather, finance, children
5	nation m, oldies	social, religion, phone in
6	folk m	travel, leisure, document

While selecting PTY engagement, its selection is implemented by preset button as described in notes. When PTY is selected, the radio starts to search corresponding PTY information is detected. If corresponding PTY information is not found, normal radio reception is resumed. After the text "NON PTY" is at the display for 5 seconds.

LISTENING TO TRAFFIC ANNOUNCEMENT

Traffic announcement can interrupt CD play or radio listening when broadcast. Briefly press the button (4) "TA" to select the TA mode on or off. When TA mode is on, you will hear the traffic announcement when broadcast. During traffic announcement, you can interrupt it by short press of TA button (4). Without switching off the TA mode. By doing so, the set will return to the previous operating mode. Long press on TA button (4) allows ON/OFF selection of EONTA LOCAL/EONTA DX. EONTA LOCAL will only allow traffic announcement from strong station to come through. EONTA DX selection will allow all received announcements to interrupt CD play or radio listening.

CD OPERATIONS

This CD player is suitable for 12cm disc, do not use irregular shaped CD.

SELECT TRACKS

During CD operations, press button (20) "▶▶" for next track. Press button (20) "◀◀" for previous track. Track number shows on display.

During CD operation, hold button (20) "▶▶" for fast forward. Hold button (20) "◀◀" for fast reverse. CD will start from when you release the button.

PAUSE

Press button (12) "PAU" to pause the CD player. Press it again to resume play.

REPEAT THE SAME TRACK

Press button (14) "RPT" to continuously repeat the same track. Press it again to stop repeat.

SCAN TRACKS

Press button (13) "INT" to play first several seconds of each track of current CD. Press again to stop intro and listen to track.

PLAY TRACKS IN SHUFFLE

Press button (15) "RDM" to play all tracks on CD in random order. Press again to cancel the function.

EJECT

Press button (6) "▲" to stop playing and eject the CD.

PLAYING A CD-R/RW

Depending on the type of CD-R/RW CD, surface condition of the CD, as well as writer, certain CD-R/RW CD may not operate normally on this unit.

MP3 FUNCTION

How to select MP3 files

1. SEARCHING TRACK

First press MP3 menu button (10). Rotate the volume knob (8) to scroll through the numbers, then press Volume knob (8) or MP3 enter button (19) to confirm.

2. SEARCHING BY DIRECTORY AND TRACK NAME

By using volume knob (8). Under MP3 play mode, press MP3 menu button (10) twice, the display shows "*/". Rotate the volume knob (8) for selecting the character. In this search mode, select button (8) use as move cursor. Press band/loud button (19) use as MP3 confirm button. The unit searches files and directories which have the same character which is inputted by the user. The unit shows these sorted files and directories by volume knob (8) (rotate anti-clockwise first). If the selected name is directory, the user can go into the selected directory by press MP3 confirm button (19) and continue to search the directory or file name in the directory by volume knob (8) (rotate anti-clockwise first). The selected file can be played by pressing MP3 enter button (19).

3. SEARCHING FROM DIRECTORY

By using volume knob (8). Under MP3 play mode, press MP3 menu button (10) three times, then the first directory name is shown. Rotate volume knob (8) (rotate anti-clockwise first) to navigate through the directory list, press MP3 enter button (19) to select the desired directory. The display will show "I". To select the tracks under the selected directory, by rotate volume knob (8) (rotate anti-clockwise first) then press MP3 enter button (19) to confirm when desired track is found.

4. NAVIGATING THROUGH DIRECTORY BY USING PREVIOUS/NEXT FOLDER (M5/M6) BUTTONS

Press next folder (M6) or previous folder (M5) buttons to skip in the current directory. On a multi-level directories CD, the movement will take place at the current level until last folder is reached. At this point press previous folder (5) again, it will move to the next level or directory.

ID3 INFORMATION DISPLAY

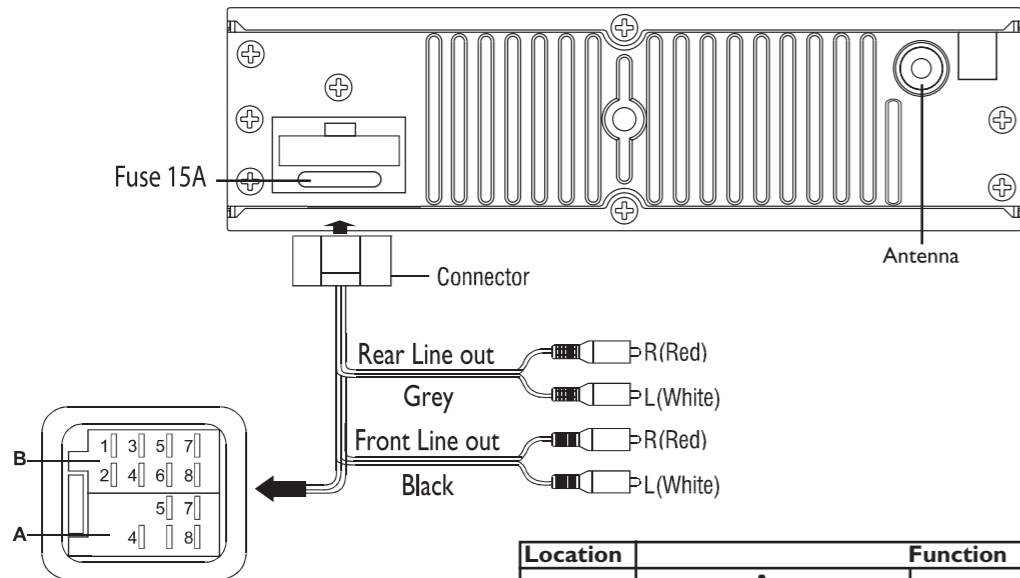
Press display button (21) repeatedly to display ID3 TAG information. If the MP3 file is available with ID3 TAG, pressing the display button (21) repeatedly will show information in the following sequence:

Song title -> Artist -> Album title -> Year -> Comments

If any of the ID3 TAG information is not available, pressing the display button repeatedly will show information in the following sequence:

Unknown Song title -> Unknown Artist -> No Album title -> Unknown Year -> No Comments

If the MP3 file is without ID3 TAG, pressing the display button (21), and "NO ID3 TAG" will be displayed on the display. The file name and track number of the MP3 file will scroll repeatedly through the display during the playing of the MP3 file.

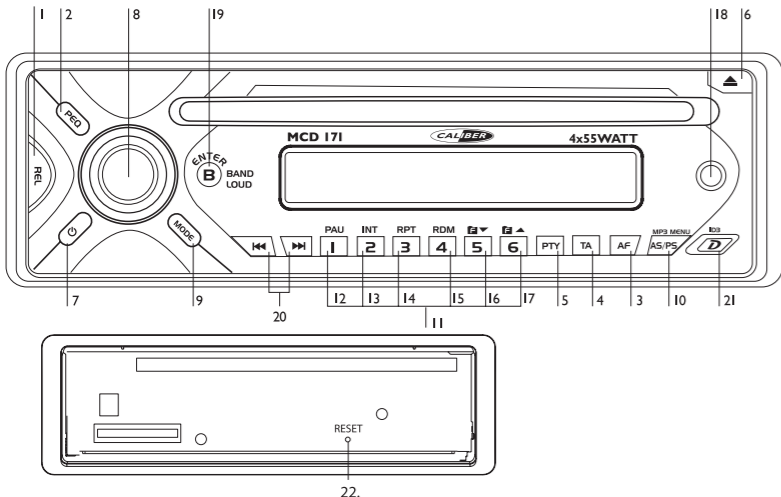


Location	Function	
	A	B
1		Rear right (+) - Purple
2		Rear right (-) - Purple / Black stripe
3		Front right (+) - Gray
4	Accu 12V(+) - Yellow	Front right (-) - Gray / Black stripe
5	Remote - Blue	Front Left (+) - White
6		Front Left (-) - White / Black stripe
7	ACC+ - Red	Rear left (+) - Green
8	Ground - Black	Rear Left (-) - Green / Black Stripe

TROUBLESHOOTING

Before going through the check list, check wiring connection. If any of the problems persist after check list has been made, consult your nearest service dealer.

Problem	Cause	Solution
No power	The car ignition switch is not on	If the power supply is properly connected to the car accessory terminal, switch the ignition key to "ACC"
	The fuse is blown	Replace the fuse
Disc cannot be loaded or ejected	Presence of disc inside the player	Remove the disc in the player, then insert a new one
	Inserting the disc in reverse direction	Insert the compact disc with the label facing upward
	The disc is extremely dirty or defective	Clean the disc or try to play a new one
	Temperature inside the car is too high	Cool off or until the ambient temperature returns to normal
No sound	Condensation	Leave the player off for an hour, then try again
	Volume is in minimum	Adjust volume to a desired level
Sound skips	Wiring is not properly connected	Check wiring connection
	The installation angle is more than 30 degrees	Adjust the installation angle less than 30 degrees
The operation keys do not work	The disc is extremely dirty or defective	Clean the compact disc, then try to play a new one
	The built-in microcomputer is not operating properly due to noise	Front panel is not properly fixed into its place Press the RESET button.
The radio does not work	The antenna cable is not connected	Insert the antenna cable firmly
	The signals are too weak	Select a station manually
Error 1	Mechanism error	Press the reset button to correct the problem. If the error code does not disappear, consult your nearest service dealer.
Error 2	Servo Focus error	Press the reset button to correct the problem. If the error code does not disappear, consult your nearest service dealer.



- CALIBER**
AUDIO TECHNOLOGY
- TOUCHE DEBLOCAGE PANNEAU
 - PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
 - TOUCHE AUDIOFREQUENCE (AF)
 - TOUCHE TA
 - TOUCHE PTY
 - DISC EJECT
 - TOUCHE ALIMENTATION (POWER)
 - BOUTON DE REGLAGE DE VOLUME
 - TOUCHE DE SELECTION AUDIO/RECHERCHE DE FICHIERS MP3
 - TOUCHE MODE
 - TOUCHE MEMORISATION AUTOMATIQUE / BALAYAGE STATIONS PREREGLEES (AS/PS) TOUCHE BALISES MP3-ID3
 - TOUCHES STATIONS PREREGLEES (1-6)
 - BOTÓN PAUSE
 - TOUCHE INT
 - TOUCHE RPT
 - BOTÓN SHUFFLE (RANDOM)
 - BOUTON DOSSIER PRÉCÉDENT
 - BOUTON DOSSIER SUIVANT
 - ENTRÉES AUX. JACK
 - TOUCHE GAMME (BAND/LOUD)/ENTREE MP3
 - TOUCHES ACCORD HAUT/BAS, PLAGE SUIVANTE/PRECEDENTE
 - TOUCHE ECRAN D'AFFICHAGE/TOUCHE MP3 ID3
 - TOUCHE DE RÉINITIALISATION

CARACTÉRISTIQUES

GENERALITES

Alimentation électrique	DC 11 -14V
Polarité	Mise à la terre négative
Impédance haut-parleur	4 ohms
Puissance sortie	4 x 55W

LECTEUR CD

Système	Système audio compact disc
Disque utilisable	Compact disc
Taux d'échantillonnage	44,1KHz
Nbre de bits de quantification	1 bit
Fréquence	5-20,000Hz
Nombre de canaux	2 stéréo
Rapport Signal sur Bruit	90 dB

SECTION RADIO

FM

Gamme de fréquences	87,5-108 Mhz
Sensibilité utilisable	Supérieure à 15dB à S/B 30 dB
Séparation stéréo	25 dB à 1KHz
Rapport Signal / Bruit	50 dB

MW

Gamme de fréquences	522-1620 KHz
Fréquence intermédiaire	450KHz
Sensibilité utilisable	Supérieure à 45dB
Rapport Signal sur Bruit	40 dB

REMARQUE :

Caractéristiques sous réserve de modifications sans préavis

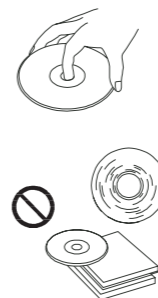
DISC PLAY

PRÉCAUTIONS

- N'utilisez que dans un système électrique 12 volts CD de polarité négative.
- Déconnectez la borne négative de la batterie du véhicule lors du montage et de la connexion de l'unité.
- Lors du remplacement du fusible, veillez à un fusible avec un ampérage identique. Utiliser un fusible avec un ampérage supérieur peut causer de graves dommages à l'unité.
- N'essayez PAS de démonter l'unité. Les rayons laser du capteur optique sont dangereux pour les yeux.
- Vérifiez que les broches ou autres objets ne pénètrent pas dans l'unité ; ils peuvent entraîner des dysfonctionnements, ou créer des risques pour la sécurité tels que des chocs électriques ou une exposition au rayon laser.
- Si vous avez parké la voiture pendant un long moment par temps froid ou chaud, attendez que la température dans la voiture redevienne normale avant de mettre l'unité en marche.
- Maintenez le volume à un niveau qui vous permet d'entendre les bruits d'avertissement extérieurs (klaxons, sirènes, etc.).

Remarques relatives aux CD

- La lecture de CD poussiéreux ou défectueux peut entraîner des pertes sonores.
- Tenez les CD comme illustré.
- NE touchez PAS la face du CD sans étiquette.
- Ne posez aucun sceau, aucune étiquette ni aucune feuille de protection de données d'un côté ou l'autre du disque.
- N'exposez PAS un CD à la lumière directe du soleil ou à une chaleur excessive.
- Essayez un CD sale du centre vers l'extérieur à l'aide d'un chiffon nettoyant. N'utilisez jamais de solvants tels que de la benzine ou de l'alcool.
- Ce lecteur ne peut jouer de CD 3 pouces (8 cm).
- N'insérez JAMAIS un CD 3 pouces contenu dans l'adaptateur ou un CD de forme irrégulière. L'unité pourrait ne pas pouvoir le rejeter, ce qui entraînerait un dysfonctionnement.

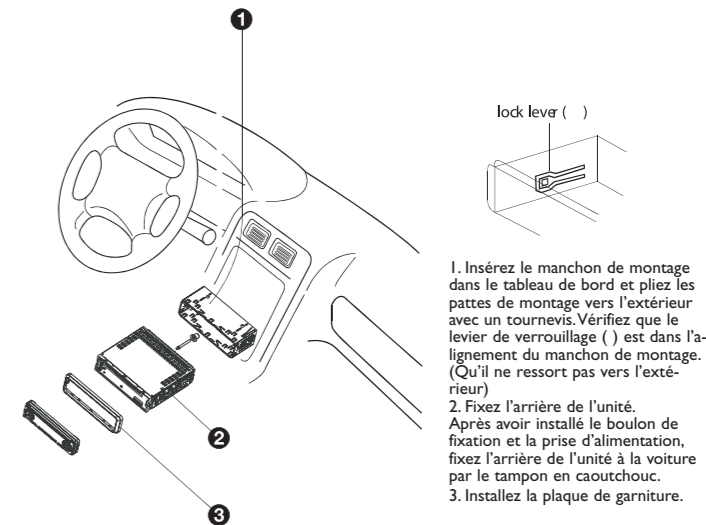


Avant la mise en marche

- N'augmentez PAS trop le niveau sonore, car cela vous empêcherait d'entendre les sons extérieurs, rendant la conduite dangereuse.
- Arrêtez la voiture avant d'effectuer toute opération compliquée.

ATTENTION

N'ouvrez PAS les caches et n'effectuez aucune réparation vous-même. Consultez le distributeur ou un technicien expérimenté si vous avez besoin d'aide.



- Insérez le manchon de montage dans le tableau de bord et pliez les pattes de montage vers l'extérieur avec un tournevis. Vérifiez que le levier de verrouillage () est dans l'alignement du manchon de montage. (Qu'il ne ressort pas vers l'extérieur)
- Fixez l'arrière de l'unité. Après avoir installé le boulon de fixation et la prise d'alimentation, fixez l'arrière de l'unité à la voiture par le tampon en caoutchouc.
- Installez la plaque de garniture.

Ce lecteur est équipé d'un panneau détachable motorisé coulissant. Le panneau peut être détaché et emmené avec vous, ce qui vous aidera à décourager les voleurs.

Retrait du panneau

- Appuyez sur le bouton PWR pendant plus de 2 secondes pour mettre l'unité hors tension.
- Déboîtez un peu la partie gauche du panneau, ensuite déboîtez le panneau à partir de la droite (bouton REL).
- Appuyez doucement sur le bouton du boîtier du panneau et ouvrez l'étui. Placez le panneau dans le boîtier et emmenez-le avec vous lorsque vous quittez la voiture.

Installation du panneau

- Insérez le panneau dans l'ouverture de l'unité.
- Poussez sur le panneau avant jusqu'à ce qu'il se mette en place.

Retrait du lecteur

- Enlevez le panneau et la plaque de garniture.
- Insérez les deux T-Keys dans les trous à l'avant de l'appareil jusqu'à ce qu'ils s'emboîtent.
- Sortez l'unité.



OPÉRATIONS DE BASE

ON/OFF

Pour allumer l'appareil, pressez le bouton POWER (7) ou un autre bouton de la radio (sauf le bouton EJECT) quand le système est en marche. Pressez le bouton POWER (7) pour éteindre l'appareil.

DÉTACHEMENT DU CACHE DE PROTECTION

Pressez le bouton REL (1) pour enlever le cache de protection.

AJUSTEMENT DU SON

Pressez le bouton du volume (8) pour entrer les paramètres du son. Le réglage du son propose des ajustements dans l'ordre suivant :Volume, Bass, Aigus, Balance, Fader et retour au Volume. Pressez le bouton (19) "BAND/LOUDNESS" plus de 3 secondes puis l'intensité sera activée ou désactivée.

SOURCE

Pressez le bouton (9) "MODE" pour choisir la fonction disque, radio ou Aux-in.

ECRAN

Pressez le bouton (21) "DISPLAY/MENU" de façon répétitive affichera les informations dans l'ordre suivant: Horloge -> Type de programme (PTY) -> Fréquence de la station

ENTREE AUX JACK

Connectez les signaux auxiliaires aux entrées Jack sur le panneau frontal. Appuyez sur le bouton "MODE" (9) pour choisir le mode AUX. Appuyez sur le bouton (9) à nouveau pour annuler le mode AUX et revenir au mode précédent.

FONCTIONNEMENT DU MENU

Pressez le bouton du volume (8) plus de 3 secondes, la pantalla será mostrada como el modo cíclico de las funciones siguientes: TA SEEK ou ALARM, PI SOUND ou MUTE, RETUNE L ou S, MASK DPI ou ALL, BEEP 2'nd et ALL ou OFF.

TA SEEK E ALARM

Faites tourner le bouton pour choisir le mode TA ALARM ou TA SEEK. Lorsque le mode TA est activé et qu'aucun code d'identification de programme de trafic n'a été reçu durant la période spécifiée, aucun TA/TP n'est affiché et, selon le MENU SELECT, l'alarme est déclenchée ou TA SEEK est activé.

Mode TA ALARM: NO TA/TP est affiché et l'alarme est déclenchée.

Mode TA SEEK: TA SEEK est activé.

PI SOUND ou MUTE

PI SOUND: Quand les différents sons PI (DIP) sont entendus de temps en temps, les sons du DIP seront entendus durant moins d'une seconde.

PI MUTE: Quand les différents sons PI (DIP) sont entendus de temps en temps, les sons DIP seront entendus durant moins d'une seconde.

RETUNE L ou S

L'heure initiale de la recherche automatique TA ou PI peut être sélectionnée. Lorsque l'information PI n'est interceptée pendant le temps de réglage, la radio se réglera sur la prochaine chaîne PI. Lorsque cette même chaîne PI n'est interceptée pendant le temps d'une recherche cyclique, la radio se réglera sur la prochaine pareille chaîne PI. Mode RETUNE L: Dure 90 secondes.

Mode RETUNE S: Dure 30 secondes.

MASK DPI ou ALL

Faites tourner le bouton pour choisir le mode MASK DPI ou MASK ALL.

MODE MASK DPI: Seul l'AF qui a une identification de programme différente est masqué.

MODE MASK ALL: L'AF qui a une identification de programme différente et le signal NO RDS avec une intensité de champ élevée est masqué.

BEEPS 2ND, BEEP ALL, BEEP OFF

Vous pouvez tourner le bouton du volume pour sélectionner les options suivantes:

Le bip BEEP 2ND est activé seulement quand la seconde fonction du bouton de fonction double est sélectionnée (appui long).

Le bip BEEP ALL est activé lorsque n'importe quel bouton est pressé.

Le bip BEEP OFF désactive l'option bip.

PARAMÈTRES DE LA RADIO

SÉLECTION DE LA BANDE

En mode tuner, pressez le bouton (2) légèrement pour sélectionner la bande désirée.

La bande de réception affiche le choix suivant: FM1, FM2, FM3 et AM.

SÉLECTION DE LA STATION

Pressez ou relevez le bouton (20) légèrement pour activer la fonction recherche.

Pressez 2 secondes jusqu'à ce que l'indication "MANUAL" apparaisse sur l'écran. Le mode tuning manuel est alors sélectionné. Si les boutons ne sont pas touchés pendant plus de 3 secondes, la fonction revient automatiquement sur "AUTO SEEK".

MÉMORISATION AUTOMATIQUE AS

Mémorisation automatique

Pressez le bouton (10) "AS/PS" plus de 3 secondes pour activer la fonction AS. La radio cherche les 6 stations de radio les plus fortes et les enregistre dans le programme actuel de sélection de bande.

NOTE: Toutes les stations enregistrées précédemment dans la mémoire sont remplacées par les nouvelles stations de radio sélectionnées.

LE PROGRAMME SCAN PS

Pressez le bouton (10) "AS/PS" moins de 3 secondes. L'appareil se mettra en pause pour 10 secondes à chaque station programmée. Pressez le bouton (10) "AS/PS" une nouvelle fois pour arrêter la recherche lorsque la station désirée est trouvée.

MÉMORISATION DES STATIONS ET RAPPEL

Pressez n'importe quel bouton du programme (de 12 à 17) pour rappeler une station mémorisée. Pressez un bouton programme 2 secondes, et la station précédente est alors remplacée par la fréquence actuelle.

CALCULATEUR DE PUISSANCE DU SIGNAL RADIO (RSLM)

Cette fonction peut être utilisée pour indiquer la force du signal de la station actuellement écoutée. Lorsque vous choisissez le mode RADIO l'écran affiche:



Meilleure réception



Plus mauvaise réception

LES OPÉRATIONS RDS (SYSTÈME DE DONNÉES RADIO)

Les données RDS sont les données PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT et AF.

PI: Code d'identification de programme

Code pour identifier les programmes

PS: Programme de service de noms

Données expresses sur les stations d'émission

Par caractère alphabétique

TP: Identification du programme du trafic routier

Identification des données pour les stations d'émission du trafic routier

TA: Identification de l'annonce du trafic routier

Identification des données indiquant si les informations concernant le trafic ont été transmises ou non

AF: Fréquences alternatives

Liste des fréquences des stations d'émission diffusant les mêmes programmes

METTRE EN MODE AF

Pressez le bouton (3) AF moins de 3 secondes pour activer ou désactiver le mode AF.

Dès que le mode AF est activé, le symbole "AF" apparaît sur l'écran. Le tuner retourne aux fréquences alternatives dès que le signal de réception devient mauvais.

L'indication "ALARM" s'affiche lorsque une information importante est diffusée.

Lorsque le contrôle du volume est réglé sur le minimum, le réglage du son se fait automatiquement grâce aux paramètres programmés.

En appuyant sur le bouton AF> 3 secondes pour choisir la fonction REGIONAL MODE ON/OFF.

Mode Régional allumé (REG ON): Le changement AF ou PI SEEK fonctionne selon les chaînes ayant les mêmes codes PI que la chaîne en cours de transmission. La fonction REG d'une partie individuelle est aussi allumée, et l'écran numérique affichera « REG ON » le temps de quelques secondes.

Mode Régional éteint (REG OFF): Le code régional en format de code PI devient nul, lorsque le changement AF ou le PI SEEK fonctionne. La fonction REG d'une partie individuelle est éteinte et l'écran numérique affiche « REG OFF » le temps que quelques secondes. Lorsque le mode régional est éteint, la radio peut changer d'émission entre

une chaîne nationale et une chaîne locale, ou entre une chaîne locale et une chaîne locale d'ailleurs. Si vous ne désirez pas capter une chaîne radio locale, veuillez allumer le mode régional. La radio captera seulement un AF ayant la même émission.

Mode distance EONTA: La radio essaye d'appliquer l'information de la station actuelle.

UTILISER LA FONCTION PTY POUR SÉLECTIONNER UN PROGRAMME

La fonction PTY vous permet de chercher des stations avec des types de programmes particuliers. Pour sélectionner un type de programme, pressez le bouton (5) PTY moins de trois secondes. L'écran affiche: Groupe musique PTY – Groupe parole PTY - off PTY. Maintenant vous pouvez sélectionner le type de musique ou de speech que vous souhaitez en utilisant les boutons du programme de 1 à 6 pour faire une sélection, comme décrit dans le tableau ci-dessous:

Numéro programmé	Groupe de musique	Groupe de paroles
1	POP M, ROCK M	ACTUALITES, AFFAIRES, INFOS
2	VARIETES, MUSIQUE LEGERE	SPORT, EDUCATION, THEATRE
3	JAZZ, COUNTRY	METEO, FINANCES, ENFANTS
4	CLASSIQUE	CULTURE, SCIENCE, DIVERS
5	NATIONAL, NOSTALGIE	SOCIAL, RELIGION, DEBATS TELEPHONIQUES
6	FOLK	VOYAGES, LOISIRS, DOCUMENTAIRES

Lorsque le mode PTY est activé, la sélection se fait en pressant le bouton comme décrit dans la partie note. Lorsque le mode PTY est sélectionné, la radio commence à chercher les informations PTY correspondantes. Si aucune information PTY correspondante n'est trouvée, la réception radio normale reprend. Après, l'indication "NON PTY" est affichée à l'écran pendant 5 secondes.

ECOUTER L'ANNONCE DU TRAFIC ROUTIER

L'annonce du trafic routier peut être interrompue par la lecture d'un CD ou l'écoute de la radio. Pressez légèrement le bouton (4) "TA" pour activer ou désactiver le mode TA. Lorsque le mode TA est activé, vous entendez l'annonce du trafic routier. Pendant l'annonce du trafic routier, vous pouvez l'interrompre par un court appui sur le bouton TA (4). Sans désactiver le mode TA. De cette façon, le réglage revient au mode d'opération précédent. Un appui long sur le bouton TA (4) vous permet d'activer ou désactiver le EONTA LOCAL/EONTA DX. EONTA LOCAL permet seulement la diffusion d'informations sur l'état du trafic routier à partir d'une radio forte.

La sélection EONTA DX permet l'interruption de lecture d'un CD ou d'écoute de la radio pendant la réception d'informations.

FONCTIONNEMENT DU LECTEUR CD

Le lecteur CD convient pour les disques de 12 cm. Ne pas utiliser de disques non conformes.

SÉLECTION DES PLAGES

Pendant la lecture du CD, pressez le bouton (20) "▶▶" pour aller à la chanson suivante. Pressez le bouton (20) "◀◀" pour sélectionner la chanson précédente. Le numéro de la chanson s'affiche sur l'écran.



Pendant la lecture du CD, restez appuyé sur le bouton (20) "▶▶" pour une avance rapide. Restez appuyé sur "◀◀" pour un retour rapide. La lecture du CD commence à partir du moment où vous relâchez le bouton.

PAUSE

Pressez le bouton (12) "PAU" pour interrompre momentanément la lecture du CD. Pressez le bouton une nouvelle fois pour relancer la lecture du CD.

RÉPÉTITION DE LA MÊME PLAGE

Pressez le bouton (14) "RPT" pour répéter continuellement la même chanson. Pressez le bouton une nouvelle fois pour arrêter la répétition.

LECTURE RAPIDE DES PISTES

Pressez le bouton (13) "INT" pour jouer les premières secondes de chaque piste du CD en cours de lecture. Pressez une nouvelle fois pour arrêter la lecture des intros et écouter les chansons.

LECTURE AU HASARD

Pressez le bouton (15) "RDM" pour jouer toutes les pistes du CD dans le désordre. Pressez une nouvelle fois le bouton pour annuler la fonction.

EJECTER

Pressez le bouton (6) "▲" pour arrêter la lecture et éjecter le CD.

LECTURE D'UN CD TYPE CD-R/RW

Selon le type de CD CD-R/RW, l'état de la surface du CD, ainsi que la codification peuvent empêcher certains CD type CD-R/RW de fonctionner normalement dans cet appareil.

FONCTION MP3

Comment sélectionner les fichiers MP3

1. CHERCHER LES PISTES

Pressez le bouton (10) "MENU", tournez le bouton du volume (8) pour faire défiler les pistes, et pressez le bouton du volume (8) ou le bouton (19) MP3 pour confirmer.

2. RECHERCHE PAR RÉPERTOIRE ET NOM DES PISTES

En utilisant le bouton du volume (8). Sous le mode de lecture MP3, pressez le bouton de menu MP3 (10) deux fois, l'écran affiche "MP3". Tournez le bouton du volume (8) pour sélectionner les caractères. Dans ce mode de recherche, utiliser le bouton de sélection (8) comme un curseur. Pressez le bouton band/loud (19) utilisé comme un bouton de confirmation pour le MP3. L'appareil cherche des fichiers et répertoires qui ont les mêmes caractères rentrés par l'utilisateur. Ces fichiers et répertoires peuvent être visualisés par le bouton volume (8) (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Si le nom sélectionné est dans le répertoire, l'utilisateur peut aller dans le répertoire sélectionné en pressant le bouton de confirmation MP3 (19) et continuer sa recherche de répertoire ou

de nom de fichier en utilisant le bouton volume (8) (tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre). Le fichier sélectionné peut être écouté en pressant le bouton d'entrée MP3 (19).

3. RECHERCHE À PARTIR DU RÉPERTOIRE

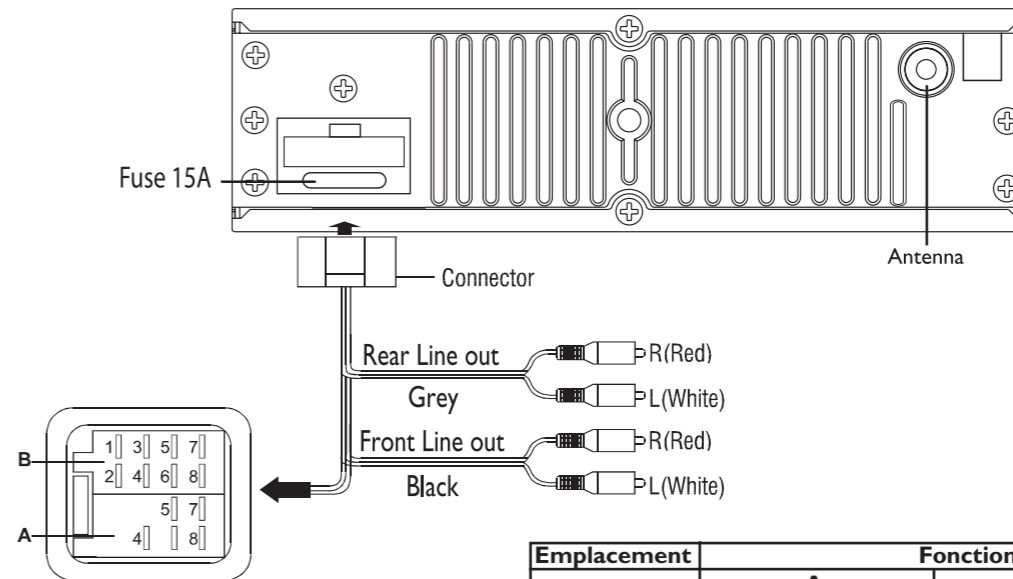
En utilisant le bouton volume (8). En mode MP3, pressez le bouton menu MP3 (10) trois fois, puis le premier nom de répertoire s'affiche. Tournez le bouton du volume (8) (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre) pour naviguer à travers la liste de répertoire, pressez le bouton d'entrée MP3 (19) pour sélectionner le répertoire désiré. L'écran affiche "1\1". Pour choisir une piste dans le répertoire sélectionné, tournez le bouton du volume (8) (dans le sens contraire des aiguilles d'une montre), puis pressez le bouton d'entrée MP3 (19) pour confirmer une chanson.

4. NAVIGUER À TRAVERS LE RÉPERTOIRE EN UTILISANT LES BOUTONS FICHIERS PRÉCÉDENT/SUIVANT (M5/M6).

Pressez les boutons fichier suivant (M6) ou fichier précédent (M5) pour aller directement dans le répertoire en cours. Dans les répertoires à plusieurs sous parties, le mouvement se met en place au niveau actuel jusqu'à ce que le dernier fichier soit atteint. A ce point, pressez fichier précédent (5) une nouvelle fois pour aller au niveau ou répertoire précédent.

ÉCRAN D'INFORMATION ID3

Pressez le bouton écran (21) pour afficher de façon répétitive les informations ID3 TAG. Si le fichier MP3 est disponible avec le ID3 TAG, presser le bouton écran (21) de façon répétitive affichera les informations dans l'ordre suivant:
Titre de la chanson -> Artiste -> Titre de l'album -> Année -> Commentaires
Si les informations ID3 TAG ne sont pas disponibles, en pressant le bouton écran (21) de façon répétitive, les informations s'afficheront dans l'ordre suivant:
Titre de chanson inconnu -> Artiste inconnu -> Pas de titre d'album -> Année inconnue -> Pas de commentaires
Si le fichier MP3 n'a pas d'ID3 TAG, en pressant le bouton écran (21), l'indication "NON ID3 TAG" s'affichera sur l'écran. Le nom du fichier et le numéro de la piste du fichier MP3 défileront de façon répétitive sur l'écran pendant la lecture du fichier MP3.



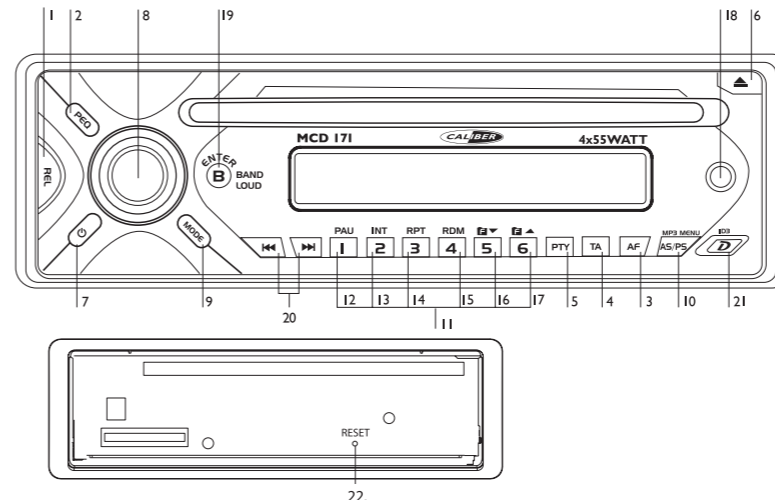
Emplacement	Fonction	
	A	B
1		Arrière droit (+) – mauve
2		Arrière droit (+) – mauve / ligne noire
3		Avant droit (+) – gris
4	Batt 12V(+) - Jaune REM - Bleu	Avant droit (+) – gris / ligne noire
5		Avant gauche (+) – blanc
6		Avant gauche (+) – blanc / ligne noire
7	ACC+ - Rouge	Arrière gauche (+) – vert
8	Ground - Noir	Arrière gauche (+) – vert / ligne noire

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Avant de consulter la liste suivante, vérifiez le câblage et les connexions.

Si le problème rencontré persiste après avoir contrôlé tous les éléments de la liste, adressez-vous au service après-vente d'un revendeur près de chez vous.

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne s'allume pas.	Le contact du véhicule n'est pas mis.	Si l'alimentation est raccordée correctement aux circuits auxiliaires du véhicule, mettez la clé de contact en position « ACC »
	Le fusible a sauté.	Remplacez le fusible.
Il n'est pas possible de charger de disque ou le disque ne peut être éjecté.	Un disque se trouve déjà dans le lecteur.	Retirez le disque du lecteur, puis introduisez-en un nouveau.
	Le disque est introduit incorrectement.	Introduisez le disque l'étiquette imprimée vers le haut.
	Le disque est très sale ou il est défectueux.	Nettoyez le disque ou essayez un autre.
	La température du véhicule est trop élevée.	Mettez la climatisation en route ou attendez que la température ambiante redescende.
Il n'y a pas de son.	Le volume est au minimum.	Réglez le volume au niveau approprié.
	Les câbles ne sont pas raccordés correctement.	Vérifiez le câblage.
Le son saute.	L'angle d'installation est supérieur à 30 degrés.	Montez l'appareil selon un angle de moins de 30 degrés.
	Le disque est très sale ou il est défectueux.	Nettoyez le disque, puis essayez un nouveau.
Les touches et les boutons ne fonctionnent pas.	Le microprocesseur intégré ne fonctionne pas correctement, probablement en raison de parasites.	Appuyez sur le bouton RESET. Le panneau avant n'est pas fixé correctement.
La radio ne fonctionne pas.	Le câble de l'antenne n'est pas raccordé.	Enfoncez fermement le câble de l'antenne.
	Les signaux sont trop faibles.	Sélectionnez une station manuellement.
Error 1	Erreur Mechanism (mécanisme)	Appuyez sur la touche de réinitialisation RESET pour résoudre le problème. Si le code d'erreur ne disparaît pas, contactez votre revendeur le plus proche.
Error 2	Défaut Servo Focus	Appuyez sur la touche de réinitialisation RESET pour résoudre le problème. Si le code d'erreur ne disparaît pas, contactez votre revendeur le plus proche.



1. BEDIENTEIL-ENTRIEGELTASTE
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. AF-TASTE
4. TA-TASTE
5. PTY-TASTE
6. DISC-AUSWURF
7. STROM-AN/AUS-TASTE
8. LAUTSTÄRKEKNOPF
AUDIO-AUSWAHLTASTE/ MP3 DATEISUCHE
9. MODUSTASTE
10. AUTOMATISCHE SPEICHERUNG / EINSTELLUNGSSCAN (AS/PS) MENU TASTE
11. SENDERVOREINSTELLUNGSTASTEN (1-6)
12. TASTE PAUSE
13. INTRO-TASTE (INT)
14. RPT-TASTE
15. TASTE SHUFFLE (RANDOM)
16. VORIGER ORDNER TASTE
17. NÄCHSTER ORDNER TASTE
18. AUX IN BUCHSE
19. WELLENBEREICHSTASTE/MP3-ENTER-TASTE
20. ABSTIMMUNG OBEN/UNTEN, TITEL NÄCHSTER/VORIGER TASTEN
21. DISPLAY-TASTE/MP3 ID3-TASTE
22. RÜCKSTELLUNGSTASTE

SPEZIFIKATIONEN

ALLGEMEINES

Stromversorgung	DC 11-14V
Polung	Negativ Erde
Lautsprecher-Impedanz	4 Ohm
Ausgangsleistung	4 x 55 W

CD-DECK

System	CD-Digitalaudiosystem
Verwendbare CDs:	CD
Abtastfrequenz	44,1 kHz
Anzahl Quantisierungsbits	1 bit
Frequenzgang	5 Hz bis 20 kHz
Kanalzahl	2, Stereo
Rauschabstand	90dB

RADIO-TEIL
FM

Frequenzbereich	87,5 bis 108 MHz
Nutzbare Empfindlichkeit	Besser als 15dB bei Rauschabstand 30dB
Stereotrennung	25dB bei 1 kHz
Rauschabstand	50dB

AM/MW

Frequenzbereich	522-1620 KHz
Zwischenfrequenz	450 kHz
Nutzbare Empfindlichkeit	Besser als 45dB
Rauschabstand	40dB

BEMERKUNG:

Änderungen der Spezifikationen ohne vorherige Benachrichtigung möglich.

DISC PLAY

VORSICHTSMASSNAHMEN

- Ausschließlich mit 12-Volt-Gleichstrom und negativer Masseverbindung verwenden.
- Demontieren Sie vor Arbeiten am Fahrzeug die positive Klemme der Fahrzeugbatterie.
- Achten Sie beim Auswechseln der Sicherung darauf, dass die neue Sicherung über die gleiche Stromleistung verfügt, die Verwendung einer Sicherung mit einer höheren Stromleistung kann zu schwerwiegenden Schäden am Gerät führen.
- Versuchen Sie UNTER KEINEN UMSTÄNDEN das Gerät zu öffnen. Die Laserstrahlen des optischen Tonabnehmers können zu schwerwiegenden Augenschäden führen.
- Stellen Sie sicher, dass keine Stifte oder andere Gegenstände ins Innere des Gerätes gelangen. Sie können zu Fehlfunktionen oder Sicherheitsrisiken, wie Stromschläge oder der Bloßstellung der Laserstrahlen führen.
- Wenn das Fahrzeug längere Zeit bei heißem oder kaltem Wetter im Freien abgestellt war, sollte mit dem Betrieb des Geräts zugewartet werden, bis die Temperatur sich im inneren des Fahrzeuges normalisiert hat.
- Die Lautstärke muss auf einen Pegel beschränkt werden, dass Warngeräusche von außen (Polizei, Sanität usw.) noch hörbar sind.

CD-Hinweise

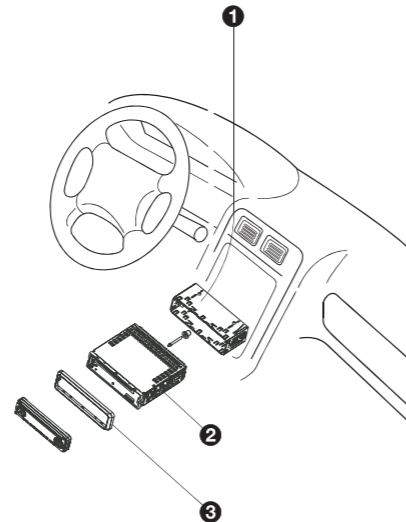
- Die Wiedergabe defekter oder staubiger CDs kann zu Tonaussetzer führen.
 - Die CDs wie abgebildet halten.
 - Die unetikettierte Seite nicht mit blossen Händen berühren.
 - Befestigen Sie KEINE Aufkleber, Etiketten oder Datenschutzhüllen auf der Disc.
 - Setzen Sie die CD NICHT der direkten Sonneneinstrahlung oder übermäßiger Hitze aus.
 - Reiben Sie eine verschmutzte CD von der Mitte nach außen mit einem Reinigungstuch ab.
 - Verwenden Sie niemals Lösungsmittel, wie Benzin oder Alkohol.
 - Mit diesem Gerät können keine 8-cm-CD's abgespielt werden.
 - Legen Sie NIEMALS eine 8-cm-CD mit Adapter oder eine verformte CD ein.
- Es ist möglich, dass sich diese CD's im Gerät verklemmen, nicht mehr ausgeworfen werden können und das Gerät beschädigen.

Vor dem Betrieb

- Den Lautstärkepegel NICHT zu hoch einstellen. Geräusche von aussen, (Polizei Sanität ect.) müssen auf jeden Fall noch hörbar sein
- Bedienungen am Gerät die vom Verkehr ablenken, dürfen nur bei stehendem Fahrzeug ausgeführt werden.

VORSICHT

Abdeckungen NICHT öffnen. Eingriffe oder Reparaturen dürfen nur von ausgebildeten techniker ausgeführt werden. Wenden Sie sich daher bei einem Schadenfall an einen autorisierten Händler oder eine Servicestelle. Unbefugtes öffnen hat den Verlust der Garantieleistung zur Folge



Dieses Gerät ist mit einer motorisierten, abnehmbaren Frontblende zum Herunterschieben ausgestattet. Um Diebstähle zu vermeiden kann die Frontblende abgenommen und mitgenommen werden.

Frontblende entfernen

1. Die PWR-Taste zum Ausschalten des Geräts länger als 2 Sekunden eingedrückt halten.
 2. Den linken Teil der Frontblende ein wenig herausziehen, dann die Frontblende von rechts herausziehen (REL-taste).
 3. Sanft auf die Blendenetui-Taste drücken, um den Deckel zu öffnen.
- Die Frontblende in das Etui legen und beim verlassen des Fahrzeuges mitnehmen.

Anbringen der Frontblende

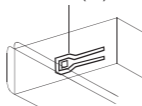
1. Die Frontblende im Geräteschlitz anbringen.
2. Die Frontblende eindrücken bis sie in die Halterung einrastet.

Das Gerät entfernen

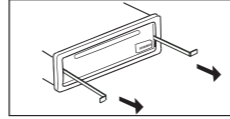
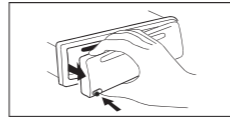
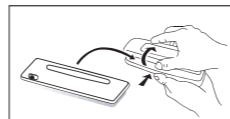
1. Die Frontblende und die Zierleiste entfernen.
2. Die beiden T-Schlüssel in die Öffnung auf der Vorderseite des Satzes einführen bis sie festsitzen.
3. Das Gerät herausziehen.



lock lever ()



1. Die Montageeinfassung in das Armaturenbrett einführen und die Montageklammern mit einem Schraubenzieher spreizen. Sicherstellen, dass der Sperrhebel mit der Montageeinfassung bündig ist. (nicht nach außen herausragt)
2. Den hinteren Teil des Gerätes sichern. Nach der Befestigung der Befestigungsschraube und des Stromanschlusses, befestigen Sie den hinteren Teil des Gerätes mit dem Gummipolster an der Karosserie.
3. Die Zierleiste anbringen.



GRUNDLEGENDE BEDIENUNG

EIN/AUS

Schalten Sie das Gerät durch Drücken die Taste POWER (7) oder, wenn die Anlage bereits eingeschaltet ist, durch Drücken einer anderen Taste (außer EJECT) am Radio ein. Drücken Sie die Taste POWER (7), um das Gerät auszuschalten.

OBERSCHALE ABNEHMEN

Drücken Sie die Taste REL (1), um die Oberschale zu entfernen.

KLANGEINSTELLUNGEN

Drücken Sie den Lautstärkenregler (8), um in die Klangkonfiguration zu gelangen. Die Klangkonfiguration wird sich in folgender Reihenfolge verändern: Lautstärke, Bass, Höhe, Balance, Überblendung und zurück zur normalen Lautstärke. Drücken Sie länger als 3 Sekunden die Taste "BAND/LOUDNESS" (19) und die Lautstärke wird aktiviert oder deaktiviert.

QUELLE

Drücken Sie die Taste "MODE" (9), um auf Disc, Aux-in oder Radio zu schalten.

DISPLAY

Drücken Sie wiederholt die Taste (21) "DISPLAY/MENU", um die folgendes display Informationen anzuzeigen: Uhr -> Programmtyp (PTY) -> Senderfrequenz

AUX IN BUCHSE

Verbinden Sie das externe Signal mit der AUX IN Buchse (18) in der Frontpaneele. Drücken Sie auf die MODE Taste (9) und wählen Sie den AUX Modus aus. Drücken Sie erneut auf die MODE Taste um den AUX Modus abzubrechen und zum vorherigen Modus zurückzukehren.

MENÜFÜHRUNG

Drücken Sie den Regler "VOLUME" (8) länger als 3 Sekunden, das Display zeigt nacheinander die folgenden Funktionen an: TA SEEK or ALARM, PI SOUND or MUTE, RETUNE L or S, MASK DPI or ALL, BEEP 2'nd and ALL or OFF.

TA SEEK oder ALARM

Den Drehknopf drehen zur Auswahl des TA ALARM oder TA SEEK Modus. Wenn TA eingeschaltet ist und kein Verkehrsfunk-Kennungscode während der angegebenen Zeit eingegangen ist, wird kein TA/TP angezeigt und entsprechend dem MENU SELECT, ist der Alarm ausgeschaltet oder TA SEEK ist aktiviert.

TA ALARM Modus: NO TA/TP wird angezeigt und der Alarm ist ausgeschaltet.

TA SEEK Modus: TA SEEK ist aktiviert.

PI SOUND oder MUTE

PI SOUND: Wenn hin und wieder verschiedene PI-Töne (DIP) angehört werden, sind die DIP-Töne für weniger als 1 Sekunde hörbar.

PI MUTE: Wenn hin und wieder verschiedene PI-Töne (DIP) angehört werden, hören Sie weniger als 1 Sekunde nichts.

RETUNE L oder S

Die Startzeit der automatischen Suche TA oder des Suchmodus PI ist ausgewählt. Wenn die PI-Information nicht zur Umstimmzeit empfangen wird, startet das Radio mit dem Umstimmen auf die nächste, selbe PI-Station.

Wenn dieselbe PI-Station nicht nach einem Suchzyklus empfangen wird, startet das Radio mit dem Neueinstellen auf die nächste, gleich PI-Station.

Modus RETUNE L: Als 90 Sekunden ausgewählt

Modus RETUNE S: Als 30 Sekunden ausgewählt

MASK DPI oder ALL

Den Drehknopf drehen zur Auswahl des MASK DPI oder MASK ALL Modus.

MASK DPI Modus: Nur die AF, die eine unterschiedliche Programmkennung hat, wird maskiert.

MASK ALL Modus: Die AF, die eine unterschiedliche Programmkennung und KEIN RDS Signal mit hoher Feldstärke hat, wird maskiert.

ZWEIFACHER PIEPTON, PERMANENTER PIEPTON, PIEPTON AUS

Sie können den Lautstärkeregler drehen, um folgende Optionen auszuwählen: BEEP 2ND Piept nur, wenn die Sekunden- oder Dualfunktion ausgewählt ist (langes Drücken). BEEP ALL Piept, wenn irgendeine Taste gedrückt wird. BEEP OFF Piept, um die Piepmöglichkeit auszuschalten

RADIO

WAHL DES FREQUENZBEREICHES

Im Empfangsmodus drücken Sie kurz die Taste (2), um den gewünschten Frequenzbereich auszuwählen. Der Bandbereichempfang wird sich in folgender Reihenfolge ändern: FM1, FM2, FM3 und AM.

SENDERWAHL

Drücken Sie kurz die Taste aufwärts/abwärts (20), um die automatische Suchfunktion zu aktivieren. Drücken Sie für 2 Sekunden, bis "MANUAL" auf der Anzeige erscheint und der manuelle Abstimmungsmodus ist ausgewählt. Wenn die Tasten für länger als 3 Sekunden nicht berührt werden, geht es automatisch zurück zu "AUTO SEEK".

AUTOMATISCHES SPEICHERN AS

- Automatisches Speichern von Daten

Drücken Sie die Funktionstaste "AS/PS" (10) länger als drei Sekunden, um AS zu aktivieren. Das Radio sucht nach den 6 stärksten Sendestationen und speichert sie in den aktuellen voreingestellten Bandbereich ein.

ANMERKUNG: Sender, die zuvor in dieser Datenbank gespeichert wurden, werden durch neue Sender ersetzt.

VOREINGESTELLTE ABFRAGE PS

Drücken Sie die Funktionstaste "AS/PS" (10) für weniger als drei Sekunden. Das Gerät wird bei jeder voreingestellten Sendestation zehn Sekunden pausieren. Drücken Sie die Taste "AS/PS" nochmals, wenn der gewünschte Sender erreicht ist, um die Abfrage zu stoppen.

Sender speichern und abrufen

Drücken Sie eine der Voreinstellungstasten (12 bis 17), um die eingespeicherten Sender wieder abzurufen. Drücken Sie eine Voreinstellungstaste für 2 Sekunden und der zuvor eingestellte Sender wird mit der aktuell eingestellten Frequenz überschrieben.

RADIO SIGNALSTÄRKEMESSUNG (RSLM)

Diese Funktion kann genutzt werden um die Signalstärke des derzeit gehörten Radiosenders anzuzeigen. Wenn Sie den RADIO Modus auswählen wird das Display folgendes anzeigen:



Bester Empfang



Schlechtester Empfang

RDS-BEDIENUNG

Die RDS-Daten sind PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT und AF Daten.

PI: Programmidentifizierungscode

Code zur Programmidentifizierung

PS: Programmnamenservice

Gibt Daten zum Sendernamen wieder.

In alphabetischer Reihenfolge

TP: Verkehrsprogrammidentifizierung

Identifiziert die Senderdaten für den Verkehrsfunk.

TA: Verkehrsfunkidentifizierung

Identifizierung von Daten, zeigt Verkehrsinformationen an, die übermittelt werden oder nicht

AF: Alternative Frequenzen

Frequenzliste von Sendern, die das gleiche Programm übertragen

AF MODUS EINSTELLEN

Drücken Sie die Taste AF (3) länger als drei Sekunden, um den Modus AF EIN oder AUS zu schalten. Wann immer AF eingeschaltet ist, wird das Symbol "AF" auf der Anzeige erscheinen. Der Empfänger wird zu alternativen Frequenzen wechseln, wenn das Empfangssignal schlechter wird. "ALARM" wird angezeigt, wenn ein Notruf empfangen wird. Währenddessen wird die Ausgabelautstärke automatisch auf eine voreingestellte Ausgabelautstärke angeglichen, wenn das Lautstärkeniveau auf Minimum gestellt ist.

Drücken Sie die Taste AF länger als 3 Sekunden, um REGIONAL MODE ON/OFF zu wählen. **Regionalmodus an (REG ON):** AF-Umschaltung oder PI SEEK wird in der Station vollzogen, welche alle PI-Codes der laufenden Station hat. REG des Einzelsegments wird eingeschaltet. Hinzu wird "REG ON" auf dem numerischen Display für einige Sekunden angezeigt. **Regionalmodus aus (REG OFF):** Der Regionalcode im Format des PI-Codes wird ignoriert, wenn die AF-Umschaltung oder PI SEEK vollzogen wird. REG des Einzelsegments wird ausgeschaltet. Hinzu wird "REG OFF" auf dem numerischen Display



für einige Sekunden angezeigt. Wenn der Regionalmodus ausgeschaltet ist, kann das Radio von einem nationalen Sender zu einer lokalen Variante des Programms oder von einem örtlichen Sender zu einem örtlichen Sender einer anderen Gegend wechseln. Schalten Sie den Regionalmodus ein, wenn Sie nicht zu einem örtlichen Sender wechseln wollen. Das Radio wechselt nur zu AF, wenn dort dasselbe Programm ausgestrahlt wird.

PTY ZUM PROGRAMM AUSWÄHLEN BENUTZEN

Die Funktion PTY erlaubt es Ihnen, nach Sendern bestimmten Programmtyps zu suchen. Um Ihren Programmtypen zu bestimmen, drücken Sie die Taste PTY kürzer als drei Sekunden. Die Anzeige zeigt: PTY Music Group (Musikgruppe) -> PTY Speech Group (gesprochene Programme) -> PTY off (Programmtyp-Modus aus) Jetzt können Sie einen Musik- oder Sprachtypen auswählen, indem Sie die Voreinstellungstasten 1 bis 6 für Ihre Auswahl aus der aufgeführten Tabelle drücken:

Nummer	Musikgruppe	Sprachgruppe
1	pop m, rock m	Nachrichten, Politik, info
2	easy m, light m	Sport, Erziehung, Schauspiel
3	classics, other m	Kultur, Wissenschaft, Verschiedenes
4	jazz, country	Wetter, Finanzen, Kinder
5	nation m, oldies	Sozial, Religion, Zuhöreranrufe
6	folk m	Reise, Freizeit, Dokumentation

Während die Einstellung PTY ausgewählt ist, kann die Auswahl durch Drücken der Voreinstellungstasten getroffen werden. Wenn PTY ausgewählt ist, beginnt das Radio nach entsprechenden PTY-Informationen zu suchen. Werden keine entsprechenden PTY-Informationen gefunden, wird der normale Radioempfang fortgesetzt. Danach wird 5 Sekunden lang "NON PTY" in der Anzeige eingeblendet.

VERKEHRSFUNK ANHÖREN

Verkehrsfunk kann die Wiedergabe von CDs oder Radioubertragungen unterbrechen. Drücken Sie kurz die Taste "TA" (4), um den TA-Modus ein- oder auszuschalten. Wenn der Modus TA eingeschaltet ist, werden Sie während der Übertragung den Verkehrsfunk hören. Die Verkehrsfunkinformationen können Sie durch kurzes Drücken der Taste TA (4) beenden, ohne den TA-Modus auszuschalten. Dadurch wird das Gerät zum vorigen Betriebsmodus zurückkehren. Langes Drücken der Taste TA (4) erlaubt es Ihnen, zwischen AN/AUS des EONTA LOCAL/EONTA DX zu wählen. EONTA LOCAL wird nur Verkehrsfunk von starken Sendestationen senden. EONTA DX wird es allen empfangenen Meldungen erlauben, die Wiedergabe von CDs oder Radioubertragungen zu unterbrechen.

CD BEDIENUNG

Dieser CD-Player ist für 12 cm Discs geeignet. Verwenden Sie keine unregelmäßig geformten CDs.

TITEL AUSWÄHLEN

Drücken Sie während der laufenden CD-Wiedergabe die Taste "▶▶" (20) für den nächsten Titel. Drücken Sie die Taste "◀◀" (20) für den vorigen Titel. Die Titelnummer wird auf der Anzeige gezeigt.

Während der CD-Wiedergabe halten Sie die Taste "▶▶" (20) für schnelle Vorwärtssuche gedrückt. Halten Sie die Taste "◀◀" (20) für schnelle Rückwärtssuche gedrückt. Die CD wird an der Stelle starten, an der Sie die Taste loslassen.

PAUSE

Drücken Sie die Taste "PAU" (12), um den CD-Player anzuhalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.

DEN GLEICHEN TITEL WIEDERHOLEN

Drücken Sie Taste "RPT" (14), um fortwährend den gleichen Titel zu wiederholen. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiederholung zu stoppen.

TITELABFRAGE

Drücken Sie Taste "INT" (13), um einige Sekunden eines jeden Titels der momentan abgespielten CD anzuspüren. Drücken Sie die Taste erneut, um das Anspielen zu stoppen und um den Titel anzuhören.

TITEL IN GEMISCHTER REIHENFOLGE ABSPIELEN

Drücken Sie die Taste "RDM" (15), um alle Titel in zufälliger Reihenfolge wiederzugeben. Drücken Sie die Taste erneut, um diese Funktion zu widerrufen.

AUSGABE DER CD

Drücken Sie die Taste "▲" (6), um die Wiedergabe zu stoppen und um die CD auszugeben.

EINE CD-R/RW ABSPIELEN

Abhängig von der Art der CD-R/RW CD, des Oberflächenzustands der CD und auch der Beschriftung der CD-R/RW CD kann es sein, dass sie in diesem Gerät nicht normal abgespielt werden kann.

MP3-FUNKTION**Wie Sie MP3-Dateien auswählen können****1. TITEL SUCHEN**

Drücken Sie Taste "MENU" (10), drehen Sie den Lautstärkeregel (8), um durch die Titelnummern zu rollen. Drücken Sie dann den Lautstärkeregel oder die Taste MP3 (19) um zu bestätigen.

2. SUCHEN IM VERZEICHNIS UND MIT TITELNAMEN

Mit dem Lautstärkeregel (8). Im MP3-Modus drücken Sie die zweimal Menüaste MP3 (10); die Anzeige zeigt "18". Drehen Sie den Lautstärkeregel (8), um das Zeichen auszuwählen. In diesem Suchmodus können Sie die Taste (8) als bewegten Cursor verwenden. Bestätigen Sie die Eingabe durch Drücken der Taste band/loud (19). Das Gerät durchsucht Ordner und Dateien nach den Merkmalen, die der Benutzer eingegeben hat. Das Gerät zeigt die geordneten Dateien und Verzeichnisse, wenn Sie den Lautstärkeregel (8) gegen den Uhrzeigersinn drehen. Wenn der gewählte Eintrag ein Verzeichnis ist, kann der Benutzer in das Verzeichnis wechseln, indem er die Taste MP3 (19) zur Bestätigung drückt. Der Benutzer kann die Suche nach Dateien oder Verzeichnissen fortsetzen, indem er den Lautstärkeregel (8) gegen den Uhrzeigersinn dreht. Die ausgewählte Datei kann abgespielt werden, indem die Taste MP3-Eingabe gedrückt wird.

03. SUCHE IN VERZEICHNISSEN

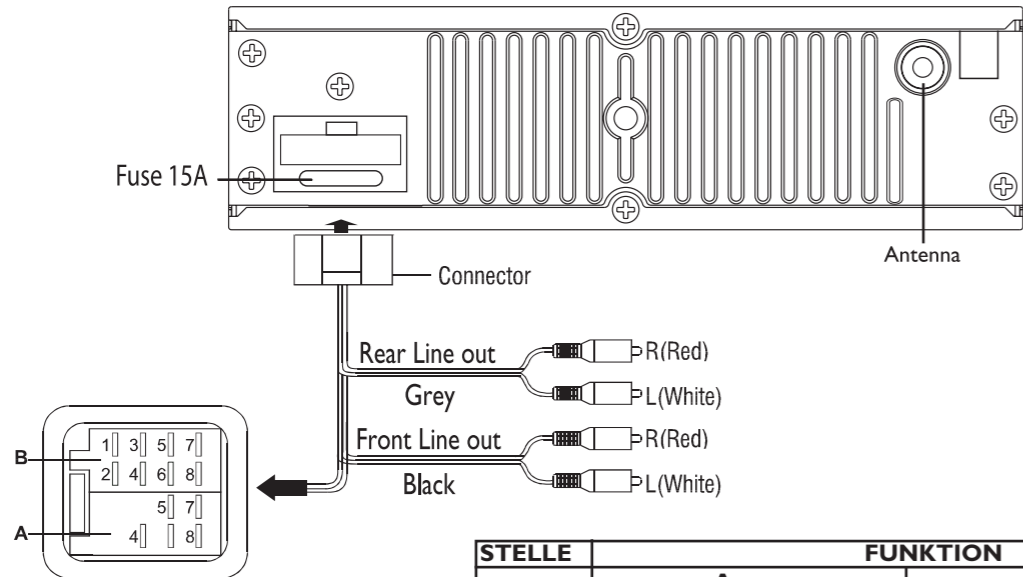
Mit dem Lautstärkeregel (8). Im Abspielmodus MP3 drücken Sie dreimal die Taste MP3-Menü (10), um das erste Verzeichnis anzuzeigen. Drehen Sie den Lautstärkeregel (8) gegen den Uhrzeigersinn, um durch die Verzeichnisliste zu navigieren. Drücken Sie die Taste MP3-Eingabe (19), um den gewünschten Titel auszuwählen. Das Display zeigt "1". Um Titel im ausgewählten Verzeichnis auszuwählen, drehen Sie den Lautstärkeregel gegen den Uhrzeigersinn. Drücken Sie dann die Taste MP3-Eingabe (19) zur Bestätigung, wenn Sie den gewünschten Titel gefunden haben.

4. NAVIGIEREN SIE MIT DEN TASTEN VORIGER/NÄCHSTER ORDNER (M5/M6) DURCH DIE VERZEICHNISSE.

Drücken Sie nächster Ordner (M6) oder voriger Ordner (M5), um das aktuelle Verzeichnis zu überspringen. Auf einer CD mit vielen Verzeichnisebenen wird die Navigation auf einer Ebene bleiben, solange der unterste Ordner nicht erreicht ist. An dieser Position drücken Sie erneut vorigen Ordner (5). Gehen Sie dann zur nächsten Verzeichnisebene oder zum nächsten Verzeichnis.

ID3-DISPLAYINFORMATION

Drücken Sie wiederholt die Taste Display (21), um die ID3 TAG-Informationen anzuzeigen. Wenn die MP3-Datei über einen ID3 TAG verfügt, drücken Sie wiederholt die Taste Display (21), um die ID3 TAG-Informationen anzuzeigen. Titel -> Künstler -> Album Titel -> Jahr -> Kommentare Falls Informationen des ID3 TAG fehlen sollten, drücken Sie wiederholt die Taste Display, um die Informationen in folgender Reihenfolge anzuzeigen: Unbekannter Titel -> Unbekannter Künstler -> Kein Album -> Unbekanntes Jahr -> Keine Kommentare Wenn die MP3-Datei über keinen ID3 TAG verfügt, drücken Sie die Taste Display und "NON ID3 TAG" wird angezeigt. Der Dateiname und die Titelnummer der MP3-Datei werden wiederholt auf dem Display angezeigt, solange die Datei abgespielt wird.



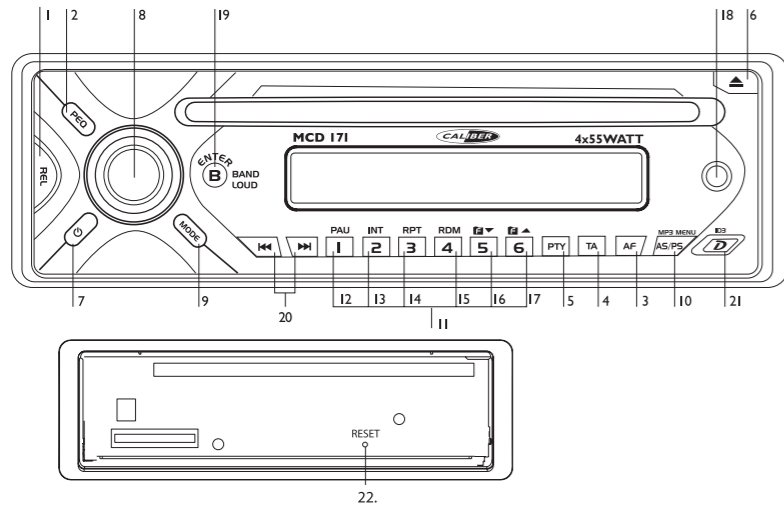
STELLE	FUNKTION	
	A	B
1		Hinten rechts (+)
2		Hinten rechts (-)
3		Vorne rechts (+)
4	Batterie 12V(+) - Gelb	Vorne rechts (-)
5	REM - Blau	Vorne links (+)
6		Vorne links (-)
7	ACC+ - Rot	Hinten links (+)
8	Ground - Schwarz	Hinten links (-)

STÖRUNGSBEHEBUNG

Ehe Sie die Checkliste durchgehen, überprüfen Sie die Verkabelung.

Sollte eines der Probleme nach Konsultieren der Checkliste nicht behoben sein, kontaktieren Sie Ihren Händler.

Symptom	Ursache	Lösung
Kein Strom	Der Zündschlüssel wurde nicht gedreht	Wenn die Stromzufuhr richtig mit dem entsprechenden Anschluss des Autos verbunden ist, drehen Sie den Zündschlüssel in die Position "ACC"
	Die Sicherung ist herausgegangen	Ersetzen Sie die Sicherung
CD lädt nicht oder wird nicht ausgeworfen	Position der CD im Player	Entfernen Sie die CD aus dem Player und legen Sie eine neue ein
	CD falsch herum eingelegt	Legen Sie die CD mit der Beschriftung nach oben ein
	Die CD ist sehr verschmutzt oder fehlerhaft	Reinigen Sie die CD oder versuchen Sie, eine neue abzuspielen
	Temperatur im Auto ist zu hoch	Kühlen oder abwarten, bis sich die Innentemperatur normalisiert hat
	Kondensation	Lassen Sie den Player für eine Stunde aus und versuchen Sie es dann erneut
Kein Ton	Lautstärke ist auf Minimum eingestellt	Stellen Sie die Lautstärke auf den gewünschten Pegel
	Verkabelung wurde nicht richtig durchgeführt	Überprüfen Sie die Verkabelung
Ton springt	Der Installationswinkel beträgt mehr als 30 Grad	Passen Sie den Installationswinkel so an, dass er weniger als 30 Grad beträgt
	Die CD ist sehr verschmutzt oder fehlerhaft	Reinigen Sie die CD; versuchen Sie, eine neue spielen zu lassen
Die Bedienungsknöpfe funktionieren nicht	Der eingebaute Microcomputer funktioniert nicht richtig aufgrund Geräuschkulisse	Drücken Sie den RESET-Knopf. Frontplatte ist nicht richtig eingesetzt
	Das Radio funktioniert nicht	Das Antennenkabel ist nicht angeschlossen
	Die Signale sind zu schwach	Wählen Sie eine Station von Hand aus
Error 1	Mechanismusfehler	Drücken Sie die Reset-Taste, um das Problem zu beheben. Verschwindet der Fehlercode dennoch nicht, dann suchen Sie bitte Ihren nächsten Service-Händler auf.
Error 2	Servo-Focus-Fehler	Drücken Sie die Reset-Taste, um das Problem zu beheben. Verschwindet der Fehlercode dennoch nicht, dann suchen Sie bitte Ihren nächsten Service-Händler auf.



1. BOTÓN DE EXTRACCIÓN DEL FRONTAL
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. BOTÓN AF
4. BOTÓN TA
5. BOTÓN PTY
6. EXPULSAR CD
7. BOTÓN DE ENCENDIDO
8. BOTÓN VOLUMEN
9. BOTÓN DE MODO
10. ALMACENAR AUTOMÁTICAMENTE/BOTÓN BÚSQUEDA DE PRESINTONÍAS (AS/PS)
11. BOTONES DE EMISORAS PRESINTONIZADAS (1-6)
12. BOTÓN PAUSE
13. BOTÓN INTRO
14. BOTÓN RPT
15. BOTÓN SHUFFLE (RANDOM)
16. BOTÓN CARPETA PREVIA
17. BOTÓN CARPETA SIGUIENTE
18. ENTRADA AUXILIAR
19. BOTÓN DE BANDA/BOTÓN INTRO. MP3
20. BOTÓN SUBIR/BAJAR SINTONIZACIÓN, SUBIR/BAJAR PISTA
21. BOTÓN VISUALIZACIÓN/ BOTÓN MP3 ID3
22. BOTÓN RESTABLECER A VALORES ORIGINALES



ESPECIFICACIONES

GENERAL

Alimentación	CC 11 -14V
Polaridad	Conexión a tierra negativa
Impedancia del altavoz	4 ohmios
Potencia de salida	4 x 55W

LECTOR DE CD

Sistema	Sistema audio de CD
Disco utilizable	CD
Frecuencia de muestreo	44,1 KHz
Nº de bits de cuantificación	1 bit
cuantificación	
Frecuencia	5-20,000 Hz
Número de canales	2 estéreo
Proporción señal/ruido	90 dB

SECCIÓN DE RADIO FM

Banda de frecuencias	87,5 -108 Mhz
Sensibilidad utilizable	Superior a 15 dB en la S/R 30 dB
Separación estéreo	25 dB a 1 KHz
Proporción señal/ruido	50 dB

AM/MW

Banda de frecuencias	522-1620 KHz
Frecuencia intermedia	450 KHz
Sensibilidad utilizable	Superior a 45 dB
Proporción señal/ruido	40 dB

OBSERVACIÓN:

Las especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

DISC PLAY

PRECAUCIONES

- Utilice solamente en un sistema eléctrico de 12 voltios DC de tierra negativa.
- Desconecte el terminal negativo de la batería del vehículo mientras que monta y conecta la unidad.
- Al sustituir el fusible, asegúrese de utilizar otro con un grado de amperaje idéntico. Usar un fusible con un grado de amperaje más alto puede causar graves averías a la unidad.
- NO intente desmontar la unidad. Los rayos láser del lector óptico son peligrosos para los ojos.
- Asegúrese que los pernos u otros objetos no entren en la unidad; estos pueden causar fallos, o derivar en peligros para la seguridad, tales como choques eléctricos o exposición a rayos láser.
- Si usted ha aparcado el coche durante mucho tiempo en clima muy cálido o frío, espere hasta que la temperatura en el coche se normalice antes de poner la unidad en funcionamiento.
- Mantenga el volumen a un nivel al que usted pueda oír los sonidos exteriores de alerta (bocinas, sirenas, etc.).

Notas sobre el CD

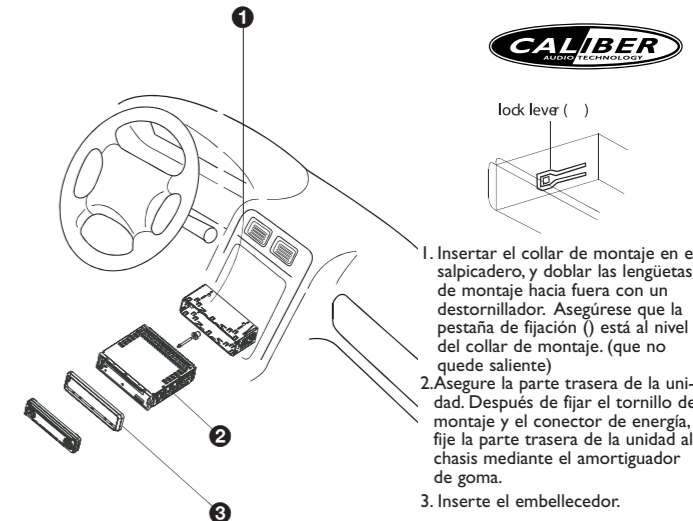
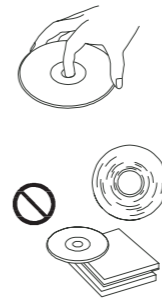
- Escuchar un CD defectuoso o lleno de polvo puede causar interrupciones en el sonido.
- Sujete los CDs según se muestra.
- NO toque la cara sin etiqueta.
- NO pegue ninguna marca, etiqueta o lámina de protección de datos en cualquiera de las caras del disco.
- NO exponga un CD a la luz directa del sol o al calor excesivo.
- Limpie un CD sucio desde el centro hacia fuera con un trapo suave.
- No utilice nunca disolventes como bencina o alcohol.
- Esta unidad no admite CDs de 3-pulgadas (8cm).
- NUNCA introduzca un CD de 3-pulgadas o un CD de formato irregular. La unidad puede no ser capaz de expulsarlo, resultando en un funcionamiento defectuoso.

Antes de la puesta en funcionamiento

- NO suba demasiado el volumen, ya que esto bloqueará los sonidos exteriores, haciendo peligrosa la conducción.
- Pare el coche antes de realizar cualquier operación complicada.

PRECAUCIÓN

NO abra los paneles laterales y no atente la reparación personalmente. Consulte al distribuidor o al técnico experimentado.



1. Insertar el collar de montaje en el salpicadero, y doblar las lengüetas de montaje hacia fuera con un destornillador. Asegúrese que la pestaña de fijación (1) está al nivel del collar de montaje. (que no quede saliente)
2. Asegure la parte trasera de la unidad. Después de fijar el tornillo de montaje y el conector de energía, fije la parte trasera de la unidad al chasis mediante el amortiguador de goma.
3. Inserte el embellecedor.

Anti-Theft System

Esta unidad está equipada con un panel frontal extraíble de deslizamiento motorizado. Puede retirar el panel y llevárselo con usted, ayudando a disuadir a los ladrones.

Extraer el panel

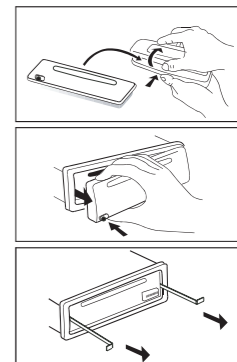
1. Presione el botón PWR durante más de 2 segundos para apagar la unidad.
2. Saque un poco la parte izquierda del panel, después retire el panel por la parte derecha (botón REL).
3. Presione suavemente el botón de la caja del panel y abra la cubierta. Coloque el panel en la caja y llévelo con usted cuando salga del coche.

Instalar el panel

1. Fije el panel en la ranura de la unidad.
2. Presione el panel frontal hasta escuchar un chasquido contra la placa.

Retirar la unidad

1. Retire el panel y el embellecedor.
2. Insertar ambas llaves T en el agujero frontal del equipo hasta que se ajusten.
3. Retire la unidad.





OPERACIONES BÁSICAS

ENCENDER/APAGAR

Encienda el equipo pulsando el botón (7) o cualquier otro botón de la radio (excepto el de expulsar) cuando el sistema esté encendido. Pulse POWER (7) para apagar el equipo.

LIBERAR EL FRONTAL

Pulse REL (1) para retirar el frontal.

AJUSTES DE SONIDO

Pulse el botón de volumen (8) para entrar al menú de sonido. Los ajustes cambiarán en el siguiente orden: Volumen, Bass, Treble, Balance, Fader y de nuevo a Volumen. Pulse "BAND/LOUDNESS" (19) más de 3 segundos para activar o desactivar el volumen.

FUENTE

Pulse "MODE" (9) para cambiar entre disco, Aux-in y radio.

MOSTRAR

Pulse repetidamente el botón de mostrar (21) mostrará la información en el siguiente orden: Reloj -> Tipo de programa (PTY) -> Frecuencia de la estación

ENTRADA AUXILIAR

Conecte la señal externa a la entrada AUX (18) en el panel frontal. Pulse el botón "MODE" (9) para seleccionar el modo AUX. Pulse el botón "MODE" otra vez (9) para cancelar el modo AUX y volver al modo anterior.

MENÚ DE OPERACIONES

Pulse "BOTÓN DE VOLUMEN" más de 3 segundos, la pantalla será mostrada como el modo cíclico de las funciones siguientes: TA SEEK or ALARM, PI SOUND or MUTE, RETUNE L or S, MASK DPI or ALL, BEEP 2nd and ALL or OFF-TA SEEK or ALARM Rote el mando para elegir el modo ALARMA TA o BÚSQUEDA TA. Cuando TA está encendido, y no se ha recibido ningún código de identificación de programa de tráfico durante el tiempo especificado, no se muestra ningún TA/TP y según el MENU SELECT, la alarma se apaga, o se activa la BÚSQUEDA TA.

Modo ALARMA TA: No se muestra NINGÚN TA/TP y la alarma se apaga.

Modo BÚSQUEDA TA: Se activa la BÚSQUEDA TA.

PI SOUND o MUTE

PI SOUND: Cuando el sonido diferente PI (DIP) es oído de vez en cuando, el sonido del DIP será oído por menos de 1 segundo.

PI MUTE: Cuando el sonido diferente PI (DIP) es oído de vez en cuando, un sonido mudo será oído por menos de 1 segundo.

RETUNE L o S

El tiempo inicial del modo de búsqueda automática TA o PI es seleccionado. Cuando la información PI no es capturada durante el tiempo de resintonización, la radio comenzará a resintonizar a la próxima estación PI idéntica. Cuando la misma estación PI no captura la búsqueda cíclica, la radio comenzará a resintonizar a la próxima estación PI idéntica.

Modo RETUNE L: Seleccionado como 90 segundos

Modo RETUNE S: Seleccionado como 30 segundos

ENMASCARAR DPI o ENMASCARAR TODOS

Rote el mando para elegir el modo ENMASCARAR DPI o ENMASCARAR TODOS.

Modo ENMASCARAR DPI: Sólo se enmascara el AF que tiene una identificación de programa diferente.

Modo ENMASCARAR TODOS: Se enmascara el AF que tiene una identificación de programa diferente y NINGUNA señal RDS de alta intensidad de campo.

BIP 2", BIP TODO, DESCONECTAR BIP

Pede rotar el botón de volumen para seleccionar las siguientes opciones:

BEEP 2ND pita cuando se selecciona la segunda función de un botón de dos funciones (pulsar largo).

BEEP ALL Pita cuando se pulsa un botón.

BEEP OFF Desactiva el pitido.

OPERACIONES CON LA RADIO

SELECCIÓN DE BANDA

En modo sintonizador, pulse corto el botón (2) para seleccionar la banda deseada. La banda de recepción cambiará en el siguiente orden: FM1, FM2, FM3 y AM

SELECCIÓN DE EMISORA

Pulse corto arriba o abajo (20) para activar la función de búsqueda automática. Pulse durante 2 segundos hasta que aparezca "MANUAL" en la pantalla para seleccionar el modo de sintonía manual. Si no se tocan los botones durante más de 3 segundos vuelve automáticamente a la "AUTO SEEK"

AUTOGRABADO AS

- Grabado de Memoria Automática

Pulse "AS/PS" (10) más de tres segundos para activar AS. La radio busca las 6 emisoras con la señal más fuerte y las graba en la presintonía de la banda seleccionada.

NOTA: Las emisoras que pudiera haber guardadas en esta memoria se reemplazarán.

BÚSQUEDA DE PRESINTONÍAS PS

Pulse "AS/PS" menos de tres segundos. El equipo se parará diez segundos en cada emisora presintonizada. Pulse "AS/PS" de nuevo para parar la búsqueda cuando llegue a la emisora deseada.

GUARDAR Y RECUPERAR EMISORAS

Pulse cualquiera de los botones de presintonías (12 a 17) para recuperar la emisora

que tenga memorizada. Pulse un botón de presintonía durante dos segundos para grabar la emisora sintonizada, borrando la anterior.

MEDIDOS DE POTENCIA DE SEÑAL (RSLM)

Esta función puede usarse para indicar la potencia de señal de la estación de radio que se está retransmitiendo. Cuando escoja el modo RADIO la pantalla mostrará:



OPERACIONES RDS (SISTEMA DE DATOS DE RADIO)

Los datos RDS son PI, PS, TP, PTY, TA, EON, TA y AF.

PI: Código de identificación de programa

Código para identificar programa

PS: Servicio de nombre del programa

Se expresa el nombre de la emisora

En caracteres alfanuméricos

TP: Identificación de programa en tránsito

Datos de identificación para la información en tránsito de la emisora

TA: Identificación de aviso de tráfico

Identificación de datos que muestran si se transmite o no una información

AF: Frecuencias alternativas

Lista las frecuencias en las que se emite el mismo programa.

AJUSTAR EL MODO AF

Pulse AF (3) menos de tres segundos para activar o desactivar AF.

Cuando AF esté activado, aparece el símbolo AF en la pantalla.

El sintonizador irá a Frecuencias Alternativas cuando la recepción empeore.

Aparecerá "ALARM" cuando se reciba una emisión de emergencia.

Mientras se ajusta el nivel de salida al nivel de la presintonía automáticamente cuando el control de volumen esté al mínimo.

Presionando el botón AF > 3 segundos para seleccionar REGIONAL MODE ON/OFF. **Modo regional encendido (REG ON):** Cambio AF o PI SEEK es implementado a la estación que posee todos los mismos códigos PI como la estación actual. REG del segmento individual es encendido y mostrará "REG ON" en el visualizador numérico por algunos segundos.

Modo regional apagado (REG OFF): El código regional en formato de código PI es ignorado cuando cambio AF o PI SEEK es implementado. REG del segmento individual es apagado y mostrará "REG OFF" en el visualizador numérico por algunos segundos. Cuando el modo regional está apagado, la radio podría cambiar de una estación de programa nacional a un variante local de ese programa, o de una estación local de una región a una estación local de otra región. Si no desea cambiar a una estación local, encienda el modo regional. La radio solo cambiará a un AF que transmite exactamente el mismo programa.

USAR PTY PARA SELECCIONAR PROGRAMAS

La función PTY le permite buscar emisoras con un tipo determinado de programas. Para seleccionar un tipo de programa pulse PTY (5) menos de tres segundos.

Aparecerá por pantalla: GRUPO DE MÚSICA PTY -> GRUPO DE DEBATES PTY -> PTY APAGADO

Ahora puede seleccionar el tipo de música o de discurso usando las teclas preajustadas 1 a 6 que se listan en la tabla:

Número preajustado	Grupo de música	Grupo de debates
1	pop m, rock m	noticias, sucesos, información
2	easy m, light m	deportes, educación, drama
3	classics, other m	cultura, ciencia, varios
4	jazz, country	el tiempo, finanzas, niños
5	nation m, oldies	social, religión, llamadas
6	folk m	viajes, ocio, documentales

Cuando seleccione el modo PTY, la selección se implementa con los botones preajustados como se ha descrito. Cuando se selecciona un PTY, la radio empieza a buscar la información PTY deseada. Si no se encuentra la información PTY correspondiente se vuelve al modo normal de radio. Después de mostrar 5 segundos el mensaje "NON PTY".

ESCUCHAR COMUNICADOS DE TRÁNSITO

Los comunicados de tránsito pueden interrumpir la reproducción del CD o la emisión de radio. Pulse brevemente "TA" (4) para habilitar o deshabilitar el modo TA. Cuando el modo TA esté habilitado oír los comunicados de tráfico que se emitan. Puede interrumpirlos pulsando brevemente el botón TA (4). Sin deshabilitar el modo TA. Haciendo esto el equipo volverá al modo de funcionamiento anterior. Pulsar largo el botón TA (4) permite habilitar/deshabilitar la selección de EONTA LOCAL/EONTA DX EONTA LOCAL sólo emitirá los comunicados de tránsito de la emisora más fuerte. EONTA DX permitirá que todos los comunicados recibidos interrumpen la reproducción de CD o la escucha de radio.

OPERACIONES DEL CD

Este reproductor sirve para discos de 12 cm. No use CDs con formas irregulares.

SELECCIONAR PISTAS

Cuando esté funcionando el CD, pulse "▶▶" (20) para ir a la siguiente pista. Pulse "◀◀" (20) para ir a la pista anterior. El número de pista se muestra por pantalla.

Cuando esté funcionando el CD, mantenga pulsado "▶▶" (20) para ir rápido adelante. Mantenga pulsado "◀◀" (20) para ir rápido hacia atrás. El CD empezará desde donde libere el botón.

PAUSA

Pulse "PAU" (12) para pausar el reproductor de CD. Púlselo de nuevo para reanudar la reproducción.



REPETIR PISTA

Pulse "RPT" (14) para repetir continuamente la misma pista. Púlselo de nuevo para parar de repetir.

ESCANEAR PISTAS

Pulse "INT" (13) para reproducir los primeros segundos de cada pista del CD. Púlselo de nuevo para parar el escaneo y escuchar la pista.

REPRODUCIR EN ORDEN ALEATORIO

Pulse "RDM" (15) para reproducir todas las pistas del CD en orden aleatorio. Púlselo de nuevo para cancelar la función.

EXPULSAR

Pulse "▲" (6) para parar la reproducción y expulsar el CD.

REPRODUCIR UN CD-R/RW

Dependiendo del tipo de CD-R/RW, el estado de la superficie del CD así como de la grabadora, algunos CD-R/RW podrían no funcionar correctamente en este equipo.

FUNCIÓN MP3

Cómo seleccionar archivos MP3

1. BUSCAR UNA PISTA

Pulse "MENU" (10), rote el control de volumen (8) para desplazarse por los números, y pulse el control de volumen (8) u MP3 (19) para confirmar.

2. BUSCAR POR DIRECTORIO Y NOMBRE DE PISTA

Usando el control de volumen (8). En modo MP3, pulse el botón menú MP3 (10) tres veces, se mostrará "***". Rote el control de volumen (8) para seleccionar un carácter. En modo búsqueda, use el botón de selección (8) como cursor. Pulse band/loud (19) como botón de confirmación. El equipo busca archivos y carpetas con el mismo carácter que se ha introducido. El equipo muestra la lista de archivos y directorios rotando el control de volumen (8) (rotar en sentido antihorario primero). Si se selecciona un directorio, el usuario puede entrar en el directorio con el botón de confirmación MP3 (19) y continuar explorando el directorio con el control de volumen (8) (rotar en sentido antihorario primero). El archivo seleccionado se puede reproducir pulsando el botón de confirmación MP3 (19).

3. BUSCAR DESDE UN DIRECTORIO

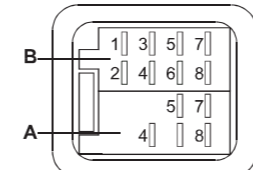
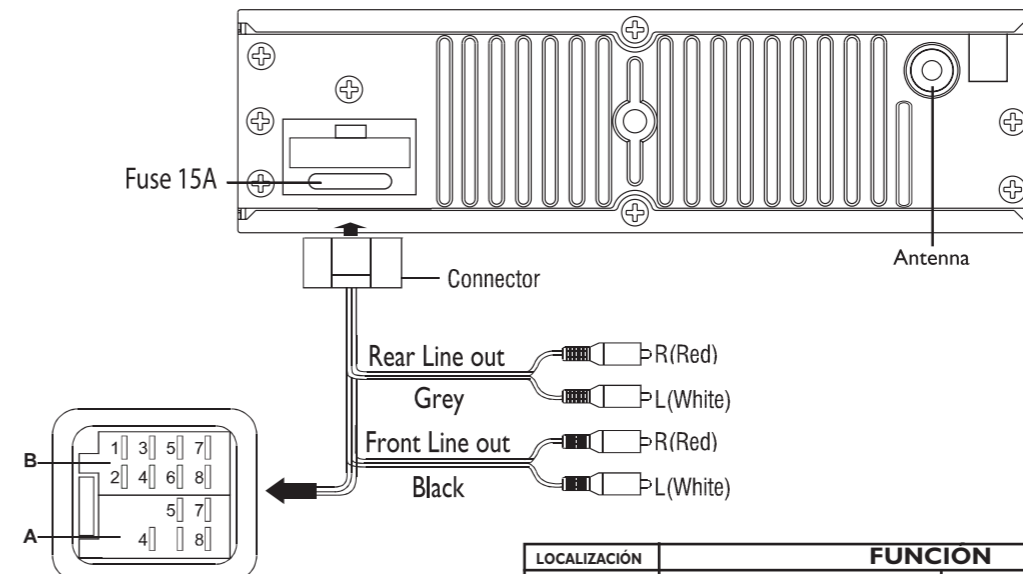
Usando el control de volumen (8). En modo MP3, pulse el botón de menú MP3 (10) tres veces y se mostrará el nombre del primer directorio. Rote el control de volumen (8) (primero en sentido antihorario) para explorar la lista de directorios, y pulse el botón de confirmación MP3 (19) para seleccionar. La pantalla mostrará "\". Para seleccionar las pistas del directorio elegido, rote el control de volumen (8) (primero en sentido antihorario) y pulse el botón de confirmación MP3 cuando encuentre la pista deseada.

4. NAVEGACIÓN POR DIRECTORIOS USANDO LOS BOTONES DIRECTORIO ANTERIOR/SIGUIENTE (M5/M6)

Pulse directorio siguiente (M6) o anterior (M5) para cambiar de directorio. En CD con directorios de múltiples niveles, el movimiento se hará por los directorios del mismo nivel hasta que se llegue al último. En este punto pulse directorio anterior (5) de nuevo, y se moverá al siguiente nivel o directorio.

MOSTRAR INFORMACIÓN ID3

Pulse repetidamente el botón de mostrar (21 para mostrar la información ID3 TAG. Si el archivo MP3 contiene ID3 TAG, pulsar repetidamente el botón de mostrar (21) mostrará la información en el siguiente orden:
 Título -> Artista -> Álbum -> Año -> Comentarios
 Si alguna de las informaciones no está disponible, presionar el botón repetidamente mostrará la información siguiendo la siguiente secuencia:
 Título desconocido -> Artista desconocido -> No hay título de álbum -> Año desconocido -> Sin comentarios
 Si el archivo MP3 no tiene ID3 TAG, pulse el botón de mostrar (21) y se mostrará "NON ID3 TAG" por pantalla. El nombre del archivo y el número de pista del archivo MP3 aparecerán repetidamente durante la reproducción del archivo MP3.



LOCALIZACIÓN	FUNCIÓN	
	A	B
1		Posterior derecho (+)
2		Posterior derecho (-)
3		Delantero derecho (+)
4	Batería 12V (+) - Amarillo	Delantero derecho (-)
5		Delantero izquierdo (+)
6		Delantero izquierdo (-)
7	ACC+ - Rojo	Posterior izquierdo (+)
8	Masa - Negro	Posterior izquierdo (-)

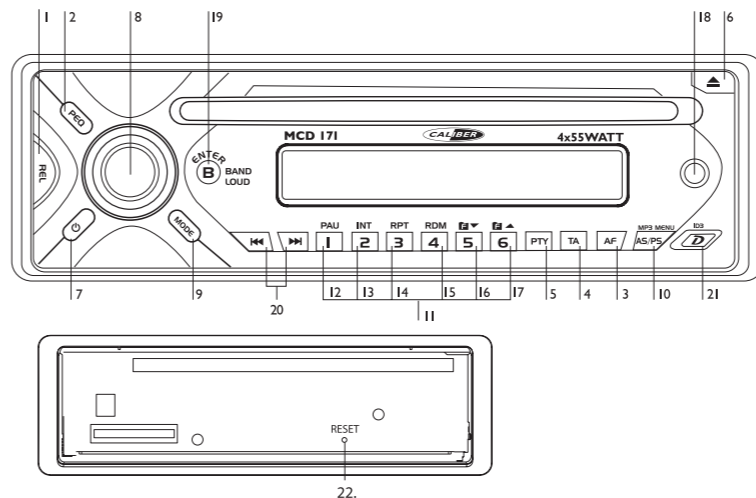


SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Antes de examinar lista de comprobación, compruebe la conexión del cableado.

Si cualquiera de los problemas persiste tras haber seguido la lista de comprobación, póngase en contacto y consulte a su distribuidor más cercano.

Síntoma	Causa	Solución
No recibe energía	El interruptor de encendido del coche no está encendido	Si la fuente de alimentación está correctamente conectada al terminal accesorio del coche, cambie la llave de encendido a "ACC"
	El fusible está fundido	Sustituya el fusible
El disco no puede cargarse ni expulsarse	Presencia de un disco dentro del reproductor	Extraiga el disco del reproductor, e inserte uno nuevo
	Inserción del disco en dirección contraria	Inserte el CD con la etiqueta hacia arriba
	El disco está extremadamente sucio o es defectuoso	Limpie el disco o intente reproducir uno nuevo
	La temperatura dentro del coche es demasiado alta	Enfrielo o espere hasta que la temperatura ambiente vuelva a ser normal
Ningún sonido	Condensación	Deje el reproductor apagado durante una hora, después vuelva a intentarlo
	El volumen está al mínimo	Ajuste el volumen al nivel deseado
Saltos de sonido	El cableado no está correctamente conectado	Revise la conexión del cableado
	El ángulo de instalación es superior a los 30 grados	Ajuste el ángulo de instalación a menos de 30 grados
Las teclas de funcionamiento no funcionan	El disco está extremadamente sucio o es defectuoso	Limpie el CD, después intente reproducir uno nuevo
	El microordenador incorporado no está funcionando correctamente debido al ruido	Presione el botón RESET. El panel frontal no está correctamente insertado en su lugar
La radio no funciona	El cable de antena no está conectado	Inserte firmemente el cable de antena
	Las señales son demasiado débiles	Seleccione manualmente una emisora
Error 1	Error del mecanismo	Presione el botón Reset (restablecer a los valores originales) para corregir el problema. Si el código de error no desaparece, consulte a su distribuidor de servicio más cercano.
Error 2	Error de servo enfoque	Presione el botón Reset (restablecer a los valores originales) para corregir el problema. Si el código de error no desaparece, consulte a su distribuidor de servicio más cercano.



1. BOTÃO DE LIBERAÇÃO DO PAINEL
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. BOTÃO AF
4. BOTÃO TA
5. BOTÃO PTY
6. EJECTAR DISCO
7. BOTÃO DE FORÇA
8. BOTÃO VOLUME
9. BOTÃO DE MODO
BOTÃO DE SELECÇÃO DE ÁUDIO/BUSCA DE ARQUIVOS DE MP3
10. BOTÃO DE PRÉ-AJUSTE EXPLORAÇÃO/ARMAZENAMENTO AUTOMÁTICO (AS/PS)
11. BOTÕES DE PRÉ-AJUSTE ESTAÇÕES (1~6)
12. BOTÃO DE PAUSA
13. BOTÃO INT
14. BOTÃO RPT
15. BOTÃO (RANDOM) ARRASTAR
16. BOTÃO PASTA ANTERIOR
17. BOTÃO PASTA SEGUINTE
18. ENTRADA AUX IN
19. BOTÃO DE FAIXAS / BUSCA MP3 / BOTÃO ENTRAR MP3
20. BOTÕES DE SINTONIA PARA CIMA / PARA BAIXO,
LOCALIZAÇÃO PARA CIMA / PARA BAIXO
21. BOTÃO DE VISUALIZAÇÃO/BOTÃO MP3 ID3
22. BOTÃO DE REINICIALIZAÇÃO

ESPECIFICAÇÕES

GERAIS

Fornecimento de Força	DC 11 -14V
Polaridade	Terra Negativo
Impedância do alti-falante	4 ohms
Saída de Força	4 x 55W

LEITOR CD

Sistema	Sistema de áudio de disco compacto
Disco a usar	Disco compacto
Frequência de amostragem	44.1KHz
Nº de bits de quantização	1 bit
Frequência	5-20,000Hz
Número de canais	2 estéreos
Rácio S/N	90dB

SECÇÃO RÁDIO FM

Alcance da Frequência	87.5-108 Mhz
Sensibilidade a usar	Melhor que 15dB em S/N 30 dB
Separação Estéreo	25 dB em 1KHz
Rácio S/N	50 dB

MW

Alcance da Frequência	522-1620 KHz
Frequência Intermediária	450KHz
Sensibilidade a usar	Melhor que 45dB
Rácio S/N	40 dB

NOTA:

As especificações estão sujeitas à mudanças sem aviso prévio.

LEITURA DO DISCO

PRECAUÇÕES

- Use só em um sistema eléctrico negativo-terra de 12-volt CC.
- Desligue o terminal negativo da bateria do veículo, ao montar e ligar a unidade.
- Ao realizar a substituição do fusível, certifique-se de usar outro com o valor nominal de amperagem idêntico. O uso de um fusível com valor nominal de amperagem mais alto pode provocar danos graves na unidade.
- NÃO tente desmontar a unidade. Os raios laser provenientes do fonocaptor óptico são nocivos para os olhos.
- Certifique-se que pinos ou outros objectos não venham a cair no interior da unidade; eles podem provocar mau funcionamentos ou criar perigos relativos à segurança, assim como choques eléctricos ou exposição a raios.
- Se estacionou o carro por um longo período com tempo quente ou frio, aguarde até que a temperatura no carro volte ao normal, antes de operar a unidade.
- Mantenha o volume em um nível no qual consiga-se ouvir sons de advertência externos (buzinas, sirenes, etc.).

Notas do CD

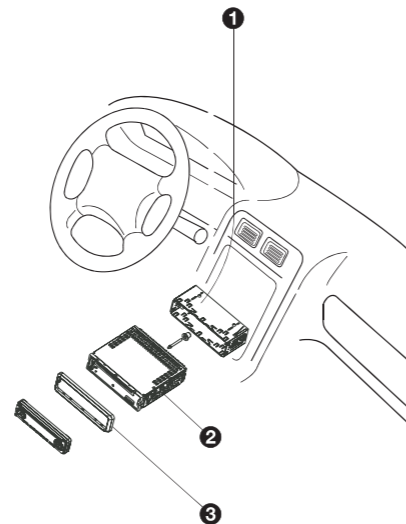
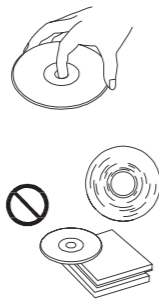
- A leitura de um CD defeituoso ou empoeirado pode provocar perdas momentâneas de som.
- Segure os CDs como mostrado na figura.
- NÃO toque o lado sem etiqueta.
- NÃO cole nenhum selo, etiqueta ou folha de protecção de dados em qualquer um dos lados do disco.
- NÃO exponha o CD à luz directa do sol ou a calor excessivo.
- Limpe um CD sujo a partir do centro para fora com um pano de limpeza. Nunca use solventes, como benzina ou álcool.
- Esta unidade não pode realizar a leitura de CDs de 8cm (3 pol.).
- NUNCA introduza um CD de 8 cm contido no adaptador ou um CD com forma irregular. A unidade pode não ser capaz de ejectá-lo e causar um mau funcionamento.

Antes da operação

- NÃO aumente demais o nível do volume, pois ele poderá bloquear os sons externos e causar perigos durante a condução.
- Pare o carro, antes de realizar qualquer operação complicada.

CUIDADO

NÃO abra as tampas e não realize reparos sozinho. Consulte o representante ou um técnico experiente para solicitar ajuda.



Esta unidade está equipada com um painel removível deslizante motorizado. O painel pode ser retirado e levado junto a si, para ajudar a desencorajar o ladrão.

Remoção do painel

1. Prima o botão PWR por mais de 2 segundos para desligar a força da unidade.
2. Puxe um pouco a parte esquerda do painel, depois puxe-a para à direita (botão REL).
3. De modo delicado, prima o botão da caixa do painel e abra a tampa. Coloque o painel dentro da caixa e leve-a junto a si ao deixar o carro.

Instale o painel

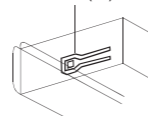
1. Ajuste o painel dentro da abertura da unidade.
2. Empurre o painel frontal até que venha a encaixar-se dentro da placa.

Remove a unidade

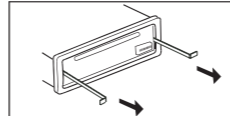
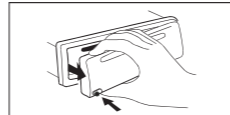
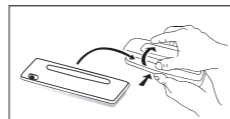
1. Remova o painel e a placa de ajuste.
2. Introduza as chaves em T nos furos em frente ao conjunto até que elas venham a travar-se.
3. Retire a unidade.



lock lever ()



1. Introduza o colar de montagem no painel de instrumentos e dobre as alças de montagem com uma chave de fenda. Certifique-se de a alavanca de travamento () está nivelada com o colar de montagem. (sem projecção externa)
2. Coloque em segurança a parte traseira da unidade. Depois de fixar o parafuso de montagem e o conector de força, ajuste a parte traseira da unidade no chassi do carro através da protecção de borracha.
3. Introduza a placa de ajuste.



OPERAÇÕES BÁSICAS

LIGA/DESLIGA

Ligue o aparelho pressionando o botão (7) ou qualquer outro botão do rádio (excerto EJECT) quando o sistema estiver ligado. Pressione o botão POWER (7) para desligar.

SOLTAR A PLACA FRONTAL

Pressione REL (1) para retirar o painel frontal.

AJUSTE DO SOM

Pressione o botão (8) de volume para ajustar o som. O ajuste de som mudará na seguinte ordem: Volume, Bass, Treble, Balance, Fader e Volume novamente. Pressione o botão (19) "BAND/LOUDNESS" por mais de 3 segundos para a altura ser activada ou desactivada.

FONTE

Pressione o botão (9) "MODE" para mudar entre disco, Aux-in e rádio.

MOSTRAR

Pressione o botão (21) "DISPLAY/MENU" repetidamente para mostrar as informações na seguinte sequência: Relógio -> Tipo de Programa (PTY) -> Frequência da estação

ENTRADA AUX-IN

Conecte a fonte de sinal externa à entrada AUX IN (18) no painel frontal. Pressione o botão "MODE" (9) para seleccionar o modo AUX. Pressione o botão (9) novamente para cancelar o modo AUX e retornar ao modo anterior.

OPERAÇÕES DO MENU

Pressione o botão (8) "VOLUME" por mais de 3 segundos, o display será exibido em modo cíclico das funções seguintes: TA SEEK ou ALARM, PI SOUND ou MUTE, RETUNE L ou S, MASK DPI ou ALL, BEEP 2nd e ALL ou OFF

TA SEEK ou ALARM

Girar o botão para escolher o modo TA ALARM ou TA SEEK, quando o TA esta ligado, e nenhum código de identificação do programa de tráfego foi recebido durante o tempo especificado, nenhum TA/TP é exibido e de acordo com o MENU SELECT, o alarme esta ajustado em off, ou TA SEEK está activado.

Modo TA ALARM: Nenhum TA/TP está exibido e o alarme está ajustado em off. Modo TA SEEK: TA SEEK esta activado

PI SOUND ou MUTE

PI SOUND: Quando um som diferente do som PI (DIP) é ouvido de vez em quando, o som DIP's será ouvido por menos de 1 segundo.

PI MUTE: Quando um som diferente do som PI (DIP) é ouvido de vez em quando, um som mute será ouvido por menos de 1 segundo

RETUNE L ou S

O tempo inicial da modalidade automática de busca do modo TA ou modo PI é seleccionada. Quando a informação do PI não é travada para o tempo de afinar o rádio, começara a afinar para a próxima estação PI. Quando a mesma estação PI não capta I cíclico, o rádio começara a regressar para a mesma estação PI.

Modo RETUNE L: Seleccionado como 90 segundos

Modo RETUNE S: Seleccionado como 30 segundos

MASK DPI ou ALL

Girar o botão para escolher o modo MASK DPI ou MASK ALL.

Modo MASK DPI: Só o AF que tem identificação de programa diferente é mascarado.

Modo MASK ALL: O AF que tem uma identificação diferente de programa e o Sinal NO RDS com elevada potencia é mascarado.

BIPE 20, BIPE TUDO, DESLIGA BIPE

Pode-se girar o botão de volume para seleccionar as seguintes opções:

BEEP 2ND Para bipe quando a segunda função do botão de função duplo é seleccionado (pressionando por muito tempo).

BEEP ALL Para bipe quando qualquer botão é pressionado.

BEEP OFF Para desligar o alarme sonoro.

FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

SELECÇÃO DE BANDA

No modo de sintonia, pressione o botão (2) para seleccionar a banda desejada. As bandas mudarão na seguinte ordem: FM1, FM2, FM3 e AM.

SELECÇÃO DE ESTAÇÃO

Pressione os botões para cima ou para baixo (20) para activar a função de busca automática. Pressione por 2 segundos até que apareça "MANUAL" no visor, e o modo de sintonia manual é seleccionado. Se os botões não forem tocados por mais de 3 segundos, volta automaticamente para o modo "AUTO SEEK".

ARMAZENAMENTO AUTOMATICAMENTE AS

- Armazenamento Automático de Memória

Pressione o botão FUNC (10) "AS/PS" por mais de 3 segundos para activar AS. O rádio busca as 3 estações com sinal mais forte e as armazena no pré-ajuste da banda actualmente seleccionada.

NOTA: Quaisquer estações que já houverem sido armazenadas são substituídas por uma nova estação.

BUSCA NO PRÉ-AJUSTE PS

Pressione o botão FUNC (10) "AS/PS" por menos de 3 segundos. O aparelho irá parar por 10 segundos em cada estação. Pressione o botão FUNC (10) "AS/PS" novamente para parar a busca quando chegar na estação desejada.

ARMAZENAMENTO EVOLTA À ESTAÇÃO

Pressione qualquer um dos botões de pré-ajuste (12 a 17) para voltar a uma estação



que havia sido armazenada na memória. Pressione um desses botões por 2 segundos e a estação anterior é modificada para a frequência actual.

MEDIDOR DE INTENSIDADE DE SINAL DE RÁDIO (RSLM)

Esta função pode ser usada para indicar a intensidade do sinal de uma estação de rádio captada. Ao escolher o modo RÁDIO, aparecerá no visor:



Melhor recepção



Pior recepção

OPERAÇÕES DE RDS (SISTEMA DE DADOS DO RÁDIO)

Os dados RDS são PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT e AF.

PI: Código de identificação do programa.
Código para identificar programa.

PS: Nome do serviço do programa

Expressa os dados do nome da estação de transmissão
Em caracteres alfanuméricos

TP: Identificação de tráfego de programa

Dados de identificação da estação transmissora de informação de tráfego

TA: Identificação de anúncio de tráfego

Dados de identificação mostrando se a informação de tráfego está sendo transmitida ou não

AF: Frequências alternativas

Lista de frequência da estação transmissora transmitindo o mesmo programa

AJUSTE DO MODO AF

Pressione o botão (3) AF por menos de 3 segundos para ligar ou desligar AF. Quando AF estiver ligado, o símbolo "AF" aparecerá no visor. O sintonizador retornará para as Frequências Alternativas quando o sinal estiver piorando. Aparecerá "ALARM" quando um sinal de emergência for recebido. Enquanto isso, o volume de som será ajustado de acordo com o volume do pré-ajuste automaticamente quando o volume estiver no mínimo.

Pressionando a tecla do AF > 3 segundos para seleccionar REGIONAL MODE ON/OFF Modalidade regional ligado (REG ON): A LIGAÇÃO do AF ou PI SEEK são executados à estação que têm todos os códigos do PI, o mesmo que a estação actual. O REG do segmento individual é accionado também juntamente com o indicador "REG ON" na exposição numérica por alguns segundos. Modalidade regional desligado (REG OFF): O código regional no formato do código do PI é ignorado quando a ligação do AF ou o PI SEEK são executados. O REG do segmento individual é desligado junto com indicar o "REG OFF" na exposição numérica por alguns segundos. Quando a modalidade regional está desligada, o rádio pode comutar de um programa de estação nacional, a um local variante desse programa, ou de uma estação local numa área, a uma estação local e a uma estação local em uma outra área. Se você não quiser comutar a uma estação local, gire a modalidade regional para "on". O rádio comutará somente a um AF que transmite exactamente o mesmo programa.

USANDO PTY PARA SELECIONAR O PROGRAMA

A função PTY permite que se busque estações com um tipo de programa em particular. Para seleccionar o seu tipo de programa, pressione o botão (5) PTY por menos de 3 segundos. Aparecerá no visor: GRUPO DE MÚSICA PTY -> GRUPO DE DISCURSO PTY -> PTY DESLIGADO

Agora o tipo de música ou discurso pode ser seleccionado usando os botões de 1 a 6 para seleccionar como listado abaixo:

Número	GRUPO DE MÚSICAS	GRUPO DE DISCURSO
1	POP, ROCK	NOTÍCIAS, NEGÓCIOS, FORMAÇÕES
2	EASY, LEVE	DESPORTO, EDUCAÇÃO, DRAMA
3	JAZZ, COUNTRY	TEMPO, FINANÇAS, CRIANÇAS
4	CLÁSSICOS	CULTURA, CIÊNCIA, VÁRIOS
5	NACIONAIS, ANTIGAS	SOCIAL, RELIGIÃO, TELEFONE AO
6	FOLK	VIAJAR, LAZER, DOCUMENTOS

Ao seleccionar o PTY, sua selecção é implementada pelo botão descrito acima. Quando o PTY é seleccionado, o rádio começa a buscar a informação PTY correspondente. Se não encontrar a informação PTY correspondente, volta-se para o modo normal de rádio. Após o texto "NON PTY" aparecer do visor por 5 segundos.

OUVINDO A ANÚNCIOS SOBRE O TRÁFEGO

Anúncios sobre o tráfego podem interromper a reprodução do CD ou do rádio. Pressione o botão (4) "TA" para ligar ou desligar o modo TA. Se o modo TA estiver ligado, você ouvirá o anúncio sobre o tráfego. Durante o anúncio, pode-se interrompê-lo apertando o botão TA (4). Sem desligar o modo TA. Assim, a configuração voltará para o modo de operação anterior. Pressione por mais tempo o botão TA (4) para ligar ou desligar o EONTA LOCAL/EONTA DX
EONTA LOCAL só mostrará os anúncios das estações fortes que forem receptadas.
EONTA DX permitirá que todos os anúncios recebidos interrompam a reprodução do CD ou rádio.

USANDO O CD

O leitor de CD funciona com discos de 12cm. Não use discos com formato irregular.

SELECIONAR FAIXAS

Durante o uso do CD, pressione o botão (20) "▶▶" para a próxima faixa. Pressione o botão (20) "◀◀" para a faixa anterior. O número da faixa aparece no visor.

Durante o uso do CD, segure o botão (20) "▶▶" para passar rapidamente. Segure o botão "◀◀" para voltar rapidamente. O CD continuará do ponto em que o botão for soltado.

PAUSA

Pressione o botão (12) "PAU" para pausar. Pressione-o novamente para continuar.

REPETIR A MESMA FAIXA

Pressione o botão (14) "RTP" para repetir continuamente a mesma faixa. Pressione-o novamente para parar.

BUSCAR FAIXAS

Pressione o botão (13) "INT" para tocar os primeiros segundos de cada faixa do disco. Pressione-o novamente para parar a introdução e tocar o resto da faixa.

TOCAR FAIXAS EM MODO ALEATÓRIO

Pressione o botão (15) "RDM" para tocar todas as faixas em ordem aleatória. Pressione-o novamente para cancelar a função.

EJECTAR

Pressione o botão (6) "▲" para parar a reprodução de ejectar o CD.

TOCANDO UM CD-R/W

Dependendo do tipo de CD-R/RW CD, da condição da superfície do disco e da gravadora, certos CD-R/RW CD podem não ser lidos normalmente no aparelho.

FUNÇÕES DE MP3

Como seleccionar arquivos MP3

1. BUSCANDO FAIXA

Pressione o botão (10) "MENU", gire o botão de volume (8) para passar pelas faixas, e então pressione o botão de volume (8) u botão de MP3 (19) para confirmar.

2. BUSCANDO DIRECTORES E NOME DA FAIXA

Usando o botão de volume (8).
No modo MP3, pressione o botão de menu MP3 (10) duas vezes, e o visor mostra "0:00".
Gire o botão de volume (8) para seleccionar a letra. No modo de busca, seleccione o botão (8) como cursor. Pressione o botão band/loud (19) como botão para confirmar MP3. O aparelho buscará arquivos e directórios com a mesma letra escolhida pelo usuário. O aparelho mostra esses arquivos e directório através do botão de volume (8) (gire-o em sentido anti-horário primeiro). Se o nome seleccionado for uma pasta, o usuário pode entrar nela pressionando o botão de confirmação de MP3 (19) e continuar a buscar o arquivo dentro da pasta através no botão de volume (8) (gire-o em sentido anti-horário primeiro). O arquivo seleccionado pode ser tocado pressionando o botão de MP3 (19).

3. BUSCANDO A PARTIR DE UMA PASTA

Usando o botão de volume (8). No modo de reprodução de MP3, pressione o botão de menu de MP3 (10) 3 vezes, e o nome da primeira pasta é mostrado. Gire o botão de volume (8) (gire-o em sentido anti-horário primeiro) para navegar pela lista de pastas, pressionando o botão (19) de MP3 para seleccionar a pasta desejada. Aparecerá "\\" no

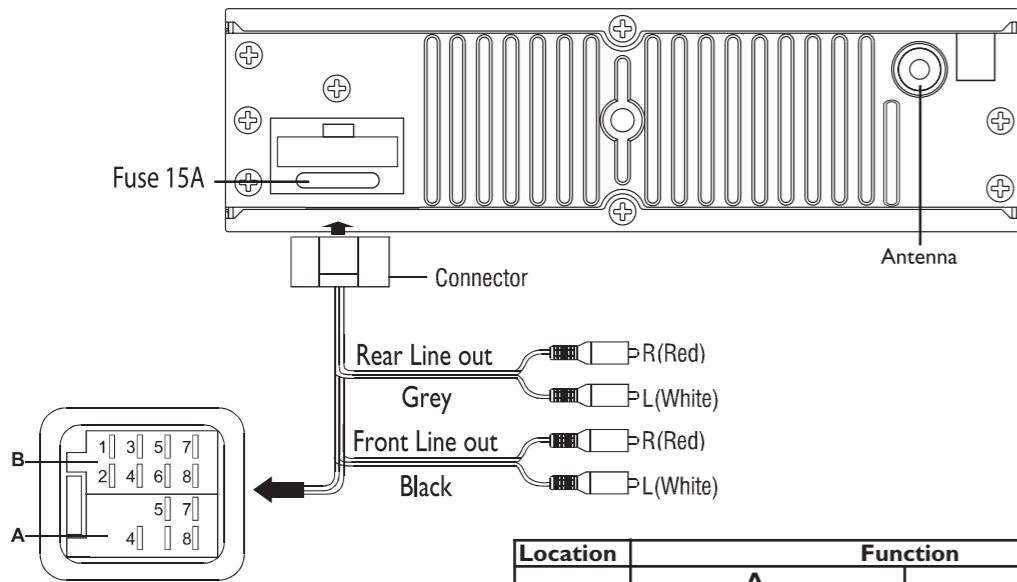
visor. Para seleccionar as faixas no directório seleccionado, gire o botão de volume (8) (gire-o em sentido anti-horário primeiro) e então pressione o botão de MP3 (19) para confirmar quando a faixa desejada for encontrada.

4. NAVEGANDO PELA PASTA USANDO OS BOTÕES DE ANTERIOR/PRÓXIMO (M5/M6)

Pressione próxima pasta (M6) ou pasta anterior (M5) para mover dentro do directório actual. Em discos com várias pastas, o movimento ocorrerá até que a pasta desejada seja encontrada. Neste ponto, pressione a pasta anterior (5) novamente, e mudará para o próximo nível ou pasta.

INFORMAÇÕES ID3

Pressione o botão do visor (21) repetidamente para mostrar as informações ID3 TAG. Se o arquivo MP3 possuir ID3 TAG, pressione o botão (21) repetidamente para mostrar as informações na seguinte sequência:
Titulo -> Artista -> Título do álbum -> Ano -> Comentários
Se qualquer uma das informações ID3 TAG não estiver disponível, pressione o botão repetidamente para mostrar as informações na seguinte sequência:
Título desconhecido -> Artista desconhecido -> Sem título de álbum -> Ano desconhecido -> Sem comentários
Se o arquivo MP3 não possuir ID3 TAG, pressione o botão (21) e aparecerá "NON ID3 TAG" no visor. O nome do arquivo e o número da faixa do arquivo MP3 ficarão a passar continuamente pelo visor durante a reprodução do arquivo de MP3.

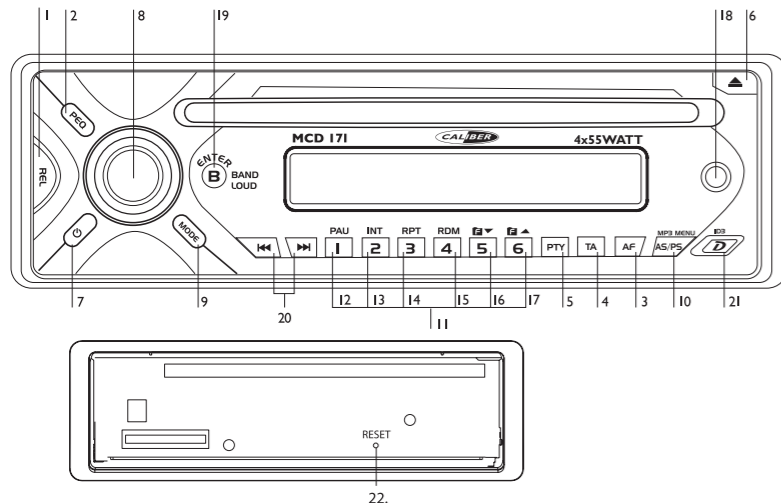


Location	Function	
	A	B
1		Posterior Trás Direito (+)
2		Posterior Trás Direito(-)
3		Frente Direito (+)
4	Bateria 12V (+) - amarelo	Frente Direito (-)
5	REM - azul	Frente Esquerdo (+)
6		Frente Esquerdo (-)
7	ACC+ - vermelho	Posterior Trás Esquerdo (+)
8	Terra - negro	Posterior Trás Esquerdo (-)

LOCALIZAÇÃO DE PROBLEMAS

Antes de ir para a lista de verificação, verifique a ligação eléctrica. Se algum problema persistir depois que a lista de verificação tenha sido executada, consulte o seu representante de serviços mais próximo.

Sintoma	Causa	Solução
Sem força	A chave de ignição do carro não está ligada	Se a fonte de alimentação estiver correctamente ligada ao terminal de acessórios do carro, mude a chave de ignição para "ACC"
	O fusível está queimado	Substitua o fusível
O disco pode não é lido ou ejetado	Presença do disco dentro do leitor	Remova o disco do leitor, depois coloque um novo
	Disco inserido na direcção inversa	Coloque o disco compacto com a etiqueta virada para cima
	O disco está extremamente sujo ou defeituoso	Limpe o disco ou tente efectuar a leitura de um disco novo
	A temperatura dentro do carro está muito alta	Deixe resfriar ou até que a temperatura ambiente volte ao normal
Sem som	Condensação	Deixe o leitor desligado por uma hora, depois tente de novo
	O volume está no mínimo	Ajuste o volume no nível desejado
Saltos no som	A instalação eléctrica não está ligada apropriadamente	Verifique a ligação da instalação eléctrica
	O ângulo de instalação é maior que 30 graus	Ajuste o ângulo de instalação a menos de 30 graus
As teclas de operação não funcionam	O disco está extremamente sujo ou defeituoso	Limpe o CD, depois tente efectuar a leitura de um novo
	O microcomputador interno não está a operar correctamente devido a ruídos	Prima o botão REINICIALIZAÇÃO. O painel frontal não está fixado apropriadamente no seu lugar
O rádio não funciona	O cabo da antena não está ligado	Coloque o cabo da antena firmemente
	O sinais estão muito fracos	Selecione uma estação manualmente
Erro 1	Erro do mecanismo	Prima o botão de reinicialização para corrigir o problema. Se o código de erro não desaparece, consulte o seu representante de serviços mais próximo.
Erro 2	Erro de focalização auxiliar	Prima o botão de reinicialização para corrigir o problema. Se o código de erro não desaparece, consulte o seu representante de serviços mais próximo.



1. KNAPP SOM FRIGÖR PANELEN
 2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
 3. AF-KNAPP
 4. TA-KNAPP
 5. PTY-KNAPP
 6. CD-UTMATNING
 7. POWER-KNAPP
 8. VOLYMRATTEN
 AUDIO SELECT-KNAPP/MP3 FILSÖKNING
 9. MODE-KNAPP
 10. SPARA AUTOMATISKT/SCANFÖRINSTÄLLNINGSKNAPP (AS/PS)
 11. KNAPPAR FÖR FÖRINSTÄLLNING AV KANALER (1-6)
 12. PAUSE KNAPP
 13. INT KNAPP
 14. RPT-KNAPP
 KNAPP SOM FRIGÖR PANELEN
 15. SHUFFLE (RANDOM) KNAPP
 16. ÖVERSÄTTNINGSKNAPPEN
 17. ÖVERSÄTTNINGSKNAPPEN
 18. AUX INGÅNG
 19. BAND/LOUD-KNAPP/MP3 INMATNINGSKNAPP
 20. KNAPPAR FÖR TUNING UPP / NED, TRACK UPP/NED
 21. DISPLAY-KNAPP/MP3 ID3 KNAPP
 22. ÅTERSTÄLLNINGSKNAPP



SPECIFIKATIONER

ALLMÄNT

Strömförsörjning	DC 11 -14V
Polaritet	Negativ jordning
Högtalarimpedans	4 ohm
Förstärkare	4 x 55 W

CD-SPELARE

System	Compact disc audiosystem
Skivor som kan användas	CD (Compact disc)
Samplingsfrekvens	44.1 KHz
Antal kvantiseringsbits	1 bit
Frekvens	5-20 000 Hz
Antal kanaler	2 stereo
S/N Ratio	90 dB

RADIO

FM

Frekvensområde	87.5-108 Mhz
Användbar känslighet	Bättre än 15 dB vid S/N 30 dB
Stereoseparation	25 dB vid 1 KHz
S/N Ratio	50 dB

MW

Frekvensområde	522-1620 KHz
Mellanfrekvens	450 KHz
Användbar känslighet	Bättre än 45 dB
S/N Ratio	40 dB

OBS!

Specifikationerna kan komma att ändras utan förvarning.

DISC PLAY

ATT TÄNKA PÅ

- Använd endast ett 12-volts elsystem med negativt jordad likström.
- Koppla bort minuspolen på fordonets batteri vid montering och demontering av enheten.
- Använd alltid samma amperestyrka vid byte av säkring.
- Om en säkring med högre amperestyrka används kan detta skada enheten allvarligt.
- FÖRSÖK INTE att demontera enheten. Laserstrålarna från den optiska pick-upen är farliga för ögonen.
- Se till att inte nålar eller andra objekt kommer in i enheten. De kan orsaka funktionsproblem eller faror som elektriska stötar eller exponering för laserstrålar.
- Vänta med att starta enheten tills temperaturen i din bil är normal, om du parkerat den under en längre tid i varmt eller kallt väder.
- Ställ in volymen på en nivå så att du hör varningsljud utifrån (t ex signalhorn).

Att notera om cd-skivan

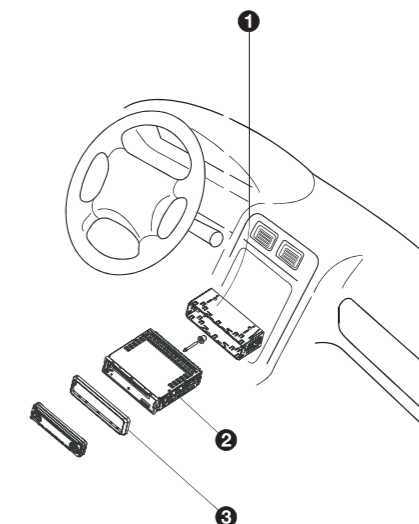
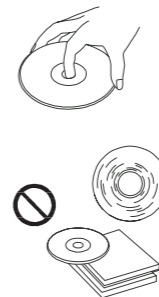
- Om en defekt eller dammig cd spelas kan detta orsaka utsläckningar (dropout) i ljudet.
- Håll i cd-skivan på det sätt bilden visar.
- RÖR INTE vid den sida som saknar etikett.
- Fäst INTE sigill, etiketter eller dataskyddsblad på någon av skivans sidor.
- Utsätt INTE en cd-skiva för direkt solljus eller överdriven värme.
- Torka av en smutsig cd från mitten och utåt med en rengöringstrasa.
- Använd aldrig lösningsmedel som t ex bensin eller sprit.
- Denna enhet kan inte spela 3-tums (8 cm) cd-skivor.
- Sätt ALDRIG i en 3-tumsskiva sittande i en adapter eller en oregelbundet utformad cd.
- Enheten kanske inte kan mata ut den, vilket resulterar i ett driftstopp.

Före användning

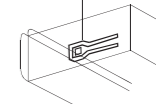
- Höj INTE volymen för mycket eftersom det blockerar ljuden utifrån och på så sätt gör bilkörningen farlig.
- Stanna bilden innan du utför en mer avancerad åtgärd.

TÄNK PÅ

Att INTE öppna några luckor och försök inte att utföra några reparationer själv. Ta hjälp av återförsäljaren eller en erfaren tekniker.



lock lever ()



- Sätt in monteringskragen i instrumentbrädan och böj ut monteringsflikarna med en skruvmejsel. Se till att låsbygeln () ligger jämnt med monteringskragen (ej utskjutande).
- Fäst enhetens baksida. Efter att monteringsbulten och strömanslutningen fixerats fästs enhetens bakre del i bilens kaross med hjälp av gummikudden.
- Sätt fast ramen.

Denna enhet är utrustad med en motordriven, borttagbar panel. Panelen kan lossas och tas med vilket motverkar stölder.

Plocka bort panelen

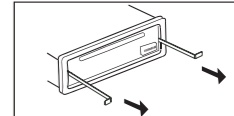
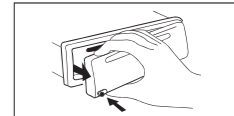
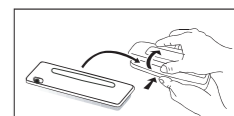
- Tryck på PWR-knappen under mer än 2 sekunder för att stänga av enheten.
- Dra ut panelens vänstra sida lite och dra sedan loss panelen från höger (REL-knappen). Senare drar sig panelplattan tillbaka automatiskt.
- Tryck försiktigt på paneletuets knapp och öppna locket. Placera panelen i etuiet och ta med dig det när du lämnar bilen.

Installera panelen

- Passa in panelen i enhetens spår.
- Tryck in frontpanelen tills den klickar fast i plattan.

Plocka ur enheten

- Ta loss panelen och ramen.
- Sätt i båda T-nycklarna i hålen i fronten tills de låser fast.
- Dra ut enheten.





BAS FUNKTIONER

PÅ/AV

Slå igång enheten genom att trycka knapp (7) eller någon annan knapp (undantag eject) när systemet är igång. Tryck POWER knappen (7) slå av enheten.

TA BORT FRONTPANEL

Tryck REL knapp (1) för att ta bort frontpanel.

LJUD JUSTERINGAR

Tryck knapp (8) volym ratt för att justera ljudet. Ljudet kommer att ändras i följande ordning Volym, Bas, Diskant, Balans, Fade och tillbaka till Volym. Tryck knapp (19) "BAND/LOUDNESS" längre än 3 sekunder sedan kommer Loudness vara aktiverad eller av aktiverad.

KÄLLA

Tryck knapp (9) "MODE" för att växla mellan Skivan, Aux-in och radio.

DISPLAY

Tryck display knapp (21) upprepade gånger kommer informationen att visas i följande ordning: Klocka -> Programtyp (PTY) -> Stationsfrekvens

AUX INGÅNG

Koppla den externa signalen till AUX ingången (18) på frontpanelen. Tryck knapp (9) "MODE" för att välja AUX-läge. Tryck knapp (9) igen för att gå från AUX-läge och återvända till föregående läge.

MENY FUNKTIONER

Tryck knapp (8) "VOLUME RATT" längre än 3 sekunder, displayen kommer att återkomma med följande funktioner: TA SEEK or ALARM, PI SOUND or MUTE, RETUNE L or S, MASK DPI or ALL, BEEP 2'nd and ALL or OFF.

TA SEEK eller ALARM

Vrid på ratten för att välja TA ALARM eller TA SEEK. När TA är aktiverat och ingen identifikationskod för trafikprogram mottagits under en den specifika tiden, visas NO TA/TP och enligt MENU SELECT är alarmer avstängt eller så är TA SEEK aktiverat. TA ALARM-läge: NO TA/TP visas och alarmer är avstängt. TA SEEK-läge: TA SEEK är aktiverat.

PI SOUND eller MUTE

PI SOUND: När ovanstående annorlunda PI ljud (DIP) hörs någon gång då och då, kommer DIP's ljudet att höras i mindre än 1 sekund. PI MUTE: När ovanstående annorlunda PI ljud (DIP) hörs någon gång då och då, kommer ett dämpat ljud att höras i mindre än 1 sekund.

RETUNE L eller S

Den initiala tiden av automatisk TA sökande eller PI sökande läge är vald. När PI informationen inte fångas för återvänd tid, radion startar att återvända till samma PI station. När samma PI station inte startar ett cykliskt sökande, då börjar den att återvända till föregående PI station.

RETUNE L läge: Vald som 90 sekunder.

RETUNE S läge: Vald som 30 sekunder.

MASK DPI eller ALL

Vrid på ratten för att välja MASK DPI eller MASK ALL-läge.

MASK DPI-läge: Endast det AF som har annan programidentifikation maskeras.

MASK ALL-läge: Det AF som har annan programidentifikation och NO RDS-signal med hög fältstyrka maskeras.

PIP 2, PIP ALLA, PIP AV

Du kan rotera volymratten för att välja följande funktioner:

BEEP 2ND Pip endast när andra funktionen av dual knappen är vald (håll inne länge).

BEEP ALL Piper när någon knapp är intryckt.

BEEP OFF För att välja bort pip funktion.

RADIO FUNKTIONER

BAND VAL

Radio läge, tryck knapp (2) kort för att välja önskad kanal. Önskad kanal kommer att ändras i följande ordning: FM1, FM2, FM3 och AM

STATION VAL

Tryck upp eller knapp (20) kort för att aktivera automatisk sök funktion. Håll inne i 2 sekunder tills "MANUAL" syns på displayen, manuell Justering är vald. Om knapparna inte hålls inne i mer än 3 sekunder kommer det automatiskt att gå tillbaka till "AUTO SEEK".

AUTOLAGRING AS

- Automatisk Minne lagring

Tryck func knapp (10) "AS/PS" längre än 3 sekunder för att aktivera AS.

Radion söker för de 6 starkaste stationerna och lagrar dem i den förinställda kanalen.

NOTERA: Vilken station som helst som är lagrad innan i minnesbanken är utbytt mot en ny station.

FÖRINSTÄLLD SCAN PS

Tryck func knapp (10) "AS/PS" i mindre än 3 sekunder. Enheten kommer att pausa i 10 sekunder på varje station. Tryck knapp (10) "AS/PS" igen för att stoppa sökning när önskad kanal är nådd.

Stations lagring och upphäva

Tryck knapp av lagrings knapparna (12 till 17) för att upphäva en station som har blivit lagrad i minnet. Tryck en lagrad knapp i 2 sekunder, för att skriva över med nuvarande stations frekvens.

MÄTARE FÖR STYRKA AV RADIOSIGNAL (RSLM)

Den här funktionen kan användas för att indikera signalstyrkan för den aktuella, inställda radiostationen. När du väljer RADIO-läge kommer displayen visa:



Bäst mottagning



Sämst mottagning

RDS (RADIO DATA SYSTEM) FUNKTIONER

De RDS data är PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT och AF data.

PI: Program identifierings kod

Kod för identifierings program.

PS: Program service namn

Sändnings station namn data express

I alfabetiska tecken

TP: Trafik programs identifiering

Identifierings data för trafik information sändnings station

TA: Trafik meddelande identifiering

Identifierings data visar om trafik informationen har blivit sänd eller inte

AF: Alternativa frekvenser

Frekvenslista över sändnings kanal som sänder samma program

SÅTT AF LÄGE

Tryck knapp (3) AF i mindre än 3 sekunder för att välja om AF ska vara PÅ eller AV.

När som helst när AF är påslagen, symbol "AF" visas på displayen.

Radion kommer att återvända till Alternativ Frekvens när mottagnings signalerna blir sämre. "ALARM" kommer visas när akuta sändningar spelas. Medans kommer ljudnivån att justeras till förinställd utgångs nivå automatisk när volymen är satt på minimum.

Håll inne AF knappen > 3 sekunder för att välja REGIONAL MODE ON/OFF.

Regionalt läge på (REG ON): AF växlar eller PI SEEK håller på att utföras till stationen som har alla PI koder som pågående station. REG individuella segment är påslagna också tillsammans med att visa "REG ON" på numerisk display i några få sekunder.

Regionalt läge av (REG OFF): Den regionala koden i format av PI kod är ignorerad när AF växlar eller PI SÖKER håller på att genomföras. REG av individuellt inslag är segment avslagen tillsammans med att visa "REG OFF" på numerisk display i ett par sekunder. När regionalt läge är av, kommer radion kanske att växla från nationell program station till lokal variant av programmet, eller från en lokal station i området till en annan lokal station i ett annat område. Om du inte vill växla till en lokal station, ändra då till regionalt läge på. Radion kommer endast att växla till en AF kanal som sänder exakt samma program.

ANVÄNDA PTY FÖR ATT VÄLJA PROGRAM

PTY funktionen låter dig söka den station med en särskild program typ.

För att välja program typ, tryck knapp (5) PTY mindre än 3 sekunder.

Displayen kommer att visa: PTY musikgrupp -> PTY talgrupp -> PTY off

Nu kan du välja den musik typ eller språk typ genom att trycka knapp 1 till 6 för dit val genom listat bord:

Lagrat nummer	Musikgrupp	Talgrupp
1	POP, ROCK	NYHETER, AKTUALITETER, INFO
2	LÄTTLYSSNAT	SPORT, UTBILDNING, TEATER
3	JAZZ, COUNTRY	VÄDER, EKONOMI, BARN
4	KLASSISKT	KULTUR, VETENSKAP, UNDERHÅLLNING
5	NATIONELLT, GAMLA GODINGAR	SOCIALT, ANDLIGT, TELEFONVÄKTERI
6	FOLK	RESOR, FRITID, DOKUMENTÄR

Medan väljer PTY tillfälligt, det valet är genomfört genom att trycka knapp som beskrivs i anteckningar. När PTY är vald, kommer radion att starta sökning motsvarande PTY information är funnen. Om motsvarande PTY information inte hittas, normal radio mottagning är återupptagen. Efter nästa "NON PTY" är på displayen i 5 sekunder.

LYSSNA TILL TRAFIK MEDDELANDE

Trafik meddelande kan störa CD speling eller radio lyssnande medans sändning. Kort tryck knapp (4) "TA" för att välja TA läge på eller av. När TA läge är på, kommer du att höra trafik meddelande medans sändning. Medans trafik sändning, kan du avbryta genom att lätt trycka TA knapp (4). Utan att växla av TA läge. Genom att göra så, kommer det att återgå till föregående spelnings läge. Håll inne länge TA knapp (4) tillåter PÅ/AV val av EONTA LOCAL/EONTA DX. EONTA LOCAL kommer endast tillåta trafik meddelande från stark station för att komma igenom. EONTA DX val kommer att tillåta att mottagna meddelanden att störa CD spel eller radio lyssnande.

CD FUNKTIONER

Denna CD spelare är passande för 12cm disc. Använd inte inkorrekt format CD.

VÄLJ LÅT

Medans CD spelas, tryck knapp (20) "▶▶" för nästa låt. Tryck knapp (20) "◀◀" för föregående låt. Låt nummer visas på display.

Medans CD spelas, håll knapp (20) "▶▶" för snabbpolning framåt. Håll knapp (20) "◀◀" för snabb bakåtspolning. CD kommer att starta när du släpper knappen.

PAUS

Tryck knapp (12) "PAU" för att pausa CD spelare

Tryck igen för att återuppta speling.



ÅTERUPPREPA SAMMA LÅT

Tryck knapp (14) "RPT" för att återupprepa samma låt om och om igen.
Tryck igen för att stanna återupprepning.

SKUMMA IGENOM LÅTAR

Tryck knapp (13) "INT" för att spela några sekunder av varje låt på CD.
Tryck igen för att stanna intro och lyssna till låt.

SPELA LÅTAR PÅ MÅFÅ

Tryck knapp (15) "RDM" för att spela alla låtar i slumpmässig ordning.
Tryck ingen för att avbryta funktionen.

MATA UT

Tryck knapp (6) "▲" för att stanna spelning och ta ut CD.

SPELA EN CD-R/RW

Beroende på typen av CD-R/RW CD, yta kondition av CD, även av läsare, vissa CD-R/RW CD kommer inte att fungera normalt på denna enhet.

MP3 FUNKTION

Hur man väljer MP3 filer

1. SÖKNINGS SPÅR

Tryck knapp (10) "MENU", rotera volym ratten (8) för att skrolla genom numren, tryck sedan volym ratten (8) eller MP3 enter knapp (19) för att bekräfta.

2. SÖKA GENOM KATALOG OCH LÅT NAMN

Genom att använda volym ratt (8). Under MP3 spelnings läge, tryck MP3 meny knapp (10) två gånger, displayen visar "SP". Roterar volym ratten (8) för att välja tecken. I sök läge, välj knapp (8) används för att röra markör. Tryck band/loud knapp (19) används för MP3 bekräftnings knapp. Enheten söker filer och kataloger som hare samma tecken som är insatta av användaren. Enheten visar sorterade filer och mappar genom volym ratt (8) (rotera motsols först).

Om det valda namnet är en mapp, kan användare gå in till vald mapp genom att trycka MP3 bekräfta knapp (19) och fortsätta sökande i mappen eller filnamn i mappen genom volym ratt (8) (rotera motsols först).

Den valda filen kan bli spelad genom att trycka MP3 enter knapp (19).

3. SÖKA FRÅN MAPP

Genom att använda volym ratt (8). Under MP3 spelnings läge, tryck MP3 meny knapp (10) 3 gånger, sedan visas första mappens namn.

Roterar volym ratt (8) (rotera motsols först) för att navigera genom mapp listan, tryck MP3 enter knapp (19) för att välja önskad mapp.
Displayen kommer att visa "||".

För att välja låt i vald mapp, genom att rotera volym ratt (8) (motsols först) tryck

sedan MP3 enter knapp (19) för att bekräfta när önskad låt är hittad.

4. NAVIGERA GENOM MAPP ANVÄNDA FÖREGÅENDE/NÄSTA MAPP (M5/M6) KNAPPAR.

Tryck nästa mapp (M6) eller föregående (M5) för att hoppa över nuvarande mapp. På en multi-nivå mapps CD, kommer rörelsen att ta plats på nuvarande nivå tills sista mappen är nådd.

Vid denna punkt tryck föregående map (5) igen, den kommer att flyttas till nästa nivå eller mapp.

ID3 INFORMATION DISPLAY

Tryck display knapp (21) upprepade gånger för att visa ID3 TAG information.

Om MP3 fil är valbar med ID3 TAG, trycka display knapp (21) upprepade gånger kommer informationen att visas i följande ordning:

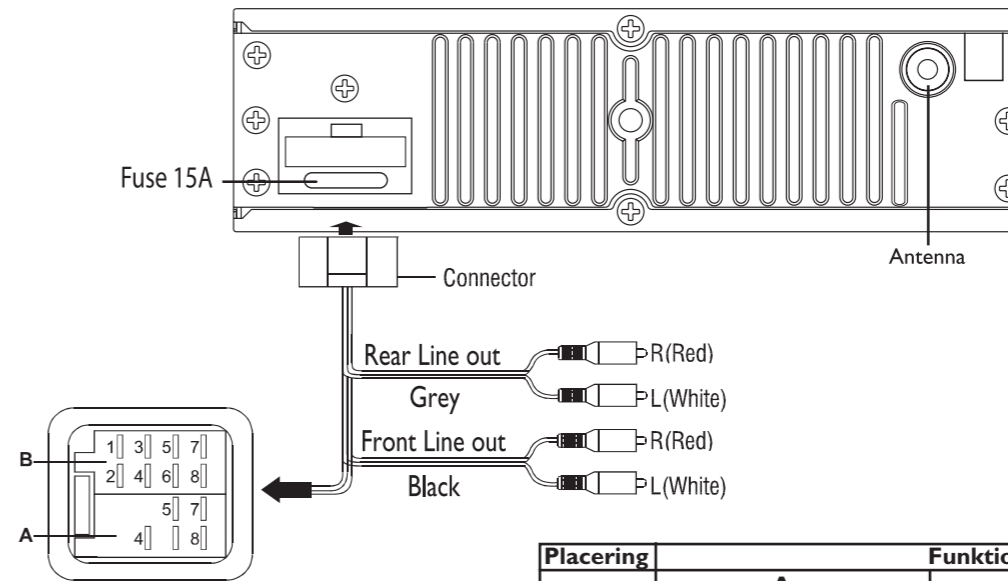
Sång titel -> Artist -> Album titel -> År -> Kommentarer

Om någon av ID3 TAG information inte är tillgänglig, genom att trycka display knappen flera gånger kommer informationen att visas i följande ordning:

Okänd Sång title -> Okänd Artist -> Ingen titel på Album -> Okänt År -> Inga kommentarer

Om MP3 filen är utan ID3 TAG, tryck display knapp (21), och "NON ID3 TAG" kommer att visas på displayen.

Fil namn och sök nummer av MP3 fil kommer att snurra upprepat genom displayen medans spelning av MP3 fil.

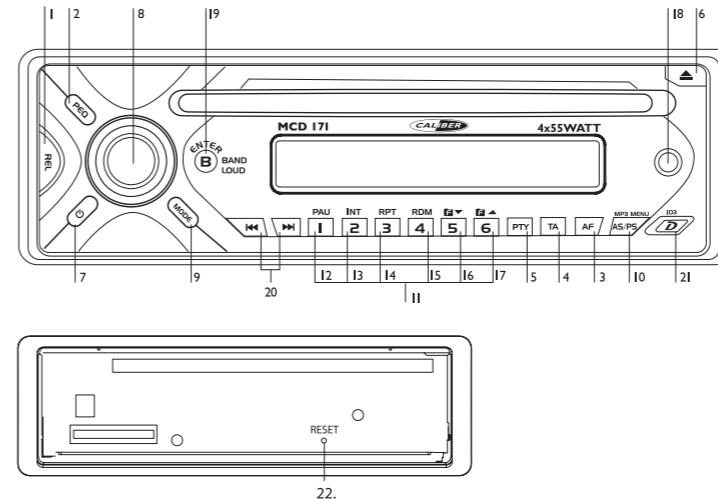


Placering	Funktion	
	A	B
1		Bakre höger (+)
2		Bakre höger (-)
3		Främre höger (+)
4	Batteri 12V (+) - gul	Främre höger (-)
5	REM - blå	Främre vänster (+)
6		Främre vänster (-)
7	ACC+ - rött	Bakre vänster (+)
8	Jord - svart	Bakre vänster (-)

FELSÖKNING

Kontrollera kablarnas anslutning innan du går igenom checklistan. Kontakta ditt närmaste serviceombud om ett problem inte kan lösas med hjälp av listan.

Symptom	Orsak	Lösning
Ingen ström	Bilen tändningslås är avstängt	Om strömtillförseln är ordentligt kopplad till bilens tillbehörsuttag, vrid du startnyckeln till "ACC"
	Säkringen har gått	Byt säkring
Skivan kan inte laddas eller skjutas ut	Det sitter redan en skiva i spelaren	Tag ut skivan ur spelaren innan du placerar en ny
	Skivan är placerad i fel riktning	Placera skivan med etikettsidan uppåt
	Skivan är skadad eller mycket smutsig	Rengör skivan eller försök spela en annan
	För hög temperatur i bilen	Låt svalna tills omgivningstemperaturen åter är normal
Inget ljud	Kondens	Stäng av spelaren i en timme och försök sedan på nytt
	Volymen står för lågt	Ställ in volymen på önskad nivå
Ljudet hoppar	Kablarna fel anslutna	Kontrollera kabeldragningen
	Anläggningens vinkel är mer än 30 grader	Justera anläggningens vinkel till under 30 grader
Manöverknapparna fungerar inte	Skivan är skadad eller mycket smutsig	Rengör skivan och försök på nytt, eller tag en annan skiva
	Den inbyggda mikrodatoren fungerar inte ordentligt till följd av brus	Tryck på knappen RESET. Frontpanelen sitter inte ordentligt zpå plats
Radion fungerar inte	Antennkabeln är inte ansluten	Sätt fast antennkabeln stadigt
	För svaga signaler	Välj en station manuellt
Error 1	Fel på mekanismen	Tryck på återställningsknappen för att åtgärda problemet. Om ingen felkod visas ska du kontakta närmaste återförsäljare.
Error 2	Fel på Servo Focus	Tryck på återställningsknappen för att åtgärda problemet. Om ingen felkod visas ska du kontakta närmaste återförsäljare.



1. KLAWISZ UWALNIANIA PANELA "RELEASE"
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. KLAWISZ "AF"
4. KLAWISZ "TA"
5. KLAWISZ "PTY"
6. WYJĘCIE PŁYTY
7. KLAWISZ "POWER" WŁĄCZANIA/WYŁĄCZANIA
8. KLAWISZE GŁOŚNOŚCI
KLAWISZ WYBORU AUDIO "BUTTON"/ WYSZUKIWANIE PLIKÓW MP3
9. KLAWISZ "MODE" TRYBU PRACY
10. AUTOMATYCZNE ZAPAMIĘTYWANIE / KLAWISZ PRZEGLĄDU STACJI (AS/PS)
11. KLAWISZE PROGRAMOWANIA PAMIĘCI (1-6)
12. KLAWISZ PAUSE
13. KLAWISZ INT
14. KLAWISZ "RPT"
15. KLAWISZ SHUFFLE (RANDOM)
16. PRZYCIISK POPRZEDNI
17. PRZYCIISK NASTĘPNY
18. GNIAZDO AUX IN
19. KLAWISZ "BAND/LOUD" ZAKRESU FAL / KLAWISZ ZATWIERDZENIA MP3
20. KLAWISZE DOSTRAJANIA W GÓRĘ/W DÓŁ, WYBORU NAGRAŃ W GÓRĘ/W DÓŁ ("UP/DOWN")
21. KLAWISZ TRYBU WYŚWIETLANIA "DISPLAY"/KLAWISZ MP3 ID3
22. KLAWISZ "RESET"

DANE TECHNICZNE

DANE OGÓLNE

Zasilanie	DC 11 -14V
Uziemienie	Masa ujemna
Impedancja głośników	4 ohmy
Moc wyjściowa	4 x 55W

ODTWARZACZ CD

System	Compact disc audio system
Płyta użytkowa	plyta CD
Częstotliwość próbkowania	44.1KHz
Przetwornik D/A	1-bitowy
Częstotliwość	5-20,000Hz
Ilość kanałów	2 stereo
Współczynnik S/N	90dB

SEKCJA RADIA

FM

Zakres częstotliwości	87.5-108 Mhz
Częstotliwość pośrednia	10.7 MHz
Czułość użytkowa	Lepsza niż 15dB przy S/N 30 dB
Separacja stereo	25 dB przy 1KHz
Współczynnik S/N	50 dB

AM/MW

Zakres częstotliwości	522-1620 Khz
Częstotliwość pośrednia	450KHz
Czułość użytkowa	Better than 45dB
Współczynnik S/N	40 dB

UWAGA:

Dane techniczne mogą ulec zmianie.

DISC PLAY

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- Korzystaj wyłącznie z instalacji elektrycznej 12 Volt z biegunem ujemnym uziemionym.
- Odłącz ujemny styk akumulatora pojazdu przy podłączeniu i montażu jednostki.
- Podczas wymiany bezpiecznika upewnij się, że zostaje założony bezpiecznik o takiej samej wartości znamionowej natężenia prądu. Użycie bezpiecznika o wyższej wartości dopuszczalnego natężenia może spowodować poważne uszkodzenia urządzenia.
- NIEWOLNO rozmontowywać urządzenia. Promienie lasera z urządzenia optycznego są groźne dla oczu.
- upewnij się, że wtyki lub inne elementy nie dostały się do środka urządzenia ponieważ mogą one być powodem awarii lub stwarzać zagrożenia dla bezpieczeństwa takie jak wstrząs elektryczny lub ekspozycja na promienie lasera.
- Przy długim okresie parkowania pojazdu i wysokiej lub niskiej temperaturze otoczenia, należy przed włączeniem urządzenia odczekać do momentu, kiedy temperatura wnętrza pojazdu osiągnie stan normalny.
- Poziom głośności należy ustawić na poziomie pozwalającym dosłyszeć dźwięki ostrzegające pochodzące z zewnątrz pojazdu (klaksony, syreny itp.).

Uwagi dotyczące płyt CD

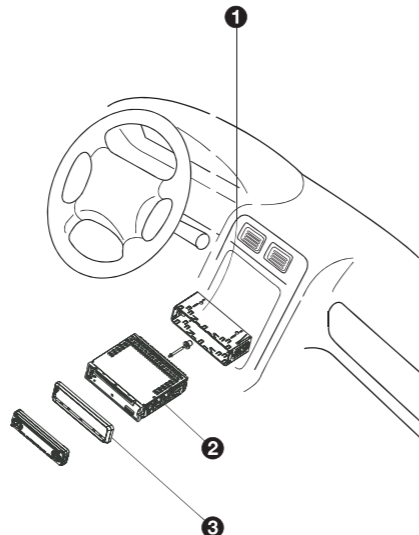
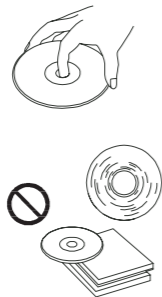
- Otwieranie uszkodzonej lub zakurzonej płyty CD może spowodować występowanie przerw w dźwięku.
- Płyty CD należy trzymać w przedstawiony na rysunku sposób.
- NIEWOLNO dotykać strony nie pokrytej etykietą.
- NIEWOLNO nakładać wszelkich pieczęci, etykiet lub arkuszy ochrony danych na żadną stronę płyty.
- NIEWOLNO wystawiać płyt CD na bezpośrednie działanie światła słonecznego lub nadmiernie wysokie temperatury.
- Brudną płytę CD należy wycierać od środka na zewnątrz przy pomocy ściereczki do czyszczenia. Nigdy nie należy stosować rozpuszczalników takich jak benzyna lub alkohol.
- To urządzenie nie odtwarza 3-calowych (8 cm) płyt CD.
- Do urządzenia NIEWOLNO wkładać płyt 3-calowych lub płyt CD o nieregularnym kształcie. Urządzenie może nie być w stanie ich wysunąć, co będzie przyczyną awarii.

Przed obsługą

NIEWOLNO zwiększać za bardzo poziomu głośności ponieważ spowoduje to zablokowanie odgłosów pochodzących z zewnątrz, co z kolei zwiększy niebezpieczeństwo jazdy. Przed przeprowadzeniem skomplikowanej operacji należy zatrzymać samochód.

UWAGA

NIEWOLNO otwierać pokrywy i dokonywać napraw własnoręcznie. Zaleca się skorzystanie z pomocy sprzedawcy lub doświadczonych techników.



Niniejszy odbiornik wyposażony jest w zdejmowany panel. Panel można odłączyć i zabrać ze sobą przy wychodzeniu z pojazdu, tym samym zniechęcając złodzieja do włamania.

Zabieranie panela

1. Przyciśnij przycisk PWR dłużej niż 2 sekundy, żeby wyłączyć zasilanie odbiornika.
2. Wyciągnij odrobinę lewą część panelu, a następnie wyciągnij panel z prawej strony (przycisk REL).
3. Delikatnie naciśnij przycisk kasetki panelu i otwórz pokrywę. Umieść panel w kasetce i zabierz ze sobą przy opuszczaniu pojazdu.

Zakładanie zdejmowanego panelu

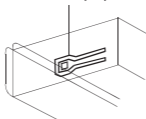
1. Umieść panel w gnieździe odbiornika.
2. Dopchnij panel do momentu usłyszenia kliknięcia.

Wysuwanie odbiornika

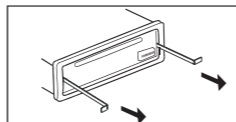
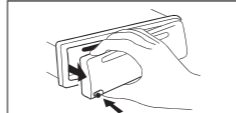
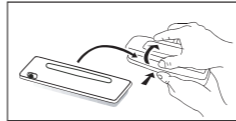
1. Zdejmij panel oraz opaskę mocującą.
2. Wsuń obydwa klucze w kształcie litery "T" w otwory umieszczone z przodu urządzenia do momentu zablokowania.
3. Wyśnij urządzenie.



lock lever ()



1. Wsuń kołnierzyk mocujący w deskę rozdzielczą i odegnij zakładki mocowania przy pomocy śrubokręta. Upewnij się, że dźwignia blokująca leży w tej samej płaszczyźnie, co kołnierzyk mocujący (a nie wystaje na zewnątrz).
2. Przymocować tył odbiornika. Po zamocowaniu śruby mocującej oraz łącznika zasilania, należy przymocować tył odbiornika do masy pojazdu przy pomocy gumowej podkładki.
3. Założyć opaskę mocującą



PODSTAWOWA OBSŁUGA

Włączanie/wyłączanie

Włącz urządzenie naciskając przycisk POWER (7) lub jakikolwiek inny przycisk (za wyjątkiem wyjmowania płyty CD). Naciśnij przycisk POWER (7), aby wyłączyć urządzenie.

Zdejmowanie panelu

Naciśnij przycisk REL (1), aby zdjąć przedni panel.

Regulacja dźwięku

Naciśnij przycisk (8) regulacji dźwięku, aby uruchomić ustawienia opcji dźwięku. Opcje dźwięku będą zmieniać się w następującej kolejności: Głośność, Basy, Treble, Balance, Fader i z powrotem Głośność. Naciśnij i przytrzymaj przez przynajmniej 3 sekundy przycisk (19) "BAND/LOUDNESS". Spowoduje to uruchomienie lub wyłączenie Głośności.

Źródło

Naciśnij przycisk (9) "MODE", aby przełączyć między płyta, Aux-in i radiem.

DISPLAY

Tryck display knapp (21) upprepade gänger kommer informationen att visas i följande ordning: Zegar -> Charakter Programu (PTY) -> Częstotliwość stacji

GNIAZDO AUX-IN

Podłącz zewnętrzny sygnał do gniazda AUX in (18), znajdującego się na przednim panelu. Naciśnij przycisk (9) "MODE", aby wybrać tryb AUX. Naciśnij przycisk (9) ponownie, aby wyłączyć tryb AUX i powrócić do poprzedniego trybu.

MENY FUNKTIONER

Naciśnij i przytrzymaj przycisk (8) "GAŁKA VOLUME" przez przynajmniej 3 sekundy, na wyświetlaczu pojawią się w trybie cyklicznym następujące funkcje: TA SEEK or ALARM, PI SOUND or MUTE, RETUNE L or S, MASK DPI or ALL, BEEP 2'nd and ALL or OFF.

TA SEEK lub ALARM

Wciśnij przycisk - /+, żeby wybrać tryb TA ALARM lub TA SEEK szukania radia. Kiedy tryb TA jest włączony a w określonym czasie nie otrzymano kodu identyfikacji programu komunikatów drogowych nie jest wyświetlany komunikat TA/TP, oraz zgodnie z ustawieniami MENU SELECT, uruchamiany jest alarm lub funkcja TA SEEK [wyszukiwania TA]. Tryb TA ALARM: Komunikaty TA/TP nie są wyświetlane i uruchamiany jest alarm. Tryb TA SEEK: Aktywowany jest tryb TA SEEK.

PI SOUND lub MUTE

PI SOUND: Gdy powyższy dźwięk PI (DIP) jest słyszalny co jakiś czas, wówczas dźwięk DIP jest słyszalny przez mniej niż 1 sekundę.

PI MUTE: Gdy powyższy dźwięk PI (DIP) jest słyszalny co jakiś czas, wówczas przytłumiony dźwięk jest słyszalny przez mniej niż 1 sekundę.

RETUNE L lub S

Czas ponownego dostrajania trybu automatycznego wyszukiwania TA lub trybu wyszukiwania PI jest ustalony. Jeśli informacja o PI nie zostanie znaleziona w czasie ponownego dostrajania, wówczas radio rozpocznie ponowne dostrajanie do następnej takiej samej stacji PI. Jeśli w trakcie jednego cyklu nie zostanie znaleziona ta sama stacja PI, wówczas radio rozpocznie poszukiwanie następnej takiej samej stacji PI. Tryb RETUNE L: Czas ponownego dostrajania: 90 sekund
Tryb RETUNE S: Czas ponownego dostrajania: 30 sekund

MASK DPI lub ALL

Wciśnij przycisk - /+, żeby wybrać tryb MASK DPI lub MASK ALL.

Tryb MASK DPI: Maskowane są wyłącznie wskazania AF, posiadające inną identyfikację programu. Tryb MASK ALL: Maskowane są wskazania AF posiadające inną identyfikację programu oraz sygnał NO RDS [brak RDS] o wysokim natężeniu pola.

Dźwięk klawiszy: Beep 2nd, Beep all, Beep off

Możesz przekręcić gałkę regulacji głośności, aby wybrać między następującymi opcjami: BEEP 2ND Dźwięk klawiszy pojawia się po długim przytrzymaniu klawiszy (wybranie drugiej funkcji). BEEP ALL Dźwięk klawiszy pojawia się przy każdorazowym naciśnięciu klawisza. BEEP OFF Wyłącza opcję dźwięku klawiszy.

OBSŁUGA RADIA

Wybór pasma częstotliwości

W trybie radia naciśnij przycisk (2), aby wybrać pasmo częstotliwości. Pasma częstotliwości będą zmieniać się w następującej kolejności: FM1, FM2, FM3 i AM

Wybór stacji

Naciśnij krótko górny lub dolny przycisk (20), aby uruchomić funkcję automatycznego wyszukiwania. Naciśnij przycisk przez 2 sekundy, dopóki na wyświetlaczu pojawi się napis "MANUAL". Uruchomi to ręczny wybór stacji. Jeśli przyciski nie są dotykane przez ponad 3 sekundy, wówczas urządzenie automatycznie powraca do trybu "AUTO SEEK".

Auto-pamięć AS

- Automatyczne Zachowywanie w Pamięci

Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny (10) "AS/PS" przez ponad trzy sekundy, aby uaktywnić AS. Radio wyszukuje 6 stacji o najsilniejszym sygnale i zachowuje je w pamięci bieżącego pasma.

INFORMACJA: Stacje, które były wcześniej zachowane w pamięci, zostaną zastąpione przez nowe.

Wyszukiwanie PS

Naciśnij i przytrzymaj przycisk funkcyjny (10) "AS/PS" przez krócej niż trzy sekundy. Radio przez 10 sekund zatrzyma się na każdej wyszukanej stacji. Naciśnij ponownie przycisk (10) "AS/PS", gdy została znaleziona właściwa stacja, aby zatrzymać wyszukiwanie.



Zapamiętywanie i wybieranie stacji

Naciśnij jeden z przycisków zapamiętywania (12 do 17), aby wybrać jedną ze stacji zachowanych w pamięci. Naciśnij i przytrzymaj jeden z przycisków zapamiętywania przez 2 sekundy, aby na miejscu zapamiętanej stacji zapisać nową, odbieraną w danym momencie.

MIERNIK SIŁY SYGNAŁU RADIOWEGO (RSLM)

Funkcja ta może być użyta do sygnalizowania siły sygnału bieżącej stacji radiowej. Po wybraniu trybu RADIO wyświetlacz pokaże:



Najlepszy odbiór



Najgorszy odbiór

OBSŁUGA RDS (SYSTEM DANYCH RADIA)

Dane RDS to PI, PS, TR, PTY, TA, EON, CT i AF.

PI: Kod identyfikacji programu

Kod, który identyfikuje program

PS: Nazwa serwisu programu

Dane o nazwie audycji

W kolejności alfanumerycznej

TP: Identyfikacja programu o ruchu drogowym

Dane identyfikacyjne stacji informującej o ruchu drogowym

TA: Identyfikacja ogłoszeń o ruchu drogowym

Dane identyfikacyjne dotyczące informacji o ruchu drogowym są transmitowane lub nie

AF: Alternatywne częstotliwości

Lista częstotliwości stacji transmitujących ten sam program

Ustawianie trybu AF

Naciśnij przycisk (3) AF i przytrzymaj przez mniej niż trzy sekundy, aby WŁĄCZYĆ lub WYŁĄCZYĆ AF. Gdy AF jest włączone, wówczas na wyświetlaczu pojawia się symbol "AF". Radio przestawia się na Alternatywne Częstotliwości za każdym razem, gdy odbierany sygnał jest zbyt słaby. "ALARM" pokaże się na wyświetlaczu, gdy odbierana jest stacja awaryjna. W międzyczasie, jeśli poziom dźwięku jest ustawiony na minimum, wówczas będzie on automatycznie dopasowany.

Naciśnięcie i przytrzymanie przycisku AF przez ponad 3 sekundy spowoduje wybranie REGIONAL MODE ON/OFF.

Tryb lokalny włączony (REG ON): Włączanie AF lub PI SEEK ma zastosowanie w stacjach, które mają takie same kody PI, jak bieżąca stacja. REG poszczególnego segmentu jest wyłączony, jednocześnie przez kilka sekund "REG ON" wyświetla się na wyświetlaczu numerycznym.

Tryb lokalny wyłączony (REG OFF): Regionalny kod w formacie kodu PI jest ignorowany po włączeniu AF lub PI SEEK. REG poszczególnego segmentu jest wyłączony, jednocześnie „REG OFF” wyświetla się na wyświetlaczu numerycznym przez kilka sekund. Gdy tryb regionalny jest wyłączony, wówczas radio może przełączać się ze stacji krajowych na regionalne, lub z regionalnych w jednym rejonie na regionalne w innym rejonie.

Jeśli nie chcesz przełączać się na lokalne stacje, wówczas włącz tryb regionalny. Radio przełączy się wyłącznie na AF, na których nadawany jest dokładnie ten sam program.

Korzystanie z PTY do wyboru programu

Funkcja PTY umożliwia wyszukiwanie stacji o określonym typie programu. Aby wybrać typ programu należy nacisnąć przycisk (5) PTY i przytrzymać przez mniej niż trzy sekundy. Na wyświetlaczu pokaże się: PTY MUSIC GROUP (grupa muzyczna) -> PTY SPEECH GROUP (grupa tekstowa) -> PTY OFF (tryb wyłączony). Możesz teraz wybrać typ programu za pomocą przycisków 1 do 6, tak jak zostało to pokazane w tabeli:

Numer przycisku	grupa muzyczna	Grupy tekstowa
1	pop m, rock m	aktualności, afery, wydarzenia, informacje
2	easy m, light m	sportowe, edukacja, teatr
3	classics, other m	kultura, nauka, różne
4	jazz, country	prognoza pogody, gospodarka, dla dzieci
5	nation m, oldies	tematy społeczne, religia, rozmowy
6	folk m	podróże, czas wolny, audycje dokumentalne

Przy wybieraniu typu PTY, wybór zostaje wprowadzony poprzez naciśnięcie odpowiedniego przycisku z listy. Po wybraniu opcji PTY, radio rozpoczyna wyszukiwanie korespondującej informacji PTY. Gdy korespondująca informacja PTY nie zostanie znaleziona, wówczas urządzenie powróci do normalnego trybu odbioru radia. Na wyświetlaczu przez 5 sekund pokaże się napis "NON PTY".

Śłuchanie ogłoszeń o ruchu drogowym

Ogłoszenia o ruchu drogowym mogą przerwać odtwarzanie CD lub słuchanie radia. Krótko naciśnij przycisk (4) "TA", aby włączyć lub wyłączyć tryb TA. Gdy tryb TA jest włączony, wówczas podczas słuchania radia usłyszysz nadawane informacje o ruchu drogowym. Możesz przerwać ogłoszenia o ruchu drogowym krótko naciskając przycisk TA (4). Nie spowoduje to wyłączenia trybu TA. Urządzenie powróci do poprzednio wybranego trybu. Długie naciśnięcie przycisku TA (4) WŁĄCZA/WYŁĄCZA tryb EONTA LOCAL/EONTA DX.

W trybie EONTA LOCAL nadawane są ogłoszenia o ruchu drogowym tylko ze stacji o silnym sygnale.

W trybie EONTA DX nadawane ogłoszenia przerywają odtwarzanie CD i audycję radiową.

OBSŁUGA CD

Ten odtwarzacz CD jest kompatybilny z płytami 12 cm. Nie korzystaj z płyt o nieregularnym kształcie.

Wybór utworów

Podczas obsługi CD naciśnij przycisk (20) "▶▶", aby przeskoczyć do następnego utworu. Naciśnij przycisk (20) "◀◀", aby przeskoczyć do poprzedniego utworu. Numer utworu pokaże się na wyświetlaczu.

Podczas obsługi CD przytrzymaj przycisk (20) "▶▶", aby szybko przewinąć do przodu. Przytrzymaj przycisk (20) "◀◀", aby szybko przewinąć do tyłu. Odtwarzacz rozpocznie odtwarzanie CD od momentu, w którym przycisk zostanie uwolniony.

Paauza

Naciśnij przycisk (12) "PAU", aby wstrzymać odtwarzanie CD. Ponownie naciśnij ten przycisk, aby powrócić do odtwarzania.

Powtarzanie utworu

Naciśnij przycisk (14) "RPT", aby nieustannie powtarzać ten sam utwór. Ponownie naciśnij ten przycisk, aby zatrzymać tryb powtarzania.

Odtwarzanie początków utworów

Naciśnij przycisk (13) "INT", aby uruchomić tryb odtwarzania kilku pierwszych sekund każdego utworu na płycie CD.

Naciśnij ponownie przycisk, aby zatrzymać tryb odtwarzania początków utworów.

Odtwarzanie utworów w losowej kolejności

Naciśnij przycisk (15) "RDM", aby odtworzyć wszystkie utwory na płycie CD w losowej kolejności. Naciśnij przycisk ponownie, aby zatrzymać tryb losowego odtwarzania.

Wyciąganie płyty

Naciśnij przycisk (6) "▲", aby zatrzymać odtwarzanie i wyciągnąć płytę CD.

Odtwarzanie płyty CD-R/RW

Z uwagi na różne typy płyt CD-R/RW CD, jakość powierzchni płyt, jak również rodzaj nagrywarek, niektóre płyty CD-R/RW CD nie mogą być odtwarzane w tym urządzeniu.

OBSŁUGA MP3

Jak wybierać pliki MP3

1. Wyszukiwanie utworu

Za pomocą gałki regulacji poziomu głośności. Naciśnij przycisk (10) "MENU", przekręć gałkę regulacji poziomu głośności, aby wyszukać odpowiedni numer utworu, następnie naciśnij przycisk włączania MP3 (19), aby potwierdzić wybór.

2. Wyszukiwanie według katalogu i nazwy utworu

Za pomocą gałki regulacji poziomu głośności(8). W trybie odtwarzania MP3 naciśnij dwukrotnie przycisk menu MP3 (10), na wyświetlaczu pokaże się "▲". Przekręć gałkę regulacji poziomu głośności, aby wybrać znak. W trybie wyszukiwania posługuj się przyciskiem (8) jako kursorem. Używaj przycisku band/loud (19) jako przycisku potwierdzania MP3. Urządzenie rozpocznie wyszukiwanie plików i katalogów, których nazwa posiada takie same znaki, jak te, które zostały wprowadzone. Możesz obejrzeć znalezione pliki i katalogi za pomocą gałki regulacji poziomu głośności (8) (przekręcając ją najpierw w kierunku przeciwnym z ruchem wskazówek zegara). Jeśli został znaleziony katalog, wówczas można wybrać go, naciskając przycisk potwierdzania MP3 (19) i kontynuować wyszukiwanie katalogu lub utworu znajdującego się w danym katalogu za pomocą gałki regulacji głośności (8) (przekręcając ją najpierw kierunku przeciwnym z ruchem wskazówek zegara). Możesz odtworzyć wybrany utwór naciskając przycisk włączania MP3 (19).

3. Wyszukiwanie w katalogu

Za pomocą gałki regulacji poziomu głośności (8). W trybie odtwarzania MP3, naciśnij trzykrotnie przycisk menu MP3 (10). Zostanie wyświetlona nazwa pierwszego katalogu. Przekręć gałkę regulacji głośności (8) (przekręcając ją najpierw kierunku przeciwnym z ruchem wskazówek zegara), aby nawigować w katalogu, naciśnij przycisk włączania MP3 (19), aby wybrać dany katalog. Na wyświetlaczu pokaże się "▲". Aby wybrać utwory znajdujące się w danym katalogu, należy przekręcić gałkę regulacji głośności (8) (przekręcając ją najpierw kierunku przeciwnym z ruchem wskazówek zegara), a następnie nacisnąć przycisk włączania MP3 (19), aby potwierdzić wybór utworu.

4. Nawigacja między katalogami za pomocą przycisków poprzedni/następny folder (M5/M6)

Naciśnij przycisk następny folder (M6) lub poprzedni folder (M5), aby przejść do danego katalogu. Jeśli na płycie CD znajdują się podkatalogi, wówczas możesz przechodzić do kolejnych podkatalogów, dopóki nie osiągniesz ostatniego z nich. Możesz wówczas nacisnąć ponownie przycisk poprzedni folder (5), spowoduje to przeskoczenie do następnego poziomu lub katalogu.

Wyświetlanie informacji ID3

Naciskaj przycisk wyświetlania (21), aby wyświetlić informację ID3 TAG. Jeśli plik MP3 posiada ID3 TAG, wówczas naciskanie przycisku wyświetlania (21) spowoduje

wyświetlanie informacji w następującej kolejności:

Tytuł piosenki -> Wykonawca -> Tytuł albumu -> Rok -> Komentarz

Jeśli żadna informacja ID3 TAG nie jest dostępna, wówczas naciskanie przycisku

wyświetlania spowoduje wyświetlanie następujących informacji:

Nieznany tytuł piosenki -> Nieznany wykonawca -> Nieznany tytuł albumu ->

Nieznany rok -> Brak komentarzy

Jeśli plik MP3 nie posiada ID3 TAG, wówczas naciskanie przycisku wyświetlania (21) spowoduje wyświetlenie napisu "NON ID3 TAG".

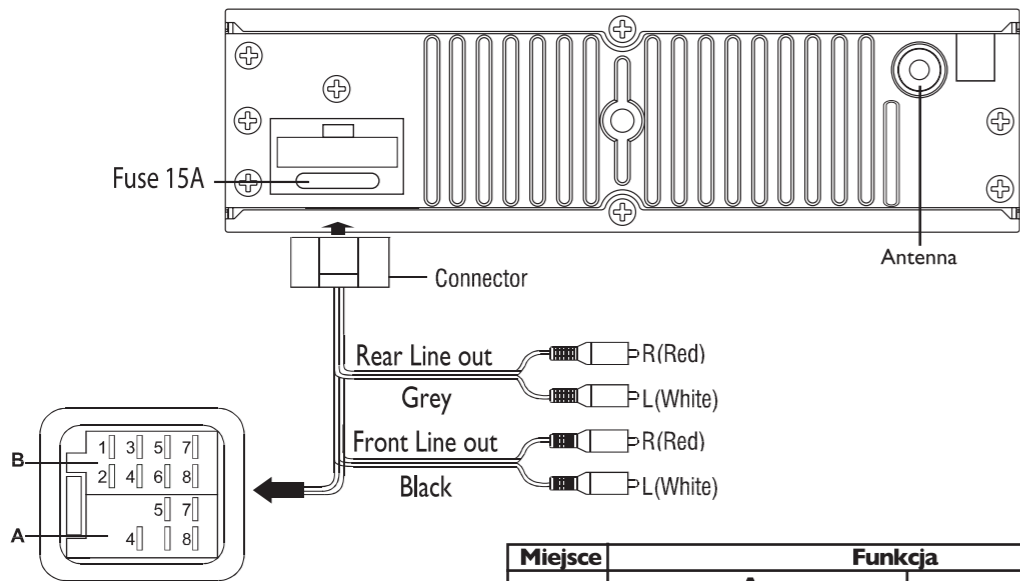
Podczas odtwarzania pliku MP3 nazwa pliku i numer utworu MP3 będą pokazywały się na wyświetlaczu.

ROZWIŃZYWANIE PROBLEMÓW

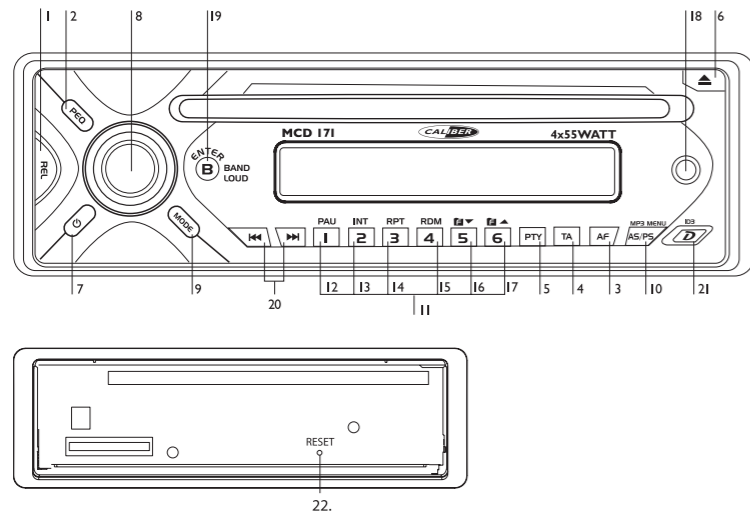
Zanim rozpoczniesz szczegółowe sprawdzanie, krok po kroku, upewnij się, czy prawidłowe jest podłączenie przewodów.

Jeśli jakkolwiek z problemów w dalszym ciągu istnieje po szczegółowym sprawdzeniu naszych zaleceń, skontaktuj się z najbliższym punktem serwisowym.

Objaw	Przyczyna	Rozwiązanie
Brak zasilania	Zapłon samochodu nie jest włączony	Jeśli zasilanie zostało prawidłowo podłączone do końcówki akumulatora, przełącz kluczyk w stacyjce do pozycji "ACC"
	Przepalił się bezpiecznik	Wymień bezpiecznik
Nie można załadować lub wypchnąć płyty	Wewnątrz urządzenia jest płyta	Wymij płytę z odtwarzacza, a następnie włóż inną
	Płyta jest wkładana w niewłaściwy sposób	Włóż płytę CD etykietą do góry
	Płyta jest niezwykle brudna lub uszkodzona	Oczyść płytę lub spróbuj odtwarzać inną
	Temperatura wewnątrz samochodu jest zbyt wysoka	Schłódź wnętrze do temperatury bardziej umiarkowanej
Brak dźwięku	Skroplona para	Wyłącz odtwarzacz na godzinę, następnie spróbuj ponownie
	Głośność jest na minimalnym poziomie	Ustaw głośność na wymaganym poziomie
Dźwięk przerywany	Przewody zostały niewłaściwie podłączone	Sprawdź podłączenie przewodów
	Kąt montażu jest większy od 30 stopni	Ustaw kąt montażu na niższy od 30 stopni
Klawisze funkcyjne nie działają	Płyta jest niezwykle brudna lub uszkodzona	Oczyść płytę, następnie spróbuj odtwarzać też inną
	Wbudowany mikrokomputer nie funkcjonuje prawidłowo z powodu zakłóceń	Przyciśnij klawisz RESET. Przedni panel nie został założony w sposób prawidłowy
Radio nie działa	Przewód antenowy nie jest podłączony	Włóż dokładnie przewód antenowy
Error 1	Sygnały są zbyt słabe	Wybierz stację "ręcznie"
	Błąd mechanizmu	Naciśnij klawisz RESET, by spróbować pozbyć się problemu (klawisz ten znajduje się na urządzeniu, a widoczny jest po zdjęciu frontowego panela). Jeśli informacja o błędzie nadal pojawia się na wyświetlaczu, skontaktuj się z serwisem.
Error 2	Błąd „servo focus” (błąd optyki)	



Miejsce	Funkcja	
	A	B
1		Prawy tylny (+) fioletowego
2		Prawy tylny (-) fioletowego / czarny
3		Prawy przedni (+) siwy
4	Akumulator 12V(+) złoty REM niebieski	Prawy przedni (-) siwy / czarny
5		Lewy przedni (+) biel
6		Lewy przedni (-) biel / czarny
7	ACC+ czerwony	Lewy tylny (+) zielen
8	Uziemienie czarny	Lewy tylny (-) zielen / czarny



1. Μπουτόν απόσπασης πρόσωσης
 2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POP-M-ROCKM-DSP OFF)
 3. AF Μπουτόν
 4. TA Μπουτόν
 5. PTY Μπουτόν
 6. Έξοδος δίσκου
 7. POWER μπουτόν
 8. Ρύθμιση έντασης
 Μπουτόν επιλογής AUDIO/Αναζήτηση φακέλου MP3
 9. MODE μπουτόν
 10. Μπουτόν AUTOMATICALLY STORE / PRESET SCAN (AS/PS)
 11. Μπουτόν σταθμών 1 έως 6
 12. Κουμπί Παύσης
 13. SCAN Μπουτόν
 14. RPT Μπουτόν
 15. Κουμπί (σαξόδον) μετακίνησης
 16. Κουμπί Προηγούμενου Φακέλου
 17. Κουμπί Επόμενου Φακέλου
 18. Aux in jack (Είσοδος στερεοφωνικού "καρφι")
 19. BAND/LOUD Μπουτόν / MP3 ENTER Μπουτόν
 20. Μπουτόν συντονισμού
 21. DISPLAY Μπουτόν/Μπουτόν Αναζήτησης MP3 ID3
 22. Μπουτόν reset



ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Γενικά	
Παροχή ισχύος γείωση	11-14V DC, αρνητική γείωση
Κατάλληλη αντίσταση φορτίου	4 Ohm
Μέγιστη ισχύς εξόδου	4 X 55 Watts
Τομέας Ψηφιακού Δίσκου	
Σύστημα	Compact disc audio system
Μέσο	Compact disc
Συχνότητα δειγματοληψίας	44.1KHz
βιτ Κβαντισμού	1bit
Συχνότητα	5-20,000Hz
Αριθμός καναλιών	2 stereo
Αναλογία σήματος/ παράσιτων	90dB

ΤΟΜΕΑΣ ΡΑΔΙΟ FM

Εύρος συχνότητας	87.5MHz-108.0MHz
Μέση συχνότητα	10.7 MHz
Ωφέλιμη ευαισθησία	καλύτερη από 15dB στα S/N 30 dB
Στερεοφωνικός διαχωρισμός	25 dB at 1KHz
S/N Ratio	50 dB

AM/MW	
Εύρος συχνότητας	522-1620 KHz
Μέση συχνότητα	450KHz
Ωφέλιμη ευαισθησία	καλύτερη από 45dB
S/N Ratio	40 dB

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΗ :

Τα χαρακτηριστικά μπορούν να αλλάζουν χωρίς προειδοποίηση.

DISC PLAY

ΠΡΟΛΗΠΤΙΚΑ ΜΕΤΡΑ

- Χρήση μόνο για ηλεκτρικό σύστημα αρνητικού εδάφους Συνεχούς Ρεύματος 12-βολτ.
- Αποσυνδέστε το θερματικό αρνητικής μπαταρίας του οχήματος κατά την εγκατάσταση και σύνδεση της μονάδας.
- Κατά την αντικατάσταση της ασφάλειας, βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείτε μια με ίδια αμπερ.
- Η χρήση ασφάλειας περισσότερων αμπερ ενδέχεται να προκαλέσει σοβαρές ζημιές στη μονάδα.
- ΜΗΝ προσπαθήσετε να αποσυναρμολογήσετε τη μονάδα. Οι ακτίνες λέιζερ του οπτικού δίσκου είναι επικίνδυνες για τα μάτια.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν εισέρχονται στη μονάδα καρφίτσες ή άλλα αντικείμενα, μπορούν να προκαλέσουν δυσλειτουργίες, ή να δημιουργήσουν κινδύνους ασφάλειας όπως ηλεκτροπληξία ή έκθεση σε ακτίνες λέιζερ.
- Εάν έχετε σταθμίσει το αυτοκίνητο για μεγάλο χρονικό διάστημα σε ζεστό ή κρύο καιρό, περιμένετε μέχρι η θερμοκρασία του αυτοκινήτου να γίνει φυσιολογική προτού λειτουργήσετε τη μονάδα.
- Κρατήστε την ένταση σε επίπεδο στο οποίο να μπορείτε να ακούτε εξωτερικούς προειδοποιητικούς ήχους (κόρνες, σειρήνες, κ.τ.λ.)

Σημειώσεις CD

- Η αναπαραγωγή ελαττωματικού ή σκοτισμένου CD μπορεί να προκαλέσει καθυστερήσεις στον ήχο.
- Κρατήστε τα CD σύμφωνα με την απεικόνιση.
- ΜΗΝ αγγίζετε την πλευρά που δεν φέρει αναγνωριστική ετικέτα.
- ΜΗΝ αγγίζετε οποιαδήποτε σφραγίδα, ετικέτα ή επίστρωμα προστασίας δεδομένων σε οποιαδήποτε πλευρά του δίσκου.
- ΜΗΝ αφήνετε το CD εκτεθειμένο σε άμεσο ηλιακό φως ή υπερβολική ζέση.
- Καθαρίστε ένα ρυπαρό CD από το κέντρο προς τα έξω με ένα ύφασμα καθαρισμού.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ διαλυτικά όπως βενζίνη ή αλκοόλ.
- Αυτή η μονάδα δεν μπορεί να αναπαραγάγει CD 3-ιντσών (3εκ).
- ΜΗΝ εισάγετε ΠΟΤΕ CD 3-ιντσών στον προσαρμογέα ή CD περιέρου σχήματος.
- Η μονάδα ίσως δεν μπορεί να αποβάλλει, προκαλώντας δυσλειτουργία.

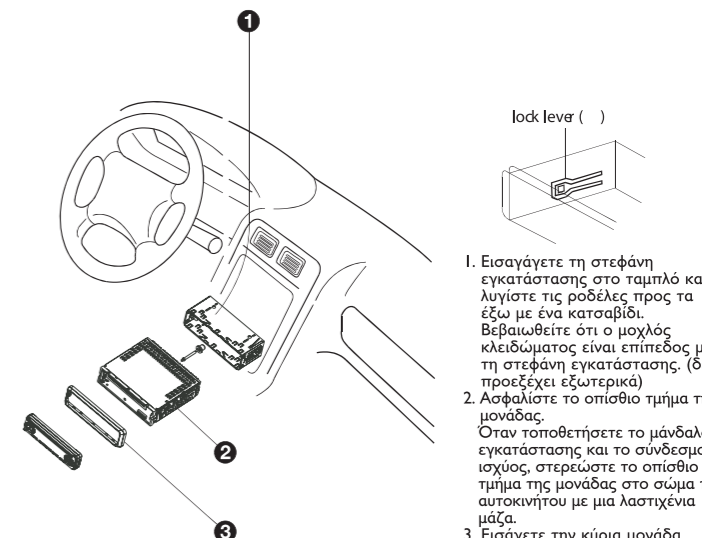


Πριν τη λειτουργία

- ΜΗΝ αυξήσετε την ένταση του ήχου υπερβολικά, καθώς θα αποκόψει τους εξωτερικούς ήχους, καθιστώντας την οδήγηση επικίνδυνη.
- Σταματήστε το αυτοκίνητο προτού εκτελέσετε οποιαδήποτε περιπλοκή λειτουργία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

ΜΗΝ ανοίγετε τα καλύμματα και μην πραγματοποιείτε επισκευές από μόνοι σας. Συμβουλευτείτε τον αντιπρόσωπο ή έναν εξειδικευμένο τεχνικό για βοήθεια. Αυτή η μονάδα είναι εξοπλισμένη με αποσπώμενη πρόσωση.



1. Εισαγάγετε τη στεφάνη εγκατάστασης στο ταμπλό και λυγίστε τις ροδέλες προς τα έξω με ένα κατσαβίδι. Βεβαιωθείτε ότι ο μοχλός κλειδώματος είναι επίπεδος με τη στεφάνη εγκατάστασης. (δεν προεξέχει εξωτερικά)
2. Ασφαλίστε το πίσω τμήμα της μονάδας. Όταν τοποθετήσετε το μάνδαλο εγκατάστασης και το σύνδεσμο ισχύος, στερεώστε το οπίσθιο τμήμα της μονάδας στο σώμα του αυτοκινήτου με μια λαστιχένια μάζα.
3. Εισάγετε την κύρια μονάδα.

Τοποθετήστε την Αποσπώμενη πρόσωση στη Θήκη

1. Πατήστε το κουμπί PWR για περισσότερα από 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιήσετε την μονάδα .
2. Τραβήξτε λίγο έξω το αριστερό μέρος της πρόσωσης, κατόπιν τραβήξτε έξω την πρόσωση από τα δεξιά (κουμπί REL).
3. Πιέστε απαλά το κουμπί της θήκης και ανοίξτε το κάλυμμα. Τοποθετήστε την πρόσωση στη θήκη και πάρτε τη μαζί σας όταν αφήνετε το αυτοκίνητο.

Εγκατάσταση πρόσωσης

1. Τοποθετήστε την πρόσωση στην υποδοχή της μονάδας.
2. Πιέστε την πρόσωση μέχρι να κουμπωθεί στο πλαίσιο.

Αφαίρεση μονάδας

1. Αφαιρέστε την πρόσωση και το ένθετο πλαίσιο.
2. Εισάγετε και τα δυο κλειδιά-T στην οπή στο μπροστινό μέρος της συσκευής μέχρι να κλειδώσουν.
3. Τραβήξτε τη μονάδα.



Βασικές λειτουργίες

Εκκίνηση/τερματισμός

Ενεργοποιείτε τη συσκευή πιέζοντας το κουμπί POWER (7) ή οποιοδήποτε άλλο κουμπί ραδιοφώνου (εκτός από το ετζέκτ) όταν το σύστημα είναι ενεργό. Πιέστε το κουμπί POWER (7) για να τερματίσετε τη λειτουργία της συσκευής.

Απομάκρυνση της πρόσοψης

Πιέστε το κουμπί REL (1) για να αφαιρέσετε την πρόσοψη.

Ρύθμιση ήχου

Πιέστε το κουμπί ήχου (8) για να μπειτε στη ρύθμιση ήχου. Η ρύθμιση ήχου θα αλλάξει με την ακόλουθη σειρά Ένταση Ήχου, Μπάσο, Πρίμα, Μπάλανς, Αυξομείωση Έντασης και πίσω πάλι στην Ένταση. Πιέστε το κουμπί (19) "BAND/LOUDNESS" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα και η Ένταση θα ενεργοποιηθεί/απενεργοποιηθεί.

Πηγή

Πατήστε το κουμπί (9) "MODE" για εναλλαγή disc, Aux-in και ραδιοφώνου.

ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ

πατώντας επανειλημμένως το κουμπί απεικόνιση (21) θα εμφανίσει πληροφορίες με την ακόλουθη σειρά: Ρολόι -> Τύπος προγράμματος (ΠΤΥ) -> Συχνότητα του σταθμού

Βύσμα εισόδου AUX-IN JACK

Συνδέστε το εξωτερικό σήμα στο AUX in jack (18) στην πρόσοψη. Πατήστε το κουμπί (9) "Λειτουργία" για να επιλέξετε την AUX λειτουργία. Πατήστε το κουμπί (9) πάλι για να ακυρώσετε την AUX λειτουργία και να επιστρέψετε στην προηγούμενη λειτουργία.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΜΕΝΟΥ

Πιέστε το κουμπί (8) "VOLUME KNOB" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, η οθόνη θα εμφανίσει ως κυκλικός τρόπος τις παρακάτω λειτουργίες: TA SEEK or ALARM, PI SOUND or MUTE, RETUNE L or S, MASK DPI or ALL, BEEP 2'nd and ALL or OFF.

TA SEEK ή ALARM

Πατήστε το κουμπί - /+ για να επιλέξετε ρύθμιση TA ALARM ή TA SEEK.

Όταν ενεργοποιείται το TA και δεν έχει ληφθεί κωδικός αναγνώρισης προγράμματος κυκλοφορίας κατά τη διάρκεια του καθορισμένου χρόνου, δεν εμφανίζεται κάποιο TA/TP και σύμφωνα με την ΕΠΙΛΟΓΗ ΜΕΝΟΥ, απενεργοποιείται ο συναγερμός, ή ενεργοποιείται το TA SEEK.

Ρύθμιση TA ALARM: Εμφανίζεται το μήνυμα NO TA/TP και απενεργοποιείται ο συναγερμός.

Ρύθμιση TA SEEK: Η TA SEEK είναι ενεργοποιημένη.

PI SOUND ή MUTE

PI SOUND: Όταν επάνω από το διαφορετικό PI SOUND (DIP) ακούγεται πότε-πότε, ο ήχος DIP's θα ακουστεί για λιγότερο από 1 δεύτερο.

PI MUTE: Όταν επάνω από διαφορετικό sound PI (DIP) ακούγεται πότε-πότε, ένας βουβός ήχος θα ακουστεί για λιγότερο από 1 το δεύτερο.

RETUNE L or S

Ο αρχικός χρόνος του αυτόματου τρόπου αναζήτησης TA ή αναζήτησης PI επιλέγεται. Όταν οι πληροφορίες PI δεν πιάνονται για το χρόνο retune, το ραδιο ξεκινάει retune στον επόμενο ίδιο σταθμό π. Όταν ο ίδιος σταθμός π δεν πιάνει σε μία κυκλική αναζήτηση, το ραδιο ξεκινάει retune μέχρι επόμενο ίδιο σταθμό π.

RETUNE L mode: Επιλεγμένο στα 90 seconds

RETUNE S mode: Επιλεγμένο στα 30 seconds

MASK DPI lub ALL

Πατήστε το κουμπί -/+ για να επιλέξετε τη ρύθμιση MASK DPI ή MASK ALL.

Ρύθμιση MASK DPI: Μόνο το AF, το οποίο έχει διαφορετικό πρόγραμμα αναγνώρισης, είναι καλυμμένο.

Ρύθμιση MASK ALL: Το AF, το οποίο έχει διαφορετικό πρόγραμμα αναγνώρισης και σήμα NO RDS με υψηλή δύναμη πεδίου, είναι καλυμμένο.

Βεεπτ 2ξδ, Βεεπ αμμ, βεεπ οξς

Μπορείτε να στρέψετε το κουμπί του ήχου για να επιλέξετε τα ακόλουθα: BEEP 2ND Κάνει μπιπ μόνο όταν επιλέγετε τη δεύτερη επιλογή από το κουμπί διπλής επιλογής (πιέζετε αρκετά δευτερόλεπτα)
BEEP ALL Κάνει μπιπ όταν πιέζετε οποιοδήποτε κουμπί.
BEEP OFF Για απενεργοποίηση της λειτουργίας.

Λειτουργίες ραδιοφώνου

Επιλογή ζώνης

Στη λειτουργία ρύθμισης, πιέστε το κουμπί λες (2) με συντομία για να διαλέξετε τη ζώνη που θέλετε. Η ζώνη λήψης θα αλλάξει με την ακόλουθη σειρά: FM1, FM2, FM3 και AM

Επιλογή σταθμού

Πιέστε το άνω ή κάτω κουμπί (20) με συντομία για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης αναζήτησης. Πιέστε για 2 δευτερόλεπτα μέχρι να εμφανιστεί η λέξη "MANUAL" στην οθόνη. Η χειροκίνητη ρύθμιση έχει επιλεγεί. Αν δεν αγγίξετε τα κουμπιά για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα, γυρίζει αυτόματα στο "AUTO SEEK".

Αυτόματη Αποθήκευση AS

- Αυτόματη Αποθήκευση Μνήμης
Πιέστε το λειτουργικό κουμπί (10) "AS/PS" για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα για να ενεργοποιήσετε το AT. Το ραδιόφωνο αναζητά τους 6 σταθμούς με το δυνατότερο σήμα και τους αποθηκεύει στον προκαθορισμένο χώρο της ζώνης που είναι ενεργή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Όσοι σταθμοί ήσαν προηγούμενως αποθηκευμένοι σε αυτήν την τράπεζα μνήμης αντικαθίστανται από νέο σταθμό.

Προκαθορισμένη σάρωση PS

Πιέστε το λειτουργικό κουμπί (10) "AS/PS" για λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η συσκευή θα κάνει παύση για δέκα δευτερόλεπτα σε κάθε προκαθορισμένο σταθμό. Πιέστε το κουμπί (10) "AS/PS" πάλι για να σταματήσει τη σάρωση μόλις εντοπίσετε το σταθμό που θέλετε.

Αποθήκευση σταθμού και ανάκληση

Πιέστε οποιοδήποτε από τα προκαθορισμένα κουμπιά (12 έως 17) για να ανακαλέσετε σταθμό που έχει αποθηκευτεί στη μνήμη. Πιέστε ένα προκαθορισμένο κουμπί για 2 δευτερόλεπτα και ο προηγούμενος προκαθορισμένος σταθμός αντικαθίσταται από την παρούσα συχνότητα.

Μετρητής δύναμης ραδιοσημάτων (ΜΑΡΣ)

ητή ή λειτουργία μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να υποδείξει τη δύναμη του σήματος της τρέχουσας μετάδοσης του ραδιοφωνικού σταθμού. Όταν επιλέγετε RADIO στην οθόνη θα εμφανιστεί:



Καλύτερη λήψη



Χειρότερη λήψη

Λειτουργίες RDS (σύστημα δεδομένων ραδιοφώνου)

Τα δεδομένα RDS είναι τα δεδομένα PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT και AF.

PI: Κωδικός αναγνώρισης προγράμματος

Κωδικός για αναγνώριση προγράμματος

PS: Όνομα υπηρεσίας προγράμματος

Τα δεδομένα του εκπέμποντος σταθμού εκφράζονται. Με αλφαβητική σειρά

TP: Αναγνώριση προγράμματος για την κίνηση στους δρόμους

Δεδομένα αναγνώρισης του σταθμού που εκπέμπει πληροφορίες για την κίνηση στους δρόμους.

TA: Αναγνώριση ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους

Δεδομένα αναγνώρισης δείχνουν αν πληροφορίες για την κίνηση στους δρόμους εκπέμπονται ή όχι.

AF: Εναλλακτικές συχνότητες

Κατάλογος συχνοτήτων του εκπέμποντος ραδιοσταθμού, που εκπέμπουν το ίδιο πρόγραμμα

Ρύθμιση λειτουργίας AF

Πιέστε το κουμπί (3) "AF" για λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα για να επιλέξετε ενεργό ή ανεργό AF. Κάθε φορά που το AF είναι ενεργοποιημένο, το σύμβολο "AF" εμφανίζεται στην οθόνη. Ο ρυθμιστής θα επιστρέψει στις Εναλλακτικές Συχνότητες κάθε φορά που το σήμα λήψης χειροτερεύει. Όταν λαμβάνεται επειγούσα εκπομπή, η οθόνη δείχνει "ALARM". Στο μεταξύ το επίπεδο του ήχου προσαρμόζεται αυτόματα στο προκαθορισμένο επίπεδο, όταν ο έλεγχος ήχου είναι στο μίνιμουμ.

Με τη πίεση του κουμπού AF > 3 δευτερόλεπτα για να επιλέξει

REGIONAL MODE ON/OFF. Σηριοξαμ νοδε (REG ON): Η αλλαγή AF ή το PI SEEK εφαρμόζεται στο σταθμό που έχει όλους τους κώδικες π. όπως τον τρέχοντα σταθμό. Το REG του μεμονωμένου τμήματος ανοίγεται επίσης μαζί με την ένδειξη "REG ON" στην αριθμητική επίδειξη για μερικά δευτερολέπτα.

REGIONAL MODE OFF: Ο περιφερειακός κώδικας στο format του κώδικα πι αγνοείται όταν το AT αλλάζει ή εφαρμόζεται το PI SEEK. Το REG του μεμονωμένου τμήματος κλείνεται μαζί με την οθόνη "REG OFF" στην αριθμητική επίδειξη για μερικά δευτερόλεπτα. Όταν το regional mode είναι κλειστό, το ραδιόφωνο μπορεί να μεταπηδήσει από έναν εθνικό σταθμό προγράμματος σε μια τοπική παραλλαγή εκείνου του προγράμματος, ή από έναν τοπικό σταθμό σε μια περιοχή σε έναν τοπικό σταθμό σε μια άλλη περιοχή. Εάν εσείς δεν θέλετε να μεταπηδήσει σε έναν τοπικό σταθμό, ανοίξτε τον περιφερειακό τρόπο. Το radio θα μεταστρέψει μόνο τα AZ που μεταδίδουν ραδιοφωνικά ακριβώς το ίδιο πρόγραμμα.

Χρησιμοποιώντας PTY για την επιλογή προγράμματος.

Η χρήση του PTY σας επιτρέπει να αναζητήσετε σταθμούς με συγκεκριμένο τύπο προγράμματος. Για να επιλέξετε τον τύπο προγράμματος, πιέστε το κουμπί (5) "PTY" για λιγότερο από 3 δευτερόλεπτα. Η οθόνη θα δείξει: PTY γκρουπ μουσικής -> PTY γκρουπ ομιλίας -> Απενεργοποιημένο

Τώρα μπορείτε να επιλέξετε τον τύπο της μουσικής ή την εκπομπή χρησιμοποιώντας τα προκαθορισμένα κλειδιά 1 έως 6 για την επιλογή σας όπως φαίνεται στον πίνακα:

Προκαθορισμένος αριθμός PTY γκρουπ μουσικής PTY γκρουπ ομιλίας

1	pop m, rock m	νέα, επικαιρότητα, πληροφορίες
2	easy m, light m	αθλητικά, εκπαίδευση, θέατρο
3	classics, other m	πολιτισμός, επιστήμη, διάφορα
4	jazz, country	καιρός, οικονομία, παιδιά
5	nation m, oldies	κοινωνία, θρησκευτικά, ατζέντα
6	folk m	ταξίδι, ξεκούραση, ντοκιμαντέρ

Καθώς επιλέγετε εμπλοκή PTY, η επιλογή πραγματοποιείται μέσω προκαθορισμένου κουμπού όπως περιγράφεται στις σημειώσεις. Όταν επιλέγετε PTY, το ραδιόφωνο αρχίζει να ψάχνει μέχρι να εντοπιστεί αντίστοιχη PTY πληροφορία. Αν δε βρεθεί αντίστοιχη PTY πληροφορία, το ραδιόφωνο συνεχίζει την κανονική του λήψη. Αφού το κείμενο "NON PTY" παραμείνει στην απεικόνιση για 5 δευτερόλεπτα.

Ακρόαση ανακοινώσεων για την κίνηση στους δρόμους.

Η ανακοίνωση για την κίνηση στους δρόμους μπορεί να διακοφεί τη ροή του CD ή την ακρόαση του ραδιοφώνου όταν εκπέμπεται. Πιέστε σύντομα το κουμπί (4) "TA" για να επιλέξετε ενεργή/ανεργή λειτουργία σε. Όταν η λειτουργία TA είναι ενεργοποιημένη, μπορείτε να ακούτε τις ανακοινώσεις για την κίνηση στους δρόμους που εκφωνούνται. Κατά τη διάρκεια της ανακοίνωσης για την κίνηση, μπορείτε να τη διακόψετε πιέζοντας με συντομία το κουμπί TA (4). Χωρίς να απενεργοποιήσετε τη λειτουργία TA. Με αυτόν τον τρόπο, η συσκευή επιστρέφει στον προηγούμενο τρόπο λειτουργίας. Παρεταμηνή πείση του κουμπού TA (4) επιτρέπει επιλογή ενεργό/ανεργό EONTA LOCAL/EONTA DX

Η επιλογή EONTA LOCAL επιτρέπει μόνο στις ανακοινώσεις για την κίνηση στους δρόμους από δυνατούς σταθμούς να περνάνε.

Η επιλογή EONTA DX επιτρέπει στις ανακοινώσεις να διακόπουν το παίξιμο του CD ή την ακρόαση του ραδιοφώνου.

Χρήσεις CD

Αυτή η συσκευή CD είναι κατάλληλη για δίσκους των 12 εκατοστών.
Μη χρησιμοποιείτε CD ανώμαλου σχήματος.

Επιλογή Κομματιών

Κατά τη λειτουργία του CD, πιέστε το κουμπί (20) "▶▶" για το επόμενο κομμάτι.
Πιέστε το κουμπί (20) "◀◀" για το προηγούμενο κομμάτι.
Στην οθόνη φαίνεται ο αριθμός του κομματιού.
Κατά τη λειτουργία του CD, κρατήστε το κουμπί (20) "▶▶" πιεσμένο για να πάει το κομμάτι μπροστά γρήγορα.
Κρατήστε το κουμπί (20) "◀◀" για γρήγορο γύρισμα προς τα πίσω.
Το CD θα αρχίσει να παίζει όταν αφήσετε το κουμπί.

ΠΑΥΣΗ

Πιέστε το κουμπί (12) "PAU" για να σταματήσετε τη μονάδα CD. Πιέστε το κουμπί πάλι για να ξαναρχίσει το παιχνίδι.

Επανάληψη του ίδιου κομματιού

Πιέστε το κουμπί (14) "RPT" για συνεχή επανάληψη του ίδιου κομματιού.
Πιέστε το κουμπί πάλι για να σταματήσετε την επανάληψη.

Σάρωση κομματιών

Πιέστε το κουμπί (13) "INT" για να παίζετε τα πρώτα δευτερόλεπτα κάθε κομματιού του παρόντος CD. Πιέστε πάλι το κουμπί για να σταματήσετε την εισαγωγή και να ακούσετε το κομμάτι.

Παίξιμο κομματιών με τυχαία σειρά

Πιέστε το κουμπί (15) "RDM" για να παίζετε όλα τα κομμάτια του CD με τυχαία σειρά. Πιέστε πάλι για να ακυρώσετε τη λειτουργία.

Εκεγυ

Πιέστε το κουμπί (6) "▲" για να σταματήσετε τη λειτουργία και να βγάλετε το CD.

Χρήση CD-R/RW

Ανάλογα με τον τύπο του CD-R/RW CD, την κατάσταση της επιφάνειας του CD και τον αντιγραφέα, ορισμένα CD-R/RW CD μπορεί να μη λειτουργήσουν κανονικά σε αυτήν τη συσκευή.

Λειτουργία MP3**Πως να επιλέξετε αρχεία MP3****1. Αναζήτηση κομματιού**

Χρησιμοποιώντας το κουμπί ήχου. Πιέστε το κουμπί (10) "MENU", στρέψτε το κουμπί ήχου για ανακύλιση ή κατακύλιση στα νούμερα και ύστερα πιέστε το κουμπί λειτουργία MP3 (19) για επιβεβαίωση.

**2. Αναζήτηση με ευρετήριο και όνομα κομματιού**

Χρησιμοποιώντας το κουμπί ήχου (8). Κάτω από τον τρόπο λειτουργίας MP3 πιέστε το κουμπί μενού MP3 (10) δυο φορές, η οθόνη δείχνει "FM". Στρέψτε το κουμπί ήχου (8) για να επιλέξετε χαρακτήρα. Σε αυτόν τον τρόπο αναζήτησης, επιλέξτε να χρησιμοποιήσετε το κουμπί (8) ως κέρσορα κίνησης. Πιέστε το κουμπί band/loud (19) για να το χρησιμοποιήσετε ως κουμπί επιβεβαίωσης MP3. Η συσκευή αναζητά αρχεία και ευρετήρια που έχουν τον ίδιο χαρακτήρα που επέλεξε ο χρήστης. Η συσκευή δείχνει αυτά τα επιλεγμένα αρχεία και ευρετήρια με το κουμπί ήχου (8) (πρώτα στρέψτε αριστερόστροφα). Αν το επιλεγμένο όνομα είναι ευρετήριο, ο χρήστης μπορεί να πάει στο επιλεγμένο ευρετήριο πιέζοντας το κουμπί επιβεβαίωσης MP3 (19) και να συνεχίσει να ψάχνει το ευρετήριο ή το όνομα του αρχείου χρησιμοποιώντας το κουμπί ήχου (8) (πρώτα στρέψτε αριστερόστροφα). Το επιλεγμένο αρχείο θα παίζει πατώντας το κουμπί λειτουργίας MP3 (19).

3. Αναζήτηση από το Ευρετήριο

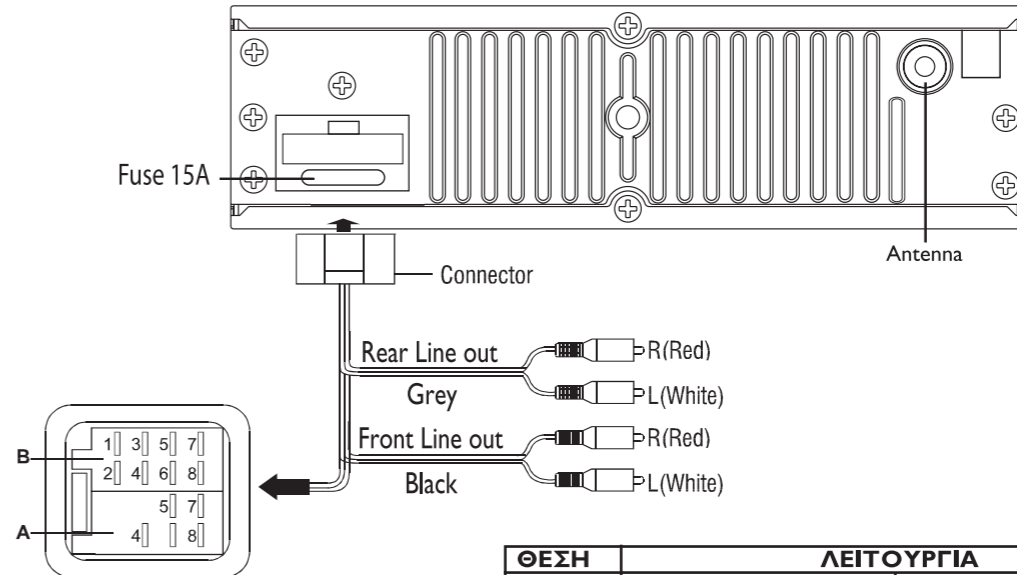
Χρησιμοποιώντας το κουμπί ήχου (8). Κάτω από τον τρόπο λειτουργίας MP3, πιέστε το κουμπί μενού MP3 τρεις φορές για να εμφανιστεί το όνομα του πρώτου ευρετηρίου. Στρέψτε το κουμπί ήχου (8) αριστερόστροφα για πλοήγηση στη λίστα του ευρετηρίου, πιέστε το κουμπί λειτουργία MP3 (19) για να επιλέξετε το ευρετήριο που επιθυμείτε. Στην οθόνη θα φανεί "V". Για να επιλέξετε τα κομμάτια στο ευρετήριο που διαλέξατε, στρέψτε το κουμπί ήχου (8) αριστερόστροφα και ύστερα πιέστε το κουμπί λειτουργία MP3 (19) για να επιβεβαιώσετε ότι βρήκατε το κομμάτι που θέλετε.

4. Πλοήγηση στο ευρετήριο χρησιμοποιώντας τα κουμπί προηγούμενος/επόμενος φάκελος (M5/M6)

Πιέστε τα κουμπί επόμενος φάκελος (M6) ή προηγούμενος φάκελος (M5) για να παραλείψετε στο παρόν ευρετήριο. Σε CD με πολυεπίπεδα ευρετήρια, η κίνηση θα λάβει χώρα στο παρόν επίπεδο μέχρι να φτάσετε στον τελευταίο φάκελο. Στο σημείο αυτό πιέστε πάλι προηγούμενος φάκελος (5) για να περάσετε στο επόμενο επίπεδο ή ευρετήριο.

ΑΠΕΙΚΟΝΙΣΗ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ID3

Πιέστε επανειλημμένως το κουμπί απεικόνιση (21) για να εμφανιστούν πληροφορίες ID3 TAG. Αν το αρχείο MP3 είναι διαθέσιμο με ID3 TAG, πατώντας επανειλημμένως το κουμπί απεικόνιση (21) θα εμφανίσει πληροφορίες με την ακόλουθη σειρά: Τίτλος Τραγουδιού-> Καλλιτέχνης-> Τίτλος Άλμπουμ-> Έτος-> Σχόλια
Αν κάποια από τις πληροφορίες ID3 TAG δεν είναι διαθέσιμη, πιέζοντας το κουμπί απεικόνιση επανειλημμένως θα εμφανίσει πληροφορίες με την ακόλουθη σειρά: Άγνωστος Τίτλος Τραγουδιού-> Άγνωστος Καλλιτέχνης-> Τίτλος Άλμπουμ άγνωστος-> Έτος άγνωστο-> Δεν υπάρχουν Σχόλια
Αν το αρχείο MP3 δεν έχει ID3 TAG, πιέζοντας το κουμπί απεικόνιση (21) θα εμφανίσει το "NON ID3 TAG" στην οθόνη. Το όνομα του αρχείου και ο αριθμός του κομματιού στο αρχείο MP3 θα εμφανίζονται επανειλημμένως στην οθόνη κατά τη διάρκεια που παίζει το αρχείο MP3.

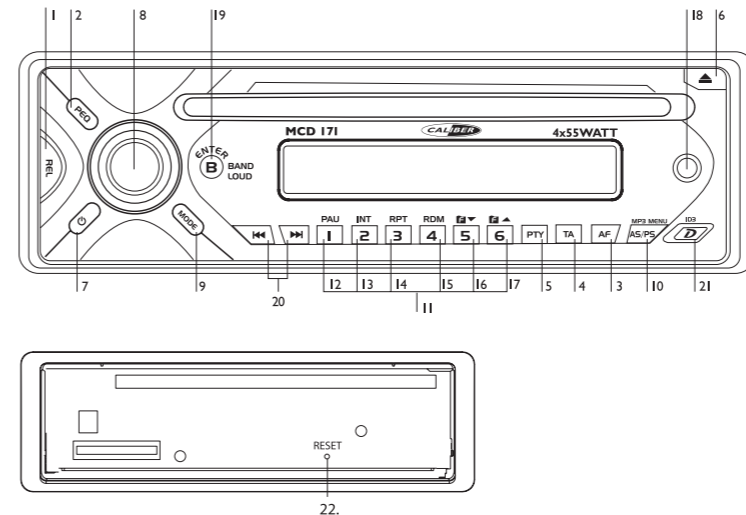


ΘΕΣΗ	ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ	
	A	B
1		Πίσω Δεξιά (+)
2		Πίσω Δεξιά (-)
3		Μπροστά Δεξιά (+)
4	Μπαταρία 12V(+) - κίτρινος	Μπροστά Δεξιά (-)
5	REM - γαλανός	Μπροστά Αριστερή (+)
6		Μπροστά Αριστερή (-)
7	ACC+ - κόκκινος	Πίσω Αριστερή (+)
8	Γείωση - μαυρός	Πίσω Αριστερή (-)

Επίλυση Προβλημάτων

Προτού συμβουλευτείτε αυτόν τον οδηγό επίλυσης προβλημάτων κάντε έλεγχο όλες τις καλωδιώσεις. Εάν το πρόβλημα υπάρχει ακόμα, συμβουλευτείτε τον εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.

Πρόβλημα	Αιτία	Επίλυση
Η συσκευή δεν ανάβει	Έχει αποσυνδεθεί το κίτρινο καλώδιο Έχει αποσυνδεθεί το κόκκινο καλώδιο	Ελενξτε την συνδεσμολογία των καλωδίων
	Καμένη ασφάλεια	Ελενξτε την ασφάλεια ή αλλάξτε την
Δεν παίζει το Γδ ή δεν βγάνει το CD	Αλλαγή στην ποιότητα	Τοποθετήστε άλλο CD και ξαναπροσπαθήστε
	Έχει μπει ανάποδα το CD (Error-1)	Τοποθετήστε το CD με την ετικέτα να δείχνει προς τα πάνω
	Το CD είναι κατεστραμμένο ή βρόμικο	Τοποθετήστε άλλο CD και ξαναπροσπαθήστε
	Πολύ υψηλή θερμοκρασία	Περιμένετε μέχρι να κατεβεί η θερμοκρασία σε φυσιολογικά επίπεδα
Δεν ακούγεται ήχος	Η ένταση είναι στην χαμηλότερη σκάλα	Ρυθμίστε την ένταση
	Έχει αποσυνδεθεί ή κοπεί το καλώδιο του ηχείου	Ελενξτε την συνδεσμολογία των καλωδίων ηχείων
Το CD ητδάει	Η συσκευή δεν είναι σωστά στερεωμένη	Ελενξτε την στερέωση της συσκευής
	Το CD είναι κατεστραμμένο ή βρόμικο	Τοποθετήστε άλλο CD
Δεν πραγματοποιούνται όλες οι λειτουργίες	Προσωρινό λάθος	Επαναριθμίστε (σετευ) την συσκευή
Δεν λειτουργεί το Ράδιο	Έχει αποσυνδεθεί το καλώδιο κεραίας	Ελενξτε το καλώδιο κεραίας
	Το σήμα είναι πολύ αδύναμο	Επιλέξτε χειροκίνητα
Δεν παίζουν όλα τα ηχεία	Κομμένο καλώδιο ηχείου	Ελενξτε την συνδεσμολογία των καλωδίων ηχείων και σε περίπτωση που έχουν αποσυνδεθεί επανασυνδέστε τα
Δεν παίζουν μερικά ηχεία	Κομμένο καλώδιο ηχείου	Ελενξτε την συνδεσμολογία των καλωδίων ηχείων
	Έχει αποσυνδεθεί το καλώδιο ηχείου ή βραχυκυκλώνει το καλώδιο	Ελενξτε τις συνδέσεις και τις μονώσεις των καλωδίων ηχείων
Καμένη ασφάλεια	Βραχυκύκλωμα μεταξύ καλωδίων ρεύματος και γείωσης	Διαχωρίστε και μονώστε τα καλώδια
	Βραχυκύκλωμα μεταξύ καλωδίων ηχείων και γείωσης	Διαχωρίστε και μονώστε τα καλώδια
	Λάθος ασφάλεια	Χρησιμοποιήστε σωστή ασφάλεια
Error 1	Μηχανικό πρόβλημα	Πατήστε το μπουτον reset για να διορθωθεί το πρόβλημα. Εάν συνεχίζεται το πρόβλημα επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο μας.
Error 2	πρόβλημα Servo	Πατήστε το μπουτον reset για να διορθωθεί το πρόβλημα. Εάν συνεχίζεται το πρόβλημα επικοινωνήστε με τον πλησιέστερο εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο μας.



1. Τλαχίδιο υλοήνιας πρδνέου παναλα
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. Τλαχίδιο AF
4. Τλαχίδιο TA
5. Τλαχίδιο PTY
6. CD τλαχίδιο να vysunutie CD
7. Τλαχίδιο zapinania
8. Τλαχιδλά hlasitosti
Τλαχίδιο výberu AUDIO/Hľadat' súbor MP3
9. Τλαχίδιο módu
10. Automatické uloženie/hľadanie pre predvoľbu (AS/PS)
11. Τλαχιδlá predvoľby staníc (1-6)
12. Τλαχίδιο Pause
13. Τλαχίδιο INT
14. Τλαχίδιο RPT
15. Τλαχίδιο náhodného výberu (random)
16. Τλαχίδιο predchádzajúci
17. Τλαχίδιο nasledujúci
18. Konektor vstupu zvuku
19. Τλαχίδιο pásma / τλαχίδιο ENTER pre MP3
20. Ladenie hore/dolu, τλαχίδιο nahrávky hore/dolu
21. Τλαχίδιο zobrazovania/Τλαχίδιο MP3 ID3
22. Τλαχίδιο reset

Špecifikácie

VŠEOBECNE

Napájanie	DC 11-14V
Polarita	Negatívna zem
Impedancia reproduktora	4 Ohm
Výstupný výkon	4x55W

CD PREHRÁVAČ

Systém	Compact disc audio system
Použitelný disk	Compact disc
Vzorkovacia frekvencia	44.1KHz
Systém vzorkovania	1 bit
Frekvencný prenos	5-20,000Hz
Počet kanálov	2 stereo
Odstup signál/šum	90dB

ČASŤ RÁDIA

FM

Frekvencné pásmo	87.5-108 MHz
Medzifrekvencia	10.7 MHz
Citlivosť	lepšie ako 15dB pri S/N 30 dB
Odstup kanálov	25 dB pri 1KHz
Odstup signál/šum	50 dB

AM/MW

Frekvencné pásmo	522-1620 KHz
Medzifrekvencia	450 KHz
Použitelná citlivosť	lepšia ako 45dB
Odstup signál /šum	40dB

DO POZORNOSTI:

Možnosť zmeny špecifikácií je vyhradená.

PREHRÁVANIE DISKU**UPOZORNENIA**

- Používajte len 12-Voltový jednosmerný prúd , elektrický systém s negatívnym ukostrením.
- Odpojte negatívny pól batérie vozidla pred tým, než nainštalujete a pripojíte zariadenie.
- Ak meníte poistku , presväďte sa, či prúd poistky zodpovedá vymenenej.
- Použitím väčšej poistky môžete spôsobiť zničenie zariadenia.
- NEPOKÚŠAJTE SA rozmontovať zariadenie. Záhas laserovým lúčom je nebezpečný pre oči.
- Presväďte sa, či kolíky alebo iné predmety nespádli do zariadenia , môžu spôsobiť nefunkčnosť, alebo zapríčiniť nebezpečie elektrického skratu, alebo ožiarenie laserom.
- Ak odstavíte auto na dlhšiu dobu na horúce alebo studené miesto , počkajte kým sa teplota v interiéri vyrovná na normálnu teplotu, pred tým, než spustíte zariadenie.
- Udržujte hlasitosť na takej úrovni, aby ste počuli vonkajšie varovné zvuky (klaksóny, sirény ,atď.)

Poznámky CD

- Prehrávanie chybného alebo zaprášeného CD môže spôsobiť skákanie a praskanie vo zvuku.
- Uchopte CD ako je znázornené.
- NEDOTÝKAJTE SA nepopisnej strany.
- NELEPTE žiadne nálepky, alebo popisky na túto stranu disku.
- NEVYSTAVUJTE CD priamemu žiareniu slnka a nadmernej horúčave.
- Očistite CD smerom od stredu ku kraju utierkou.
- Nepoužívajte prostriedky ako benzín alebo alkohol.
- Zariadenie neprehráva 3-palcové (8cm) CD disky.
- NIKDY nevkladajte 3-palcové CD vložené do redukcie a CD neobvyklých tvarov.
- Zariadenie nevyfusie , a stane sa nefunkčným.

Pred užívaním

- NEZVYŠUJTE hlasitosť na veľmi vysokú úroveň , jazda vo vozidle by sa tým stala nebezpečnou.
- Zastavte auto pred zložitejšou obsluhou.

VÝSTRAHA

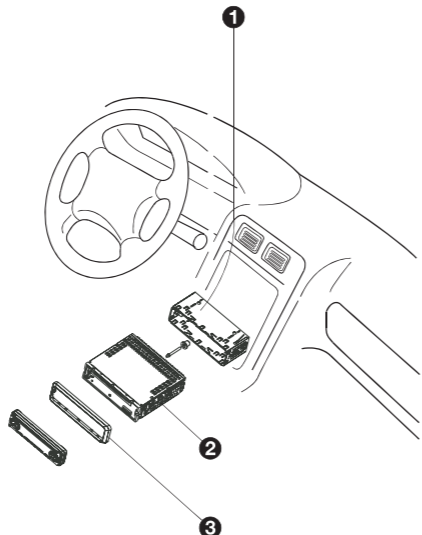
NEOTVÁRAJTE kryt a neopravujte svojpomocne. Konzultujte s Vaším predajcom alebo skúseným technikom pre pomoc.

Procedúra inštalácie

Najprv kompletujte konektory , a skontrolujte správnosť napojenia.

Protikrádežový systém

Zariadenie je vybavené odnímateľným panelom. Odňatím panela je rádio nefunkčné.

**Odnímanie panela**

1. Vypnite zariadenie.
2. Odoberte odnímateľný panel (Tlačidlo REL).
3. Stlačte tlačidlo na kryte a otvorte kryt. Odložte panel do puzdra, a zoberte ho so sebou ak opúšťate vozidlo.

Inštalácia odnímateľného panela

1. Priložte pravú stranu na čelo prednej časti do pravej štrbiny zariadenia.
2. Stlačte dolu ľavú stranu na prednú časť zariadenia, až kým sa nezaistí kliknutím do štrbiny panela zariadenia.

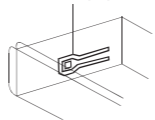
Vyberanie zariadenia

Vypnite zariadenie.

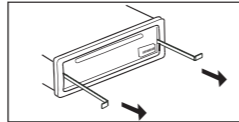
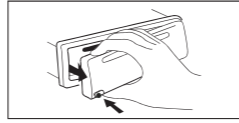
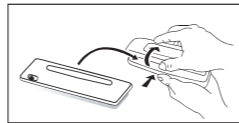
1. Odoberte panel a odstráňte rámik.
2. Vložte oba T-kľúče do dierek na prednej strane, až kým nezapadnú.
3. Vytiahnite zariadenie.



lock lever ()



1. Na vkladacom rámkovi v palubovke vyhnite montážne plošky so skrútkovačom. (Presväďte sa, či ste odistili rámik a vyberte ho).
2. Uistite sa, či je na zadnej strane zariadenia upevnená montážna zástrčka a napájací konektor, uchyťte ho na zadnú stranu zariadenia o teleso vozidla pomocou gumenej podložky.
3. Vložte rámik

**ZÁKLADNÉ OPERÁCIE****Vypnúť/Zapnúť**

Pristroj zapnete stlačením tlačidla POWER (7) alebo iného tlačidla na zapnutom rádiu (okrem eject). Prístroj vypnete stlačením tlačidla POWER (7).

Vybratie čelného panelu

Po stlačení tlačidla REL (1) sa uvoľní predný panel.

Nastavení zvuku

Stlačením regulátora hlasitosti (8) vstúpite do nastavenia zvuku. Nastavovanie postupne prechádza cyklicky cez nasledovné funkcie: hlasitosť, hĺbky, výšky, vyváženie vpravo/vľavo, vyváženie vpredu/vzadu a návrat na hlasitosť. Potlačením tlačidla (19) "BAND/LOUDNESS" na dlhšie ako 3 sekundy sa aktivuje alebo vypína funkcia loudness.

Zdroj zvuku

Stlačením tlačidla (9) "MODE" prepínate medzi disk, Aux-in a rádiom.

Display

Opakovaným stláčaním tlačidla (21) "DISPLAY/MENU" sa cyklicky prepína medzi zobrazením nasledovnej sekvencie informácií:
Hodiny -> Typ programu (PTY) -> Frekvencia stanice

KONEKTOR VSTUPU ZVUKU

Pripojte externý signál ku konektoru vstupu zvuku (18) na prednom paneli. Stlačením tlačidla (9) "REŽIM" vyberte režim vstupu externého zvuku. Opätovným stlačením tlačidla (9) "REŽIM" zrušte režim vstupu externého zvuku, a vráťte sa do predchádzajúceho režimu.

FUNKCIE MENU

Potlačte tlačidlom "VOLUME" na dlhšie ako 3 sekundy sa zobrazia nasledujúce funkcie: TA SEEK alebo ALARM, PI SOUND alebo MUTE, RETUNE L alebo S, MASK DPI alebo ALL, BEEP 2'nd alebo ALL alebo OFF.

TA SEEK alebo ALARM

Pootočením gombíka voľte mód TA ALARM alebo TA SEEK. Ak TA je zapnuté a nie je prijímané dopravné vysielanie určitý čas, vypíše sa NO TA/TP a MENU SELECT zároveň, signalizácia sa vypne, alebo TA SEEK sa aktivizuje.

Mód TA ALARM: zobrazí sa NO TA/TP a výstraha sa vypne.

Mód TA SEEK: TA SEEK je aktivovaný.

PI SOUND alebo MUTE

PI SOUND: Ak rozdielne zvuky PI počuť na chvíľu, tak zvuky DIP je počuť menej ako sekundu.

PI MUTE: Ak rozdielne zvuky PI (DIP) počuť na chvíľu, tak umlčanie je počuť menej ako sekundu.

RETUNE L alebo S

Počiatočne je automaticky nastavené hľadanie TA alebo PI. Ak PI informácia nie je chytená za určitý čas, rádio sa preladí na ďalšiu tú istú stanicu. Ak tá istá PI stanica nie je nájdená počas 1 cyklu , nalaď sa na tú istú PI stanicu.

Mód RETUNE L: Vybrané po 90 sekundách

Mód RETUNE S: Vybrané po 30 sekundách

MASK DPI alebo ALL

Otočením gombíka vyberte MASK DPI alebo MASK ALL mód.

Mód MASK DPI: Len AF identifikácia je skrytá.

Mód MASK ALL: AF ktorý má odlišnú programovú identifikáciu a je slabý signál RDS je skrytý.

Beeps 2nd, Beep all, beep off

Otáčaním regulátora hlasitosti teraz prepínate medzi nasledovnými možnosťami: BEEP 2ND Pípanie funguje u dvojfunkčných gombíkov iba v prípade, ak zvolíte druhú funkciu (dlhé potlačenie gombíka). BEEP ALL Pípanie funguje u všetkých gombíkov a tlačidiel. BEEP OFF Vypnutie pípanie.

OPERÁCIE NA RÁDIU**Výber frekvenčného pásma**

Ak je rádio v režime tuner, pásmo vyberiete krátkym potlačením tlačidla (2). Prijímané pásmo sa prepínajú cyklicky v nasledovnom poradí: FM1, FM2, FM3 a AM.

Voľba stanice

Krátkym potlačením klávesu (2) sa aktivuje funkcia automatického vyhľadávania stanice. Podržte kláves 2 sekundy, kým sa displej neobjaví hlásenie "MANUAL", teraz je nastavené manuálne vyhľadanie. Ak sa gombíkov nedotknete dlhšie ako 3 sekundy, prístroj sa prepne opäť na automatické vyhľadanie "AUTO SEEK".

Autostore AS

- Automatické ukladanie do pamäte

Tlačidlo func (10) "AS/PS" na viac ako 3 sekundy, čím aktivujete AS.

Rádio vyhľadá šesť staníc s najsilnejším signálom a uloží ich ako predvoľbu.

POZNÁMKA: Pri ukladaní do pamäte sa predtým uložené stanice nahradia novými.

Skenovanie predvolených staníc PS

Tlačidlo func (10) "AS/PS" na menej ako 3 sekundy. Prístroj sa na každej stanici zastaví na 10 sekúnd. Opätovným stlačením tlačidla (10) "AS/PS" sa skenovanie staníc zastaví na želannej stanici.

Ukladanie a vyvolanie uloženej stanice

Stanicu vyvoláte stlačením tlačidla (12 až 17) ktorejkoľvek predvoľby.

Ak tlačidlo predvoľby podržíte dve sekundy, predtým uložená stanica bude nahradená práve nalađenou stanicou.

MERANIE INTENZITY RÁDIOVÉHO SIGNÁLU (RSLM)

Túto funkciu je možné použiť na signalizáciu intenzity signálu aktuálne vysielanej rozhlasovej stanice. Keď vyberiete režim RÁDIO, displej ukazuje:



Najlepší príjem



Najhorší príjem

OPERÁCIE RDS (RÁDIO DÁTA SYSTÉM)

K RDS dátam patria PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT a AF dáta

PI: Identifikačný kód programu

Kód identifikujúci program

PS: Názov programovej služby

Zobrazený názov stanice

Pomocou alfanumerických znakov

TP: Identifikácia programu dopravných informácií

Identifikačné údaje pre stanicu vysielajúcu dopravné správy

TA: Identifikácia dopravných hlásení

Identifikačné dáta pre zobrazenie, či sú dopravné správy vysielané alebo nie.

AF: Alternatívne frekvencie

Zoznam vysielacích frekvencií staníc vysielajúcich ten istý program

Nastavenie režimu AF

Gombík (3) AF stlačte na menej ako 3 sekundy, čím sa funkcia AF zapne alebo vypne. Ak sa funkcia AF zapne, na displeji sa zobrazí symbol "AF". Ak sa zhorší príjem, tuner sa vráti na Alternatívne Frekvencie. Hlásenie "ALARM" sa zobrazí vždy, keď rádio prijíma tiesňové vysielanie. Pritom sa hlasitosť nastaví automaticky na prednastavenú hodnotu, aj ak je hlasitosť nastavená na minimum.

Stlačením tlačidla AF viac ako 3 sekundy vyberiete mód regionálny (zap.vyp.)

Zapnutie regionálneho módu (REG ON): riadenie preladovania AF alebo PI SEEK podľa prítomnosti kódu v stanici, ktorý má tie isté PI kódy ako aktuálna stanica. Príslušný segment REG na zobrazovači sa zapne a vzájomne na pár sekúnd sa zobrazí "REG ON" na numerickom zobrazovači.

Vypnutie regionálneho módu (REG OFF): Kontrola PI kódov je vypnutá ak AF alebo PI SEEK je prítomný. Príslušný segment REG na zobrazovači sa vypne a vzájomne sa na pár sekúnd zobrazí "REG OFF" na numerickom zobrazovači.

Ak regionálny mód je vypnutý, rádio sa môže prepnúť na podobnú miestnu národnú stanicu, alebo na oblastné rádio rádiovéj siete. Ak si neželáte automatické preladovanie, vypnite regionálny mód. Rádio prepne na alternatívnu stanicu len pri strate signálu.

Použitie funkcie PTY pre voľbu programu

Funkcia PTY umožňuje vyhľadávanie staníc s určitým typom programu.

Pri výbere želaného typu programu potlačte tlačidlo (5) PTY na menej ako 3 sekundy. Na displeji sa zobrazí: "PTY Skupina hudby -> PTY Hovorová skupina -> PTY off Pomocou klávesov predvoľby 1 až 6 môžete teraz nastaviť typ vysielania na hudbu

alebo hovorené slovo, pomocou nižšie uvedenej tabuľky:

Číslo predvoľby Skupina hudby

1 pop m, rock m
2 easy m, light m
3 classics, other m
4 jazz, country
5 nation m, oldies
6 folk m

Zvolené PTY predvoľby sa nastavujú pomocou tlačidiel predvoľby, ako bolo popísané v poznámkach. Ak sa vyvolá nastavený PTY typ, rádia začína vyhľadávať odpovedajúce PTY informácie. Ak sa príslušné PTY informácie nenájdu, obnoví sa normálny príjem signálu. Potom sa na 5 sekúnd na displeji objaví príslušné hlásenie "NON PTY".

Počúvanie dopravných hlásení

Dopravné hlásenia môžu prerušiť prehrávanie CD alebo vysielanie rádia. Krátkym potlačením tlačidla (4) "TA" sa dopravné informácie zapnú alebo vypnú. Ak je prijímanie dopravných informácií zapnuté, budete počuť vysielané dopravné hlásenia. Počas vysielania dopravného hlásenia ho môžete prerušiť krátkym potlačením tlačidla TA (4). Bez toho, že by ste vyplili samotnú funkciu TA. Po potlačení TA sa rádio vráti k prechádzajúcejmu režimu prevádzky. Dlhým potlačením tlačidla TA (4) dovoľuje voľbu medzi zapnutím/vypnutím funkcií EONTA LOCAL/EONTA DX. Funkcia EONTA LOCAL umožní príjem dopravných hlásení iba zo silných staníc. Funkcia EONTA DX umožní, aby všetky prijaté dopravné hlásenia prerušili počúvanie CD alebo rádia.

Operácie s CD prehrávačom

Tento CD prehrávač je vhodný pre prehrávanie 12 cm CD diskov. Nepoužívajte CD disky nepravidelného tvaru.

Voľba skladieb

Ak počas prehrávania CD stlačíte tlačidlo (20) "▶▶", prehrávač začne prehrávať ďalšiu skladbu. Podobne tlačidlo (20) "◀◀" prepne na prechádzajúcu skladbu. Číslo prehrávanej skladby je zobrazené na displeji.

Podržaním tlačidla (20) "▶▶" sa spustí rýchly posun dopredu. Podržaním tlačidla (20) "◀◀" sa spustí rýchly posun dozadu. Prehrávanie sa obnoví, akonáhle pustíte tlačidlo.

Pauza

Stlačením tlačidla (12) "PAU" prehrávač dočasne zastaví. Opätovné stlačenie obnoví prehrávanie.

Opakované prehrávanie skladby

Stlačením tlačidla (14) "RPT" sa zapne opakované prehrávanie danej skladby. Opakované prehrávanie sa zastaví opätovným stlačením tlačidla.

**Skenovanie skladieb**

Potlačením tlačidla (13) "INT" sa spustí postupné prehrávanie skladieb na CD, pričom z každej skladby sa prehrá iba niekoľko sekúnd. Opätovné stlačenie skenovanie zastaví a spustí prehrávanie skladby.

Prehrávanie skladieb v náhodnom poradí

Po stlačení tlačidla (15) "RDM" prehrávač prehráva skladby v náhodne zvolenom poradí. Opätovné stlačenie tlačidla funkciu vypne.

Vysunutie CD

Tlačidlom (6) "▲" zastavíte prehrávanie a vysuniete CD.

Prehrávanie diskov CD-R/RW

V závislosti na type CD-R/RW CD, kvality povrchu CD, ako aj zapisovacej mechaniky niektoré disky typu CD-R/RW CD nemusia v tejto mechanike pracovať normálne.

FUNKCIA PREHRÁVANIA MP3**Ako vybrať MP3 súbor****1. Vyhľadanie súboru**

Pomocou regulátora hlasitosti. Potlačením tlačidla (10) "MENU", otáčaním regulátora hlasitosti prechádzate cez čísla súborov, potom stlačením MP3 a tlačidlom enter (19) voľbu potvrdíte.

2. Vyhľadávanie pomocou adresárov a názvu skladby

Pomocou regulátora hlasitosti (8). V režime prehrávania MP3 dvakrát stlačte tlačidlo MP3 menu (10), na displeji sa zobrazí znak "***". Otáčaním regulátora (8) vyberte znak. V tomto režime vyhľadávania používajte na hýbanie kurzorom regulátor (8). Pre potvrdenie voľby MP3 použite tlačidlo (19) band/loud. Prístroj vyhľadá súbory a adresáre, v ktorých je znak zadaný užívateľom. Prístroj ukáže tieto súbory a adresáre zoradené pomocou regulátora (8) (najprv otáčajte smerom doľava). Ak je zvolený názov adresár, užívateľ doň môže vstúpiť stlačením tlačidla pre potvrdenie MP3 (19) a pokračovať v hľadaní v danom adresári pohybujúc sa pomocou regulátora (8) (najprv otáčajte regulátor doľava). Nájdené súboru možno prehrať potlačením tlačidla MP3 (19).

3. Vyhľadávanie z adresára

Pomocou regulátora hlasitosti (8). V režime prehrávania MP3 trikrát stlačte tlačidlo MP3 menu (10), zobrazí sa názov prvého adresára. Otáčaním regulátora hlasitosti (8) (najprv otáčajte doľava) sa pohybujete v zozname adresárov. Potlačením tlačidla MP3 enter (19) daný adresár zvolíte. Na displeji sa zobrazí "\". Jednotlivé skladby v takto zvolenom adresári vykonáte opäť otáčaním regulátora hlasitosti (8) (napred doľava) a samotnú voľbu skladby stlačením tlačidla MP3 enter (19).

4. Pohyb v adresári pomocou tlačidiel predchádzajúci/ďalší adresár (M5/M6)

Aktuálny adresár preskočíte potlačením dopredu (M6) alebo dozadu (M5). Ak má adresár na CD viaceré úrovně, pohyb prebieha na aktuálnej úrovni kým sa

nedosiahne posledná zložka adresára.

V tomto bode opäť potlačte tlačidlo predchádzajúceho adresára (5), čím sa dostanete ďalšiu úroveň alebo adresár.

ZOBRAZENIE ID3 INFORMÁCIE

Opakovaným potlačením tlačidla zobrazenia (21) zobrazíte informáciu ID3 TAG (Identify an MP3). Ak je MP3 súbor sprevádzaný aj ID3 informačným tagom (značkou), opakovaným stlačením tlačidla (21) sa cyklicky prepína medzi zobrazením nasledovnej sekvencie informácií:

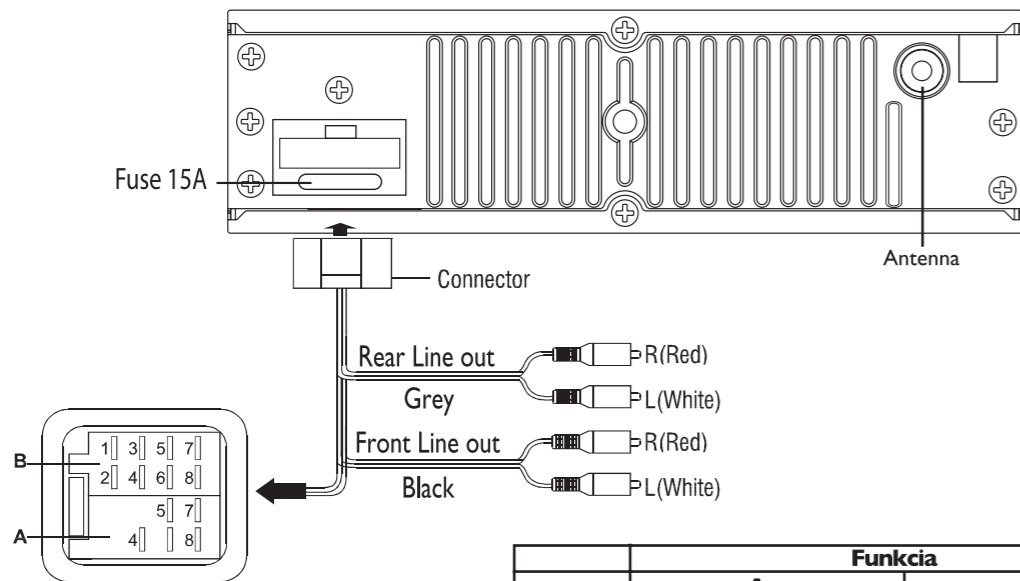
Názov skladby -> Interpret -> Názov albumu -> Rok -> poznámky

Ak niektorá z uvedených informácií v tágú chýba, stlačenie tlačidla (21) vyvolá tieto informácie:

Neznámy názov skladby -> Neznámy interpret -> Žiaden názov albumu -> Neznámy rok -> Žiadne poznámky

Ak MP3 súbor nemá pripojený ID3 informačný tag, potlačením tlačidla (21) sa na displeji zobrazí hlásenie "ID3 TAG".

Pri prehrávaní MP3 súboru a na displeji budú striedať názov súboru a číslo skladby.

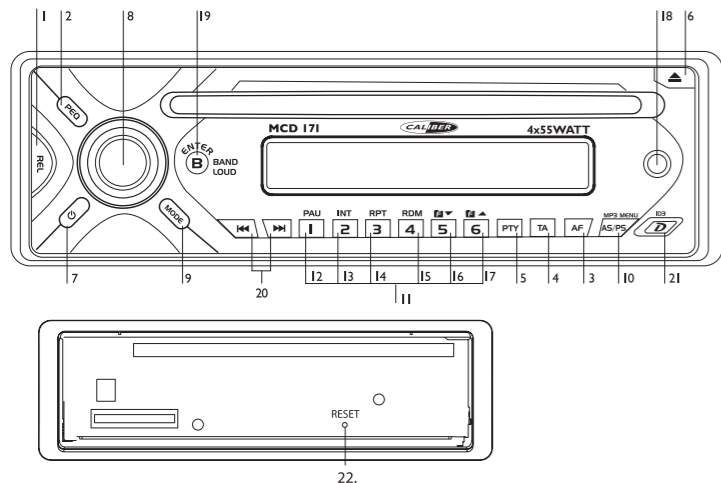


Funkcia		
	A	B
1		Zadné vpravo (+)
2		Zadné vpravo (-)
3		Predné vpravo (+)
4	Batérie 12V(+) - žltý	Predné vpravo (-)
5	Automatická - modrý	Predné vľavo (+)
6		Predné vľavo (-)
7	ACC+ - červený	Zadné vľavo (+)
8	Kostra - čierny	Zadné vľavo (-)

HĽADANIE CHÝB

Pred tým, než si prečítate opis chýb, skontrolujte pripojenie kabeláže. Pri výskyte chyby aj po prekontrolovaní podľa tohto opisu, konzultujte s najbližším servisným predajcom.

Problém	Príčina	Riešenie
Nezapína	Zapaľovanie vozidla nie je zapnuté	Po korektnom pripojení napájania k svorke príslušenstva vozidla zapnite zapaľovanie na "ACC"
	Poistka je vypálená	Vymeňte poistku
Disk sa nezatahuje alebo nevysúva	Prítomnosť diskety v prehrávači	Vyberte disk z prehrávača a vložte nový
	Vložte disk opačne	Vložte disk s popisnou stranou hore
	Ak je disk veľmi špinavý alebo chybný	Očistite disk alebo prehrajte druhý
	Teplota vo vozidle je veľmi vysoká	Vyvetrajte a počkajte kým sa teplota nevyrovná na normálnu
Nie je zvuk	Kondenzácia	Vypnite prehrávač a zapnite ho za hodinu Leave the player off for an hour, then try again
	Hlasitosť je na minime	Nastavte hlasitosť na žiadanú úroveň
Zvuk sa vynecháva	Kabeláž nie je dobre spojená	Skontrolujte zapojenie
	Inštalačný uhol je väčší ako 30 stupňov	Zmeňte inštalačný uhol na menej ako 30 stupňov
Funkčné tlačidlá nereagujú	Disk je veľmi špinavý alebo chybný	Očistite disk, a skúste znova, alebo skúste ďalší
	Vstavaný mikrocomputer Nepracuje správne kvôli rušeniu	Predný panel nie je uchytený správne Stlačte RESET tlačidlo.
Nehrá rádio	Anténny kábel nie je pripojený	Pripojte anténny kábel pevne
	Signál je veľmi slabý	Naladte stanicu manuálne
Error 1	Mechanism error	Stlačte tlačidlo reset pre opravu. Ak sa chybové hlásenie neodstráni, konzultujte sa na najbližšom predajnom mieste.
Error 2	Servo Focus error	Stlačte tlačidlo reset pre opravu. Ak sa chybové hlásenie neodstráni, konzultujte sa na najbližšom predajnom mieste.



1. PANEEL VERWIJDER KNOP
2. PEQ (FLAT-CLASSIC-POPM-ROCKM-DSP OFF)
3. AF KNOP
4. TA KNOP
5. PTY KNOP
6. EJECT KNOP
7. AAN/UIT KNOP
8. VOLUME DRAAI KNOP
9. MODUS KNOP
10. AUTOMATISCH OPSLAAN / VOORINSTELLINGEN SCAN (AS/PS)/MENU
11. VOORINSTELLINGEN RADIO KNOP (1-6)
12. PAUSE KNOP
13. INTRO KNOP 9INT0
14. REPEAT KNOP
15. SHUFFLE (RANDOM) KNOP
16. VORIGE FOLDER KNOP
17. VOLGENDE FOLDER KNOP
18. AUX IN JACK
19. BAND/LOUD KNOP / MP3 ENTER KNOP
20. TUNING OP/NEER, TRACK OP / NEER KNOPPEN
21. DISPLAY KNOP / MP3 ID3 KNOP
22. RESET KNOP

SPECIFICATIES

ALGEMEEN

Vermogen	DC 11 -14V
Polariteit	Negatieve Massa
Luidspreker impedantie	4 ohms
Uitgangsvermogen	4 x 55W

CD SPELER

Systeem	Compact disc audio systeem
Bruikbare media	Compact disc, MP3
Sampling frequentie	44.1KHz
Aantal kwantisatie bits	1bit
Frequentie	5-20,000Hz
Aantal kanalen	2 stereo
S/N Ratio	90dB

RADIO SECTIE

FM

Frequentiebereik	87.5-108 Mhz
Middenfrequentie	10.7 MHz
Bruikbare gevoeligheid	Beter dan 15dB bij S/N 30dB
Stereo Scheiding	25dB bij 1KHz
S/N Ratio	50dB

MW

Frequentiebereik	522-1620 KHz
Middenfrequentie	450KHz
Bruikbare gevoeligheid	Beter dan 45dB
S/N Ratio	40dB

Opmerking :
Specificaties kunnen veranderen zonder verdere kennisgeving.

DISC PLAY

Voorzorgsmaatregelen

- Alleen gebruiken in een 12Volt - negatieve massa electrisch systeem.
- Koppel de negatieve terminal van de accu los, wanneer er aan de montage en bevestiging van deze unit gewerkt wordt.
- Vervang een gebroken zekering altijd door een zekering met dezelfde waarde, bij gebruik van een zekering met een hogere waarde kan de unit ernstig beschadigd raken.
- Demonteer deze unit nooit zelf, de laserstralen van de unit zijn schadelijk voor de ogen.
- Voorkom dat er vreemde voorwerpen in de unit terechtkomen, dit kan schade veroorzaken, en een gevaar voor de gezondheid vormen, door bijvoorbeeld elektrische schokken of blootstelling aan de laserstralen.
- Wanneer uw auto voor langere tijd in een zeer warme of zeer koude omgeving heeft gestaan, wacht dan met de bediening van uw unit totdat er in de auto weer een normale temperatuur is.
- Houd het volume op een sterkte waarbij waarschuwingssignalen van buitenaf nog hoorbaar blijven (claxons, sirenes e.d.)

CD Opmerkingen

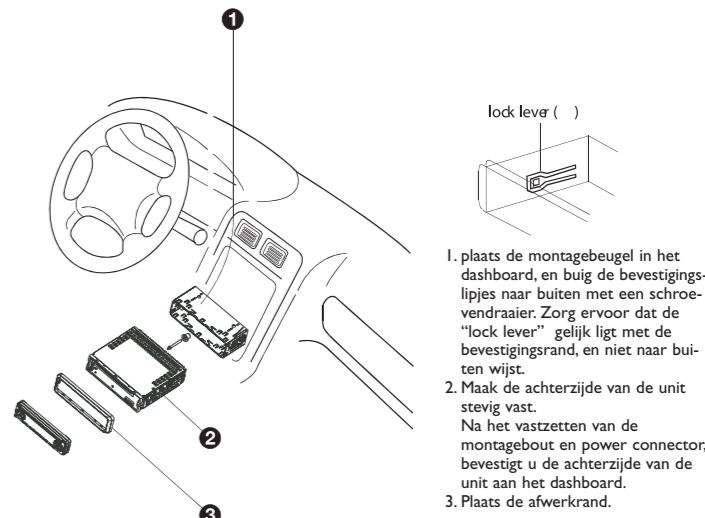
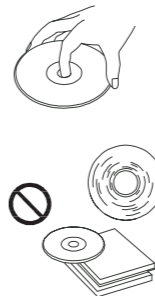
- Het afspelen van een defecte of vieze CD kan geluidsuitval tot gevolg hebben.
 - Houd een CD vast zoals hiernaast afgebeeld.
 - Raak de onbedrukte zijde van de CD niet aan.
 - Plaats geen label, verzegeling of schijfbeveiliging op beide zijden van de CD.
 - Stel de CD niet bloot aan direct zonlicht of extreme hitte.
 - Reinig een vieze CD met een doekje, wrijvend vanuit het midden van de CD.
 - Gebruik hiervoor nooit oplosmiddelen zoals benzine of alcohol!
 - Deze unit speelt geen 3 inch (8cm) CD's of onregelmatig gevormde CD's, plaats deze nooit in de unit!
- Deze CD's kunnen niet verwijderd worden met disfunctioneren als gevolg.

Voordat je begint:

Zet het volume niet te hoog, dit overstemt geluiden van buiten, wat voor gevaar tijdens het rijden kan zorgen. Zorg dat de auto stilstaat wanneer u ingewikkelde handelingen gaat verrichten.

Waarschuwing

Open de behuizing nooit zelf, en verricht geen reparaties. Ga hiervoor naar je dealer of de technische dienst.



1. plaats de montagebeugel in het dashboard, en buig de bevestigingslipjes naar buiten met een schroevendraaier. Zorg ervoor dat de "lock lever" gelijk ligt met de bevestigingsrand, en niet naar buiten wijst.
2. Maak de achterzijde van de unit stevig vast. Na het vastzetten van de montagebout en power connector, bevestigt u de achterzijde van de unit aan het dashboard.
3. Plaats de afwerkrand.

Anti diefstal systeem

Deze unit is uitgerust met een afneembaar frontpaneel. Neem dit frontpaneel altijd mee, dit voorkomt diefstal.

Afnemen van het frontpaneel

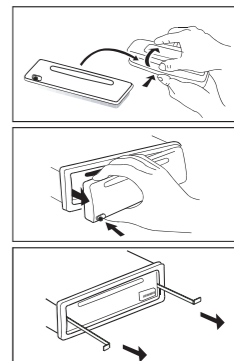
1. Houdt de PWR knop langer dan 2 sec. ingedrukt om de unit uit te schakelen.
2. Haal de linkerzijde van het paneel voorzichtig een stukje naar voren, en verwijder dan het paneel vanaf de rechterkant. (REL knop).
3. Open het bijgeleverde doosje voorzichtig, en plaats het paneel hierin.

Plaatsen van het frontpaneel

1. Plaats de unit in de opening, voor de paneelhouder.
2. Oefen voorzichtig druk uit op het frontpaneel totdat het vastklikt.

Verwijderen van de unit

1. Verwijder het frontpaneel en de afdeklijst.
2. Plaats meegeleverde T-sleutels in de openingen aan de voorzijde tot ze vastklikken.
3. Trek de unit er voorzichtig uit.





BASIS FUNCTIES

AAN/UIT

Druk op knop (7) "POWER" of ieder andere knop op de radio (behalve eject) om de unit in te schakelen. Druk knop (7) "POWER" nogmaals om de unit uit te schakelen.

FRONTPANEEL VERWIJDEREN

Druk op de REL knop (1) om het frontpaneel te verwijderen.

GELUIDS INSTELLINGEN

Druk op de volume knop (8) voor de geluidsinstellingen, de volgende opties volgen: Volume, Bass, Treble, Balance, Faderen terug naar Volume. Houd knop (19) "BAND/LOUDNESS" langer dan 3 seconden ingedrukt en Loudness wordt in- of uitgeschakeld.

MODE

Druk op knop (9) "MODE" om te schakelen tussen disk, Aux-in en radio.

DISPLAY

Druk herhaaldelijk op knop (21) "DISPLAY/MENU" en de volgende informatie verschijnt op het display: Klok -> Programmatype (PTY) -> Frequentie van de radiozender

AUX-IN JACK

Verbind het externe signaal aan de Aux-in jack (18) op het frontpaneel. Druk op knop (9) "MODE" om de AUX modus te selecteren. Druk nogmaals op knop (9) om de AUX modus uit te schakelen en terug te keren naar de vorige modus.

MENU FUNCTIES

Houd de volume knop (8) langer dan 3 seconden ingedrukt, het display geeft de volgende functies weer: TA SEEK of ALARM, PI SOUND of MUTE, RETUNE L of S, MASK DPI of ALL, BEEP 2'nd en ALL of OFF.

TA SEEK of ALARM

Draai aan de knop om TA ALARM of TA SEEK modus te selecteren. Wanneer TA is ingeschakeld en er geen verkeersinformatie is ontvangen gedurende een bepaalde tijd, verschijnt NO TA/TP in het display, en afhankelijk van de geselecteerde modus wordt het alarm uitgeschakeld, of wordt TA SEEK geactiveerd.

TA ALARM modus: NO TA/TP wordt weergegeven en het alarm wordt uitgeschakeld.

TA SEEK modus: TA SEEK is geactiveerd

PI SOUND of MUTE

PI SOUND: Wanneer een afwijkende PI sound (DIP) eens in de zoveel tijd hoorbaar is, zal de DIP toon hoorbaar zijn voor minder dan één seconde.

PI MUTE: Wanneer een afwijkende PI sound (DIP) eens in de zoveel tijd hoorbaar is, zal een dempende toon hoorbaar zijn voor minder dan één seconde.

RETUNE L of S

De aanvangstijd van de automatische TA of PI zoekfunctie wordt geselecteerd. Wanneer gedurende de afstemtijd geen TP informatie wordt gevonden, zal de radio afstemmen op de volgende PI-zender. Wanneer er geen zelfde PI-zender gevonden wordt binnen één zoekcyclus, zal de radio terugschakelen naar de laatste zender en 4-5 minuten wachten totdat de PI code wordt ontvangen.

RETUNE L modus: Ingesteld op 90 seconden.

RETUNE S modus: Ingesteld op 30 seconden.

MASK DPI of ALL

Draai aan de knop om MASK DPI modus of MASK ALL modus te selecteren.

MASK DPI modus :

Alleen de AF met een andere programma identificatie is verborgen.

MASK ALL modus :

De AF met een andere programma identificatie en NO RDS (geen RDS) signaal met hoge sterkte is verborgen.

BEEPS 2ND, BEEP ALL, BEEP OFF

Draai aan de volume knop om de volgende opties te selecteren:

BEEP 2ND: De pieptoon is alleen ingeschakeld wanneer de tweede functie van een knop is geselecteerd.

BEEP ALL: De pieptoon is ingeschakeld bij elke knop die wordt ingedrukt.

BEEP OFF: De pieptoon is uitgeschakeld.

RADIO FUNCTIES

BAND SELECTIE

Druk kort op knop (2) in de tuner modus om de gewenste band te selecteren.

De band zal veranderen in deze volgorde: FM1, FM2, FM3 and AM.

STATION SELECTIE

Druk kort op de zoek knop (20) om het automatisch zoeken te activeren. Druk langer dan 2 seconden tot "MANUAL" in het display verschijnt, om het handmatig zoeken te activeren. Als de knoppen langer dan 3 seconden niet worden ingedrukt schakelt de radio automatisch terug naar "AUTO SEEK".

AUTOSTORE AS

-Automatisch opslaan

Druk langer dan 3 seconden op knop (10) "AS/PS" om AS te activeren. De radio zoekt naar de 6 sterkste stations en slaat deze op onder de preset knoppen in de huidige geselecteerde band.

OPMERKING: De nieuwe stations vervangen de eerder opgeslagen stations

PRESET SCAN PS

-Voorinstellingen scan

Druk korter dan 3 seconden op knop (10) "AS/PS". De unit geeft nu ieder geprogrammeerd station gedurende 10 sec weer. Druk nogmaals op knop (10) "AS/PS" als het gewenste station is bereikt.

Station store and recall

Druk op een van de preset knoppen (12-17) om een opgeslagen station te selecteren. Druk langer dan 2 seconden op een preset knop, het opgeslagen station zal overschreven worden door het huidige afgestemde station.

RADIO SIGNAAL STERKTE METER (RSLM)

Deze functie kan gebruikt worden om de sterkte van het huidige radiosignaal weer te geven. Als je voor de RADIO modus kiest verschijnt er op het display:



Beste ontvangst



Slechste ontvangst

RDS (RADIO DATA SYSTEM) FUNCTIES

Deze unit heeft de volgende RDS functies: PI, PS, TP, PTY, TA, EON, CT en AF.

PI: Program identification code

Code voor identificatie programma's

PS: Program service name

Radiostations uitgedrukt in alfanumerieke characters

TP: Traffic program identification

Identificatie nummers voor verkeersinformatie

TA: Traffic announcement identification

Identificatie nummers geven aan of er verkeersinformatie wordt uitgezonden.

AF: Alternatieve frequenties

Frequentielijst van radiostations die hetzelfde programma uitzenden.

SETTING AF MODE

Druk korter dan 3 sec op knop (3) AF om AF ON/OFF te selecteren. Als de AF functie is ingeschakeld verschijnt "AF" op het display. De radio zal automatisch overschakelen naar een alternatieve radiozender bij een zwak signaal. Op het display verschijnt "ALARM" als er een nooduitzending wordt ontvangen; ondertussen wordt het volume niveau automatisch aangepast aan het vooraf ingestelde volume als het volume ingesteld is op het minimum.

Druk de AF knop langer dan 3 sec. in om REGIONAL MODE ON/OFF te selecteren.

Regional mode on (REG ON): AF schakeling of PI SEEK is aanvullend op het station welke alle PI codes hetzelfde heeft als het huidige station. REG van individuele delen wordt ingeschakeld, tegelijkertijd verschijnt er voor een paar seconden "REG ON" op het display.

Regional mode off (REG OFF): REG van individuele delen is uitgeschakeld, tegelij-

ker tijd verschijnt er voor een paar seconden "REG OFF" op het display. Wanneer regional mode is uitgeschakeld, kan de radio overschakelen van een nationaal station naar een lokaal station met dat programma, of van een lokaal station in een bepaald gebied naar een ander lokaal station in een ander gebied. Als je niet wil overschakelen naar een lokaal station, zet dan regional mode on. De radio zal alleen overschakelen naar een AF die precies hetzelfde programma uitzendt.

GEbruik PTY OM EEN PROGRAMMA TE SELECTEREN

De PTY functie geeft je de mogelijkheid om een radiozender te zoeken met een specifiek programmatype. Druk korter dan 3 sec op knop (5) "PTY" om jouw programmatype te selecteren. In het display verschijnt: PTY Muziek Groep -> PTY Spreek groep -> PTY off. Druk op een van de preset knoppen (1-6) om een muziekstijl of gesproken groep te selecteren:

Preset nummers	Muziekstijl	Gesproken groep
1	pop m, rock m	nieuws, politiek, info
2	easy m, light m	sport, educatie, drama
3	classics, other m	cultuur, wetenschap, gevarieerd
4	jazz, country	weer, financieel, kinderen
5	nation m, oldies	sociaal, religie, opbel programma
6	folk m	reizen, vrije tijd, documentatie

Met de preset knoppen zoals hiervoor omschreven kun je de gewenste PTY selecteren. Als de gewenste PTY is geselecteerd zal de radio automatisch op zoek. Als de gewenste PTY niet wordt gevonden dan zal er gedurende 5 sec "NON PTY" op het display verschijnen en wordt de vorige modus hervat.

LUISTEREN NAAR VERKEERSINFORMATIE

Verkeersinformatie kan het afspelen van CD of radio onderbreken. Druk op knop (4) "TA" om de TA functie aan of uit te schakelen. Als de TA functie is ingeschakeld, zal de unit overschakelen naar de verkeersinformatie als deze wordt uitgezonden. Tijdens de verkeersinformatie, kun je deze onderbreken door kort op knop (4) "TA" te drukken. Zonder de TA functie uit te schakelen. Als je dit doet zal de unit terugkeren naar de vorige modus. Door lang op knop (4) "TA" te drukken schakel je de EONTA LOCAL/EONTA DX aan of uit. EONTA LOCAL: De unit zal alleen overschakelen naar verkeersinformatie als het een zender. EONTA DX: De unit zal overschakelen naar verkeersinformatie bij alle zenders ongeacht de signaalsterkte.

CD FUNCTIES

Deze CD speler is geschikt voor 12cm CD's, gebruik geen ander formaat CD's.

TRACKS SELECTEREN

Druk tijdens het afspelen van de CD op knop (20) "▶▶" om naar de volgende track te gaan. Druk op knop (20) "◀◀" om naar de vorige track te gaan. Het geselecteerde tracknummer verschijnt op het display.



Houd knop (20) "▶▶" ingedrukt om snel vooruit te spoelen. Houd knop (20) "◀◀" ingedrukt voor snel teruguit te spoelen. De CD start met spelen als je de knop los laat.

PAUZE
Druk op knop (12) "PAU" om de CD speler te pauzeren. Druk nogmaals om het afspelen te vervolgen.

HERHAAL DEZELFDE TRACK
Druk op knop (14) "RPT" om de geselecteerde track telkens te herhalen. Druk nogmaals om het herhalen te stoppen.

SCAN TRACKS
Druk op knop (13) "INT" om de eerste paar seconden van iedere track op de huidige CD af te spelen. Druk nogmaals om de intro te stoppen en naar de gehele track te luisteren.

TRACKS AFSPLEN IN SHUFFLE
Druk op knop (15) "RDM" om alle tracks in willekeurige volgorde af te spelen. Druk nogmaals om de functie te stoppen.

EJECT
Druk op knop (6) "▲" om het afspelen te stoppen en de CD te verwijderen.

CD-R/RW AFSPLEN
Afhankelijk van het type CD-R/RW CD, eventuele beschadigingen op de CD, de CD-brander, zullen sommige CD-R/RD CD's niet kunnen worden afgespeeld op deze unit.

MP3 FUNCTIES
MP3 bestanden selecteren

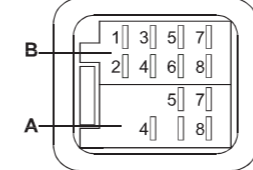
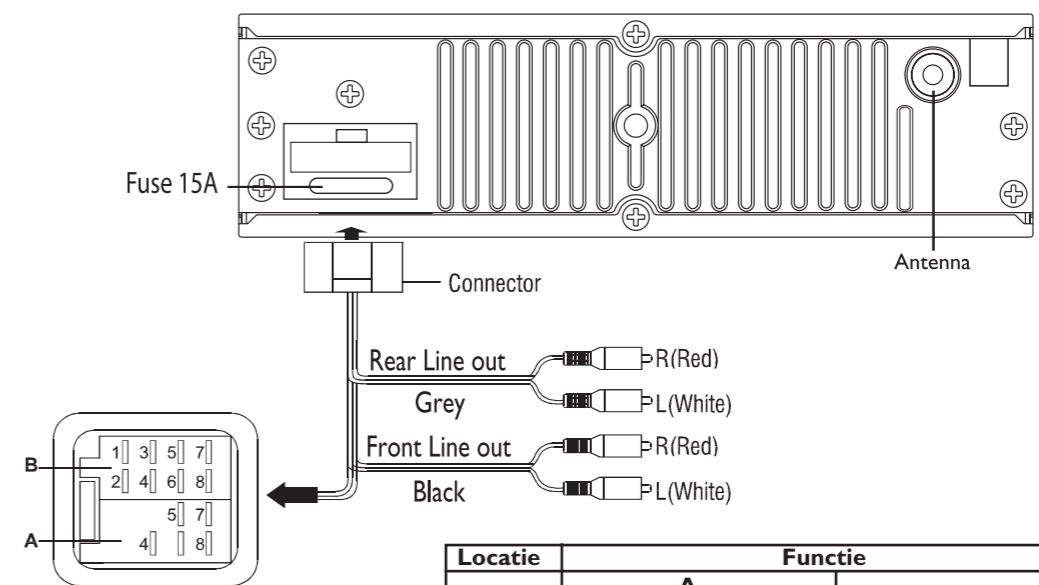
1. TRACK ZOEKEN
Druk op knop (10) "MENU". Draai de volume knop (8) om te scrollen door de nummers, druk op de volume knop (8) of de MP3 enter knop (19) om te bevestigen.

2. ZOEKEN OP TRACKNAAM EN FOLDER
Dmv gebruik van de volume knop (8). Druk tweemaal op de MP3 menu knop (10), "≡" verschijnt op het display. Draai de volume knop (8) om het character te selecteren. Gebruik de selecteer knop (8) in deze zoek modus als cursor verplaats knop. Druk op de band/loud knop (19) om de tracknaam/folder te bevestigen. De unit gaat op zoek naar tracks en folders met dezelfde characters die door jou zijn opgegeven. De unit laat deze gesorteerde tracks en folders zien dmv gebruik van de volume knop (8) (draai eerst tegen de klok in). Als de geselecteerde naam een folder is, druk dan op de MP3 bevestigings knop (19) om deze folder te openen. Draai de volume knop (8) (draai eerst tegen de klok in) om de gewenste tracknaam uit de folder te selecteren. Druk op de MP3 enter knop (19) om de geselecteerde track af te spelen.

3. ZOEKEN VANUIT EEN FOLDER
Dmv gebruik van de volume knop. Druk driemaal op de MP3 menu knop (10), de eerste folder verschijnt op het display. Draai de volume knop (8) (draai eerst tegen de klok in) om te scrollen door de folderlijst, druk de MP3 enter knop (19) om deze folder te openen. In het display verschijnt "I". Draai de volume knop (8) (draai eerst tegen de klok in) om de gewenste tracknaam uit de folder te selecteren. Druk op de MP3 enter knop (19) om de geselecteerde track af te spelen.

4. NAVIGEREN DOOR DE FOLDERS DMVDE VORIGE/VOLGENDE FOLDER (M5/M6) KNOPPEN
Druk op de volgende folder (M6) of vorige folder (M5) knoppen om te skippen door de huidige folders. Op een multi-level CD vindt de voortgang plaats in de huidige folder tot de laatste folder is bereikt. Druk op dat punt nogmaals op de vorige folder (5) om in deze folder te komen.

ID3 DISPLAY INFORMATIE
Druk herhaaldelijk op de display knop (21) om ID3 TAG informatie weer te geven. Als de MP3 file over ID3 TAG beschikt, druk dan herhaaldelijk op de display knop (21) en de volgende informatie verschijnt op het display:
Song title -> Artist -> Album title -> Year -> Comments
Als één van de ID3 TAG informatie niet beschikbaar is, druk dan herhaaldelijk op de display knop (18) en de volgende informatie verschijnt op het display:
Unknown Song title -> Unknown Artist -> No Album title -> Unknown Year -> No Comments
Als geen ID3 informatie beschikbaar is, druk op de display knop (21), en "NO ID3 TAG" verschijnt op het display. De tracknaam van de MP3 verschijnt herhaaldelijk op het display tijdens het afspelen van het MP3 bestand.



Locatie	Functie	
	A	B
1		Rechts achter (+) - Paars
2		Rechts achter (-) - Paars/zwart
3		Rechts voor (+) - Grijs
4	Accu 12V(+) - geel	Rechts voor (-) - Grijs/zwart
5	Remote - blauw	Links voor (+) - Wit
6		Links voor (-) - Wit/zwart
7	ACC+ - rood	Links achter (+) - Groen
8	Massa - zwart	Links achter (-) - Groen/zwart

PROBLEMEN OPLOSSEN

Controleer voordat u de checklist doorloopt de bedrading. Als zich na het doorlopen van de checklist nog problemen voordoen, neem dan contact op met uw dealer.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen stroom	De auto is niet gestart	Als de stroomtoevoer op de juiste wijze is aangesloten op de accessoirestand, draai de start sleutel naar "ACC"
	Kapotte zekering	Vervang de zekering
CD wordt niet geladen of uitgeworpen	Er bevindt zich al een CD in de speler	Verwijder eerst de CD uit de speler en plaats een andere
	De CD is met de verkeerde zijde boven geplaatst	Plaats de CD met de labelzijde boven
	De CD is erg vies of defect	Reinig de CD of plaats een andere CD
	De temperatuur in de auto is te hoog	Laat de temperatuur in de auto eerst afkoelen totdat deze weer normaal is
	Condensatie	Laat de speler een uur lang uitgeschakeld staan en probeer het dan opnieuw
Geen geluid	Geluidsvolume is op het minimum ingesteld	Pas het geluid aan naar het juiste volume
	Bedrading is niet op de juiste wijze aangesloten	Controleer de aansluiting van de bedrading
CD slaat over	De unit is in een grotere hoek dan 30 graden gemonteerd	Monteer de unit opnieuw, in een hoek kleiner dan 30°
	De CD is erg vies of defect	Reinig de CD of plaats een andere CD
De bedieningsknoppen werken niet	De ingebouwde computer functioneert niet naar behoren vanwege ruis	Druk de RESET knop in. Het frontpaneel is niet goed bevestigd
De radio werkt niet	De antennekabel is niet aangesloten	Sluit de antennekabel stevig aan
	De signalen zijn te zwak	Kies handmatig de gewenste zender
Error 1	Mechanisme error	Druk op de reset knop om het probleem te verhelpen. Als de error melding niet verdwijnt neem dan contact op met uw dealer.
Error 2	Servo Focus error	Druk op de reset knop om het probleem te verhelpen. Als de error melding niet verdwijnt neem dan contact op met uw dealer.

